

PROFI AIR

Nass-/Trockensauger PA1630S Pro Sync

- A** **D** **CH** Nass-/Trockensauger
- GB** Wet/Dry vacuum cleaner
- AL** **RKS** Fshesë korrenti me ujë/ajër
- BG** Прахосмукачка за сухо и мокро почистване
- CZ** Vysavač na mokré i suché vysávání
- H** Nedves- és szárazporszívó
- HR** **BIH** Usisavač za mokro/suho usisavanje
- MK** Правосмукалка за влажно/суво смукање
- PL** Odkurzacz do pracy na mokro i sucho
- RO** Aspirator umed/uscat
- SI** Sesalnik za mokro in suho sesanje
- SK** Vysávač na mokré/suché vysávanie
- SRB** **MNE** Usisivač za mokro / suvo usisavanje



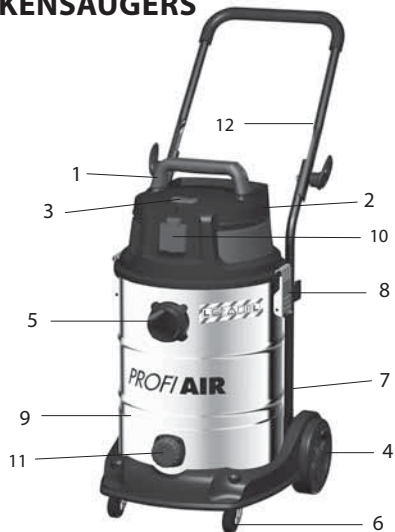
**Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme die nachfolgenden Bedienungshinweise.
Beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung.**

A**D****CH**

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF EINES PROFIAIR NASS-/TROCKENSAUGERS

Produktbeschreibung

1. Tragegriff
2. Gerätekopf
3. Ein- / Aus- / Automatikschalter
4. Achse mit 2 großen Rädern
5. Anschluss Saugschlauch
6. Laufrollen
7. Zubehörspeicher
8. Verschlusshaken
9. Behälter
10. Automatik-Steckdose für Elektrowerkzeug
11. Wasserablassschraube
12. Griffstück



- A. Nass-Trockensauger
- B. Saugschlauch
- C. Laufrollen
- D. 2-teiliges Metallsaugrohr
- E. Fugendüse
- F. Achse mit 2 großen Rädern
- G. Hartbodendüse
- H. Rundbürste
- I. Schaumstofffilter
- J. Tragegriff
- K. Schrauben + 4x Beilagscheiben
+ 2x Sicherungssplinte
- L. Benutzerhandbuch
- M. Nylon-Vorfilter
- N. Faltenfilter mit Deckel
- O. Staubbeutel
- P. HEPA 13 Filter
- Q. 2x Abdeckkappen
- R. Haken für Kabelaufwicklung
- S. Powertool-Adapter
- T. Griffstück
- U. Luftstromregelung
- V. Zubehörbeutel



Technische Daten

Netzspannung:	220-240 V ~50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	1.600 W
Maximalen Summenleistung	Staubsauger + Steckdose max. 3600 W
Belastbarkeit der Steckdose	Pmax = 2000 W
Behältervolumen:	30 L
Gewicht:	8,9 kg
Schutzart:	IP24
Staubschutz:	Staubklasse L
Gebrauchsanweisung lesen.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Nass-Trockensauger ist geeignet zum Nass- und Trockensaugen unter Verwendung des entsprechenden Filters. Das Gerät ist nicht bestimmt zum Aufsaugen von brennbar, explosiven oder gesundheitsgefährdenden Stoffen.

Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß ihrer Bestimmung! Jede Verwendung, die darüber hinausgeht, ist nicht bestimmungsgemäß. Für Verletzungen aller Art oder Schäden, die daraus entstanden sind, wird der Anwender und nicht der Hersteller haftbar gemacht. Bestimmungsgemäß sind unsere Geräte nicht für den Gebrauch im Handwerk, Gewerbe oder in der Industrie konzipiert.

Sollte dieses Gerät im Rahmen eines Handwerks-, Gewerbe-, oder Industriebetriebes verwendet werden, ist es von der Garantie ausgeschlossen.



Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung/Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung/Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Sicherheitshinweise

Warnung!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.
- Achtung: Vor der Montage und Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung unbedingt beachten.

- Kontrollieren, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Gerät niemals mit Lösungsmitteln reinigen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Automatik-Steckdose bzw. greifen Sie nicht hinein.
- Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Betriebsbereites Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Es ist darauf zu achten, dass die Netzanschlussleitung nicht durch Überfahren, Quetschen, Zerren und dergleichen verletzt oder beschädigt wird.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls der Zustand der Netzanschlussleitung nicht einwandfrei ist.
- Es darf bei Ersatz der Netzanschlussleitung nicht von den vom Hersteller angegebenen Ausführungen abgewichen werden. Netzanschlussleitung: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Keinesfalls brennende Streichhölzer, glimmende Asche und Zigarettenstummel, brennbare, ätzende, feuergefährliche oder explosive Stoffe, Dämpfe und Flüssigkeiten einsaugen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Absaugung gesundheitsgefährdender Stäube geeignet
- Gerät in trockenen Räumen aufbewahren.
- Kein schadhaftes Gerät in Betrieb nehmen.
- Benützen Sie das Gerät nur für die Arbeiten, für die es konstruiert wurde.
- Bei Reinigung von Treppen, ist höchste Aufmerksamkeit geboten.
- Verwenden Sie nur Original Zubehör- und Ersatzteile.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

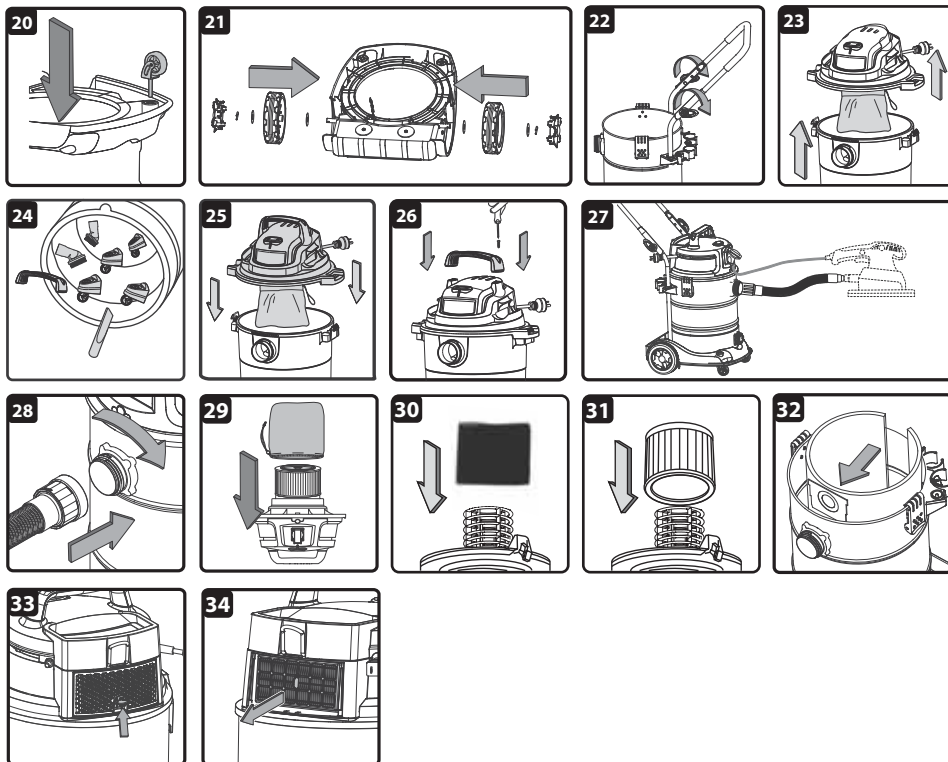
Vor der Reinigung, Wartung oder Entleerung des Sammelbehälters muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

2. Vor Inbetriebnahme

Warnung!

Überzeugen Sie sich vor dem Anschließen, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzdaten übereinstimmen.



2.1 Montage Gerät

Zur Montage benötigen Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher!

Montage des Gerätekopfes

Der Gerätekopf (2) ist mit den Verschlusshaken (8) am Behälter (9) befestigt. Zum Abnehmen des Gerätekopfes (2) Verschlusshaken (8) öffnen und Gerätekopf (2) abnehmen. Bei Montage des Gerätekopfes (2) auf korrektes Einrasten der Verschlusshaken (8) achten.

Montage der Laufrollen (Abb. 20)

Montieren Sie die Laufrollen (6) entsprechend der Abbildung (20).

Montage der Achse (Abb. 21)

Stecken Sie die Achse durch die beiden Führungen am Boden des Gerätes und fixieren Sie diese auf beiden Seiten mit Beilagscheibe, Rad, Beilagscheibe und Sicherungssplint. Anschließend stecken Sie die mitgelieferten Abdeckkappen auf die Räder.

Montage des Tragegriffes (Abb. 26)

Montieren Sie den Tragegriff (1), indem Sie ihn in die vorgesehene Öffnung des Gerätekopfes (2) drücken und fixieren Sie diesen mit den mitgelieferten Schrauben.

Montage des Griffstücks: (Abb. 22)

Montieren Sie das Griffstück (T) mithilfe der mitgelieferten Haken für die Kabelaufwicklung. Hierzu stecken sie die Vierkantschrauben in die dafür vorgesehenen Öffnungen auf den Rohren des Geräts sowie des Griffstücks (T), bis diese komplett in die Einkerbung einrasten. Anschließend fixieren Sie die Schrauben mit den Haken für die Kabelaufwicklung.

2.2 Montage der Filter

Den Nass- Trockensauger niemals ohne Filter benutzen! Achten Sie stets auf festen Sitz der Filter!

Montage des Schaumstofffilters (Abb. 30)

Zum Nasssaugen ziehen Sie den beiliegenden Schaumstofffilter (I) über den Filterkorb.

Montage des Faltenfilters (Abb. 31)

Verwenden Sie beim Trockensaugen immer den mitgelieferten Faltenfilter (N). Montieren Sie den Faltenfilter (N) so, dass keine Luft ungefiltert durch die Motoreinheit gesaugt wird.

Montage des Vorfilters (Abb. 29)

Für einen besseren Schutz des Faltenfilters und des Gerätes verwenden Sie beim Trockensaugen den Vorfilter (M). Stülpen sie diesen über den Faltenfilter und ziehen sie die Kordel zu, damit der Vorfilter fest sitzt.

Montage des Staubbeutels (Abb. 32)

Zum Aufsaugen von feinem, trockenem Schmutz wird empfohlen den Staubbeutel (O) zu montieren. Ziehen Sie diesen über die Ansaugöffnung. Der Staubbeutel (O) ist nur für das Trockensaugen geeignet. Eingesaugter Staub kann mit dem Staubbeutel (O) leichter entsorgt werden.

2.3 Montage des Saugschlauches (Abb. 28)

Verbinden Sie den Saugschlauch (B) mit dem entsprechenden Schraubanschluss des Nass-/ Trockensaugers.

Luftstromregelung (Air Flow Regulation)

Zwischen dem Saugschlauch (B) und dem Saugrohr (D) bzw. den mitgelieferten Saugdüsen kann die Luftstromregelung (U) eingesteckt werden.

Mit der Luftstromregelung können Sie die Saugleistung des Staubsaugers ändern.

Schließen Sie die Luftstromregelung vollständig, um optimale Reinigungsergebnisse zu erzielen.

2.4 Montage Saugdüsen

Die mitgelieferten Düsen (E, G, H) können entweder am Saugschlauch (B) oder am 2-teiligen Saugrohr (D) angesteckt werden.

Hartbodendüse

Die Hartbodendüse (G) ist zum Absaugen von Feststoffen und Flüssigkeiten auf mittleren bis großen Hartbodenflächen geeignet.

Fugendüse

Die Fugendüse (E) ist speziell zum Reinigen von Fugen und Kanten geeignet.

Rundbürste

Die Rundbürste (H) eignet sich zum Trockensaugen auf empfindlichen Oberflächen.

Powertool-Adapter:

Wenn der Saugschlauch nicht direkt auf die Absaugöffnung ihres Elektrowerkzeuges passt, verwenden Sie den mitgelieferten Powertool-Adapter (S).

3. Bedienung

3.1 Ein- / Ausschalter (3)

Schalterstellung 0: Aus

Schalterstellung I: Ein

Schalterstellung II: Automatik-Steckdose

3.2 Trockensaugen

Verwenden Sie zum Trockensaugen den Staubbeutel (O) und den Faltenfilter (N).

3.3 Nasssaugen

Verwenden Sie zum Nasssaugen nur den beiliegenden Schaumstofffilter (I)

3.4 Wasserablassschraube (Abb. 11)

Zum einfacheren Entleeren des Behälters (9) beim Nasssaugen ist dieser mit einer Wasserablassschraube (11) ausgestattet. Wasserablassschraube (11) durch Linksdrehung öffnen, Flüssigkeit ablassen und danach wieder verschließen.

3.5 Automatikbetrieb (Abb. 27)

Schließen Sie das Netzkabel ihres Elektrowerkzeugs an die Automatik-Steckdose (10) an und verbinden Sie den Saugschlauch (B) mit der Absaugöffnung ihres Elektrowerkzeugs. Achten Sie auf festen Sitz und luftdichte Verbindung der Geräte.

Stellen Sie den Schalter (3) des Nass- Trockensaugers auf Position „II“, Automatikbetrieb.

Sobald Sie das Elektrowerkzeug einschalten schaltet sich auch der Nass- Trockensauger ein. Wenn Sie ihr Elektrowerkzeug ausschalten schaltet sich der Nass- Trockensauger mit einer voreingestellten Verzögerung aus.

4. Reinigung, Wartung

Warnung!

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker.

4.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich.
- Wir empfehlen, das Gerät direkt nach jeder Benutzung zu reinigen.

4.2 Reinigung des Gerätekopfes (2)

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen.

Achtung: Gerätekopf nicht unter fließendem Wasser reinigen oder in Wasser eintauchen.

4.3 Reinigung des Behälters

Der Behälter (9) kann, je nach Verschmutzung mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife oder unter fließendem Wasser gereinigt werden.

4.4 Reinigung des Schaumstofffilters

Reinigen Sie den Schaumstofffilter (I) mit etwas Schmierseife unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

4.5 Reinigung des Faltenfilters

Die Reinigung des Faltenfilters (N) kann mit einem weichen Pinsel erfolgen, wobei darauf zu achten ist, dass der Faltenfilter (N) nicht beschädigt wird.

4.6 HEPA 13 Filter (Abb. 33, 34)

Mithilfe des HEPA 13 Filters wird die Abluft zusätzlich gereinigt. Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen den Zustand des HEPA 13 Filters.

Zum Wechseln des Filters die Verriegelungstaste nach oben ziehen und das Schutzgitter abnehmen.

Nach Filterwechsel das Schutzgitter wieder einsetzen und die Verriegelungstaste nach unten drücken bis diese einrastet.

MÖGLICHE FEHLER UND URSACHEN:

WARNUNG: VERSUCHEN SIE NICHT, REPARATUREN AN DEM NASS-/TROCKENSAUGER SELBER DURCHZUFÜHREN. DIES KANN ZU ERHEBLICHEN GEFAHREN FÜHREN. ZIEHEN SIE BEI PROBLEMEN IMMER DEN NETZSTECKER.

Um eine hohe Reinigungsleistung Ihres Geräts zu gewährleisten, ist es wichtig, den Faltenfilter (N) nach Bedarf auszutauschen oder zu reinigen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	EMPFOHLENE MASSNAHMEN
Das Gerät funktioniert nicht.	Keine Energie.	Überprüfen Sie die Stromversorgung.
	Funktionsstörung im Netzkabel, Schalter oder Motor.	Lassen Sie das Netzkabel, den Schalter oder den Motor von qualifiziertem Personal überprüfen oder ersetzen.
	Sammeltank voll.	Leeren Sie den Tank.
Geringe Saugleistung bei hoher Motordrehzahl / Vibrationen	Staubbeutel ist voll.	Ersetzen Sie den Staubbeutel
	Schwimmerventil hat geschlossen.	Leeren Sie den Behälter von flüssigem Abfall und stellen Sie sicher, dass sich der unter dem Filter befindliche Schwimmer frei bewegen kann.
	Schaumstofffilter/Faltenfilter ist blockiert.	Entfernen Sie den Schaumstofffilter/Faltenfilter und reinigen Sie ihn.
Staub tritt aus der Motorabdeckung aus.	Der Filter fehlt oder ist beschädigt.	Installieren Sie den Filter ordnungsgemäß oder ersetzen Sie ihn, wenn er beschädigt ist.
Keine Funktion bei eingeschalteten Gerät	Gerät befindet sich im Automatikbetrieb (Schalterposition „II“)	Wechseln sie die Schalterposition auf „I“.
		Aktivieren Sie im Automatikbetrieb das angeschlossene Elektrowerkzeug.



Ausgediente Werkzeuge und Umweltschutz

Sollte Ihr Werkzeug eines Tages so intensiv genutzt worden sein, dass es ersetzt werden muss, oder Sie keine Verwendung mehr dafür haben, denken Sie bitte an den Umweltschutz. Werkzeuge gehören nicht in den normalen Hausmüll. Sondern können in umweltfreundlicher Weise verwertet werden.

Wichtige Hinweise



Sondermüll nicht in den Hausmüll



Umgebungstemperatur maximal 40 ° C



Nicht ins Wasser werfen - Lebensgefahr



Grüner Punkt



Nicht ins Feuer werfen

GARANTIE

01. PROFIAIR gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von 24 Monate bei bestimmungsgemäßer Verwendung (siehe unter Punkt bestimmungsgemäße Verwendung) ab Kaufdatum. Diese Garantie gilt für sämtliche auftretende Material- und Fabrikationsfehler. Weitergehende Haftungsansprüche jeglicher Natur, die sich direkt oder indirekt auf Personen und/oder Materialien beziehen, sind ausgeschlossen.
02. Tritt ein Problem oder Mangel auf, setzen Sie sich bitte immer zunächst mit Ihrem PROFIAIR - Vertragshändler in Verbindung. Ihr PROFIAIR- Vertragshändler kann das Problem oder den Mangel meist direkt beheben.
03. Die Instandsetzung oder der Austausch von Komponenten hat keine Verlängerung der ursprünglichen Garantiefrist zur Folge.
04. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Defekte, die eine Folge unsachgemäßer Verwendung oder des normalen Verschleißes, sind.
05. Aus der Garantie sind sämtliche Verschleißteile ausgenommen.

06. IHR GARANTIEANSPRUCH KANN NUR ANERKANNT WERDEN, WENN:

- ein Kaufbeleg (Kaufdatum) in Form eines Kassenbons vorgelegt werden kann
- der Garantieschein vollständig ausgefüllt ist
- an dem Gerät keine Instandsetzung und/oder ein Austausch von Komponenten von Dritten vorgenommen wurde
- das Gerät nicht unsachgemäß betrieben wurde
- keine höhere Gewalt vorliegt
- eine Mängelbeschreibung vorliegt

07. Die Garantiebestimmungen gelten zusammen mit unseren Liefer- und Verkaufsbedingungen.



EU-Konformitätserklärung

Hersteller / Bevollmächtigter:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Produkt:

Nass-/Trockensauger PA1630S Pro Sync

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass die oben beschriebene Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen unter Berücksichtigung der nachfolgend angeführten Normen allen Anforderungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung Ihre Gültigkeit. Die technischen Unterlagen sind erhältlich beim Unterzeichner.

Richtlinien:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Normen:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

CONGRATULATIONS ON THE PURCHASE OF A PROFIAIR WET/DRY VACUUM CLEANER

Product description

1. Carry handle
2. Device head
3. On/Off/Automatic switch
4. Axle with 2 large wheels
5. Suction hose connection
6. Swivel castors
7. Accessory storage
8. Locking hook
9. Tank
10. Automatic power outlet for power tool
11. Water drain plug
12. Handle



- A. Wet/Dry vacuum cleaner
- B. Suction hose
- C. Swivel castors
- D. 2-part metal suction tube
- E. Crevice nozzle
- F. Axle with 2 large wheels
- G. Hard floor nozzle
- H. Round brush
- I. Foam filter
- J. Carry handle
- K. Screws + 4x washers
+ 2x safety cotter pins
- L. User manual
- M. Nylon pre-filter
- N. Pleated filter with cover
- O. Dust bag
- P. HEPA 13 filter
- Q. 2x Cover caps
- R. Hook for cable winder
- S. Power tool adapter
- T. Handle
- U. Air flow regulation
- V. Accessory bag



Technical data

Mains voltage:	220-240 V ~50/60 Hz
Power consumption:	1,600 W
Maximum total power	vacuum cleaner + power outlet: max.
3,600 W	
Load capacity of the power outlet	$P_{max} = 2,000 \text{ W}$
Tank volume:	30 L
Weight:	8.9 kg
Protection class:	IP24
Dust protection:	dust class L
Read the operating instructions.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Intended use

The wet/dry vacuum cleaner is suitable for wet and dry vacuuming using the appropriate filter. The device is not intended for vacuuming flammable, explosive or hazardous substances.

Only use this machine according to its intended use! Any use extending beyond this does not constitute intended use. The user, not the manufacturer, is liable for resulting damages or injuries of any kind.

Our equipment is not intended for commercial or industrial use. If this device is used in the context of commercial or industrial use, the warranty is void.



When using tools some safety precautions must be observed to prevent injuries and damage. Therefore read through the operating manual/ safety instructions carefully. Store them in a safe place so that the information is available to you at all times. If you should hand the appliance on to other persons please hand these operating instructions/safety instructions out with them. We do not assume any liability for accident or damage which do not arise due to the failure to observe these instructions and the safety instructions.

1. Safety directions

Warning!

- Read all safety directions, instructions, illustrations and technical data that accompany this power tool. Failure to heed the instructions given below could result in electric shock, burning and/or serious injuries.
- Keep all safety directions and instructions in a safe place for future reference.
- Attention: Before installing and starting up the device, it is essential to read and follow the operating instructions.

- Check whether the mains voltage corresponds to the mains voltage indicated on the rating plate.
- Never use solvents to clean the appliance.
- Do not insert anything or reach into the automatic power outlet.
- Do not pull the plug out of the power outlet by the cable.
- Do not leave the device unattended when it is ready for operation.
- Care must be taken to ensure that the mains connection cable is not impaired or damaged by being driven over, crushed, pulled, etc.
- The device must not be used if the mains connection cable is not in perfect condition.
- When replacing the mains connection cable, do not deviate from the designs specified by the manufacturer. Mains connection cable: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Never vacuum any burning matches, smouldering ashes and cigarette butts, flammable, corrosive, combustible or explosive substances, vapours and liquids.
- This device is not suitable for the extraction of hazardous dust.
- Store the device in dry rooms.
- Do not operate the device if it is faulty.
- Only use the device to perform work for which it was intended.
- Maximum attention is required when cleaning stairs.
- Only use original accessories and spare parts.

This device may be used by children aged 8 years and above as well as persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, as long as they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the resulting risks. Children are not allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance may not be performed by children unless supervised.

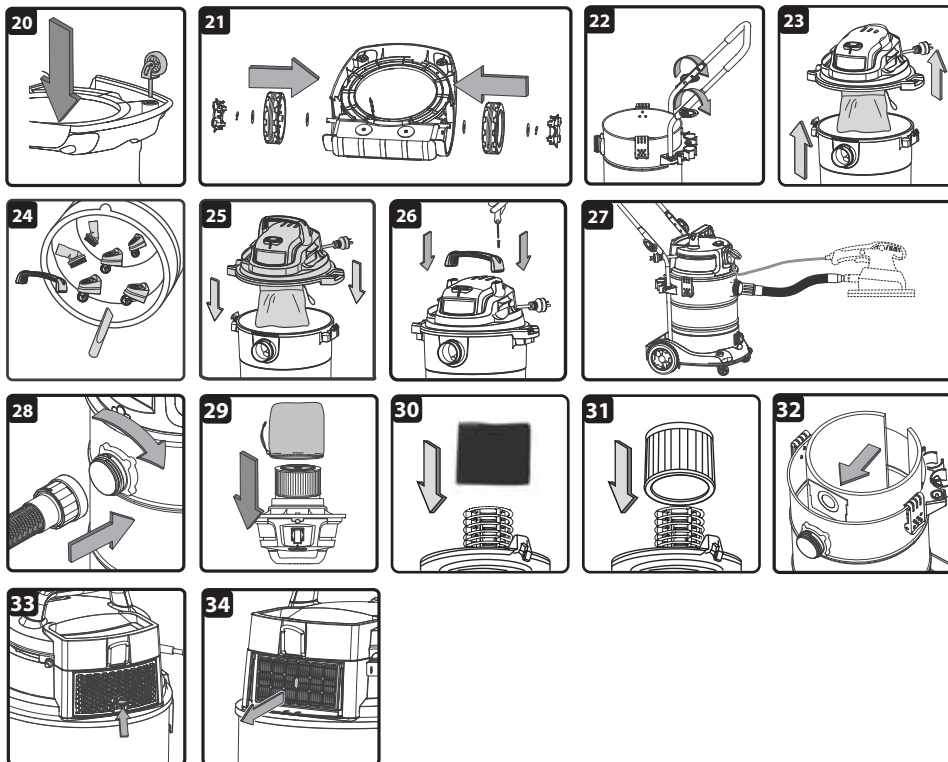
The plug must be removed from the power outlet before cleaning, servicing or emptying the collection tank.

If the mains connection cable of this device is damaged, it needs to be replaced by the manufacturer or its customer service department or a qualified person in order to avoid potential danger.

2. Before starting up the device

Warning!

Prior to connecting the device to the mains, ensure that the data on the rating plate is identical to that for the mains supply.



2.1 Assembling the device

To assemble the device, you will need a Phillips screwdriver.

Assembling the device head

The device head (2) is attached to the tank (9) by means of the locking hooks (8). To remove the device head (2), open the locking hook (8) and remove the device head (2). When assembling the device head (2), make sure that the locking hooks (8) engage correctly.

Assembling the swivel castors (Fig. 20)

Assemble the swivel castors (6) according to the illustration (20).

Assembling the axle (Fig. 21)

Insert the axle through the two guides on the bottom of the device and fix it on both sides with the washer, wheel, washer and safety cotter pin. Then put the supplied cover caps on the wheels.

Assembling the carry handle (Fig. 26)

Assemble the carry handle (1) by pushing it into the opening provided in the device head (2) and fix it in place with the screws provided.

Assembling the handle: (Fig. 22)

Assemble the handle (T) using the hooks supplied for the cable winder. To do this, insert the square-head screws into the openings provided on the tubes of the device and on the handle (T) until they engage completely in the notch. Then fix the screws with the hooks for the cable winder.

2.2 Assembling the filter

Never use the wet/dry vacuum cleaner without a filter! Always make sure that the filters are firmly seated!

Assembling the foam filter (Fig. 30)

For wet vacuuming, pull the enclosed foam filter (I) over the filter basket.

Assembling the pleated filter (Fig. 31)

Always use the supplied pleated filter (N) when dry vacuuming. Assemble the pleated filter (N) in such way that no unfiltered air is vacuumed through the motor unit.

Assembling the pre-filter (Fig. 29)

For improved protection of the pleated filter and the device, use the pre-filter (M) when dry vacuuming. Put it over the pleated filter and tighten the cord so that the pre-filter is firmly in place.

Assembling the dust bag (Fig. 32)

When vacuuming fine, dry dirt, it is recommended to fit the dust bag (O). Pull this over the suction opening. The dust bag (O) is only suitable for dry vacuuming. Vacuumed dust can be disposed of more easily by means of the dust bag (O).

2.3 Assembling the suction hose (Fig. 28)

Connect the suction hose (B) to the corresponding threaded connection of the wet/dry vacuum cleaner.

Air flow regulation

The air flow regulator (U) can be plugged in between the suction hose (B) and the suction tube (D) or the suction nozzles supplied.

The air flow regulator allows you to change the suction power of the vacuum cleaner. Close the air flow regulator completely to achieve optimum cleaning results.

2.4 Assembling the suction nozzles

The supplied nozzles (E, G, H) can be attached either to the suction hose (B) or to the 2-part suction tube (D).

Hard floor nozzle

The hard floor nozzle (G) is suitable for vacuuming solids and liquids on medium to large hard floor surfaces.

Crevice nozzle

The crevice nozzle (E) is especially suitable for cleaning joints and edges.

Round brush

The round brush (H) is suitable for dry vacuuming on sensitive surfaces.

Power tool adapter:

If the suction hose does not fit directly onto the suction opening of your power tool, use the power tool adapter (S) supplied.

3. Operation

3.1 On/Off switch (3)

Switch position 0: Off

Switch position I: On

Switch position II: Automatic power outlet

3.2 Dry vacuuming

Use the dust bag (O) and the pleated filter (N) for dry vacuuming.

3.3 Wet vacuuming

Only use the enclosed foam filter (I) for wet vacuuming.

3.4 Water drain plug (Fig. 11)

The container (9) is equipped with a water drain plug (11) for easier emptying during wet vacuuming. Open the water drain plug (11) by turning it anti-clockwise, drain the liquid and then re-close it.

3.5 Automatic operation (Fig. 27)

Connect the mains cable of your power tool to the automatic power outlet (10) and connect the suction hose (B) to the suction opening of your power tool.

Make sure that the devices are firmly seated and connected airtight.

Set the switch (3) of the wet/dry vacuum cleaner to position „II“, automatic mode.

As soon as you switch on the power tool, the wet/dry vacuum cleaner also switches on.

When you switch off your power tool, the wet/dry vacuum cleaner switches off with a preset delay.

4. Cleaning, maintenance

Warning!

Pull the mains plug before performing any cleaning work.

4.1 Cleaning

- Keep safety mechanisms, air vents and motor housings free of dust and dirt as much as possible.
- We recommend cleaning the device immediately after each use.

4.2 Cleaning the device head (2)

Clean the device regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use any cleaning products or solvents as they can damage the plastic parts of the device.

Attention: Do not clean the device head under running water or immerse it in water.

4.3 Cleaning the tank

The tank (9) can be cleaned with a damp cloth and a little soft soap or under running water, depending on the degree of soiling.

4.4 Cleaning the foam filter

Clean the foam filter (I) with some soft soap under running water and let it air dry.

4.5 Cleaning the pleated filter

The pleated filter (N) can be cleaned with a soft brush, taking care not to damage the pleated filter (N).

4.6 HEPA 13 filter (Fig. 33, 34)

The extracted air is additionally purified by means of the HEPA 13 filter. Check the condition of the HEPA 13 filter at regular intervals.

To change the filter, lift the locking button and remove the protective grille.

After changing the filter, put the protective grille back in place and press the locking button down until it engages.

POSSIBLE ERRORS AND CAUSES:

WARNING: DO NOT ATTEMPT TO DO ANY REPAIRS TO THE WET/DRY VACUUM CLEANER YOURSELF. THIS CAN CREATE SIGNIFICANT HAZARDS. ALWAYS PULL THE MAINS PLUG IN CASE OF PROBLEMS.

To ensure that your device provides high cleaning performance, it is important to replace or clean the pleated filter (N) as needed.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	RECOMMENDED MEASURES
The device is not working.	No power.	Check the power supply.
	Malfunction in the mains cable, switch or motor.	Have the mains cable, switch or motor checked or replaced by qualified personnel.
	Collection tank full.	Empty the tank.
Low suction power at high motor rotation speed / vibrations	Dust bag is full.	Replace the dust bag
	Float valve has closed.	Empty the liquid waste tank and make sure that the float located under the filter can move freely.
	Foam filter/pleated filter is blocked.	Remove the foam filter/pleated filter and clean it.
Dust escapes from the motor cover.	The filter is missing or damaged.	Install the filter properly or replace it if it is damaged.
Device not functioning when switched on	The device is in automatic mode (switch position "II")	Change the switch position to "I".
		In automatic mode, activate the connected electrical tool.



Electric equipment with expired service life and environmental protection

Should your electric equipment be so intensively used that it must be replaced one day, or there is no other use for it, please think about protection of the environment. Electric equipment does not belong to usual domestic waste. It can be dealt with in an environmentally friendly manner.

Important instructions



Special waste, do not throw into regular household waste.



Maximum surrounding temperature 50 °C.



Do not throw into water.
Danger to life.



Recycling



Do not throw into fire



Green point.

WARRANTY

01. PROFIAIR grants a warranty of 24 months from the purchase date as long as the device is used as intended (see the item on Intended Use). This warranty is valid for all material and manufacturing faults. More extensive liability claims of any kind that are based directly or indirectly on persons and/or materials, are excluded.
02. If a problem or defect should appear, please always first contact your PROFIAIR authorized dealer. Your PROFIAIR authorized dealer can usually correct the problem or defect directly.
03. The repair or replacement of components does not result in the extension of the original warranty period.
04. The warranty does not cover defects that are the result of inappropriate use or normal wear.
05. All wearing parts are excluded from the warranty.

06. YOUR WARRANTY CLAIM CAN ONLY BE RECOGNIZED, IF:

- A sales slip (purchase date) in the form of a sales register receipt can be presented
 - The warranty certificate is completely filled out
 - No repairs and / or replacements of components have been undertaken by third parties on the equipment
 - The equipment has not been operated inappropriately
 - No act of nature beyond human control is involved
 - A description of the defect is enclosed
07. The warranty provisions apply together with our delivery and sales terms and conditions.



EU Declaration of Conformity

Manufacturer / authorised representative: AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Product: Wet/Dry vacuum cleaner PA1630S Pro Sync

We hereby declare under our sole responsibility that the machines described above meet all the requirements of the Directives listed below in view of their design and construction as well as in the versions marketed by us, taking into account the standards listed below.
In case of a change to the devices that has not been coordinated with us, this declaration loses its validity. The technical documentation can be obtained from the undersigned.

Directives:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Standards:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

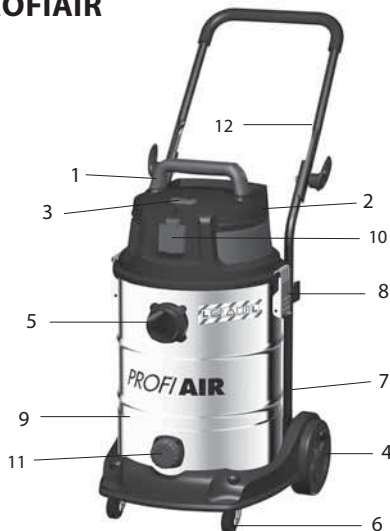
Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

URIME PËR BLERJEN TUAJ TË FSHESËS ME KORRENT ME UJË/AJËR PROFIAIR

Përshkrimi i produktit

1. Dorezë e shkurtër
2. Koka e pajisjes
3. Çelësi i ndezjes/fikjes/automatik
4. Boshti me 2 rrota të mëdha
5. Gypi i thithjes
6. Rrota
7. Foleja e aksesorëve
8. Çengel bllokues
9. Kontejneri
10. Priza automatike për veglat elektrike
11. Tapa e kullimit të ujit
12. Doreza e gjatë



- A. Fshesë korrenti me ujë/ajër
- B. Tub thithës
- C. Rrota
- D. Tub thithës metalik me 2 pjesë
- E. Grykëz e sheshtë
- F. Bosht me 2 rrota të mëdha
- G. Grykëz tubi për dysheme
- H. Grykëz furçë
- I. Filtër sfungjer
- J. Dorezë e shkurtër
- K. Vida + 4 rondele + 2 kunjë sigurie
- L. Manuali i përdoruesit



- M. Parafiltër najloni
- N. Filtër me kapak
- O. Qese pluhuri
- P. Filtri HEPA 13
- P. 2 tapa
- R. Çengel për mbështjelljen e kabllos
- S. Përshtatës për kablo elektrike
- T. Doreza e gjatë
- U. Vavul e rrjedhës së ajrit
- V. Çantë aksesor

Të dhëna teknike

Tensioni kryesor:	220-240 V ~50/60 Hz
Konsumi i rrymës:	1600 W
Konsumi total maksimal	Fshesa me korrent + priza maks. 3600 W
Kapaciteti i ngarkesës	Pmax = 2000 W
Vëllimi i kontejnerit:	30 L
Pesha:	8,9 kg
Klasa e mbrojtjes:	IP24
Mbrojtja nga pluhuri:	Klasa e pluhurit L
Lexoni udhëzimet e përdorimit.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Përdorimi i caktuar

Fshesa me korrent me ajër dhe ujë është e përshtatshme për pastrim të lagësht dhe të thatë duke përdorur filtrin e duhur. Pajisja nuk është menduar për pastrimin e substancave të ndezshme, shpërthyes ose të rrezikshme.

Përdoreni këtë makineri vetëm sipas përcaktimit për të! Çdo përdorim tjetër, i cili del jashtë këtij përcaktimi, nuk është përdorim i saktë. Për lëndimet ose dëmet e çdo lloji që shkaktohen si rezultat i tij, përgjegjës do të jetë plotësisht përdoruesi dhe jo prodhuesi i makinerisë.

Sipas rregullave, pajisjet tona nuk janë dizajnuar për përdorim në artizanat, punë profesionale ose në industri. Nëse kjo pajisje do të përdoret në kuadër të një përdorimi në sektorin artizanal, profesional ose industrial, atëherë ajo nuk mbulohet nga garancia.



Gjatë përdorimit të makinerisë ju duhet zbatoni disa masa sigurie për të shmangur dëmtimet dhe plagosjet e mundshme. Lexoni udhëzimet e përdorimit të përshtatshëm. Kini kujdes që informacionet ti keni gjithmonë me vete kur jeni doku punuar me makinerinë. Nëse në ndonjë rast do ja jepni makinerinë ndonjë personi tjetër kini kujdes ti jepni edhe udhëzimet e përdorimit. Ne nuk marrim përsipër asnjë përgjegjësi për aksidente, dëmtime të cilat janë shkaktuar nga mosvëmendja apo nga moszbatimi i udhëzimeve të sigurisë.

1. Udhëzime të sigurisë

Kujdes!

- Lexoni të gjitha njoftimet, udhëzimet, ilustrimet dhe të dhënat teknike të sigurisë me të cilat shoqërojnë këtë mjet elektrik. Mosrespektimi i udhëzimeve më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim serioz.
- Ruani të gjitha njoftimet dhe udhëzimet e sigurisë për përdorim në të ardhmen.

- Rrezik: Është thelbësore të lexoni udhëzimet për përdorim para instalimit dhe futjes në përdorim.
- Kontrolloni nëse voltazhi i rrjetit në pllakën e emrit korrespondon me tensionin e rrjetit.
- Asnjëherë mos e pastroni pajisjen me lëng tretës.
- Mos futni asnjë objekt në prizën automatike dhe as gishtat tuaj.
- Mos e tërhiqni spinën nga priza nëpërmjet kabllos.
- Mos e lini një pajisje të ndezur pa mbikëqyrje.
- Duhet të sigurohet që kablli i lidhjes në rrjet nuk dëmtohet duke u përplasur, shtypur, tërhequr ose gjëra të ngjashme.
- Pajisja nuk duhet të përdoret nëse gjendja e kordonit të rrymës nuk është perfekte.
- Kur zëvendësoni kablloën e lidhjes në rrjet, versionet e specifikuar nga prodhuesi nuk duhet të ndryshohen. Linja e lidhjes kryesore: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Asnjëherë mos thithni shkrepëse që digjen, hi të djegur dhe bishta cigaresh, substanca të ndezshme, kaustike, avuj ose lëngje të ndezshëm ose shpërthyes.
- Kjo pajisje nuk është e përshtatshme për nxjerrjen e pluhurit që është i rrezikshëm për shëndetin
- Ruani pajisjen në një dhomë të thatë.
- Mos përdorni një pajisje me defekt.
- Përdorni pajisjen vetëm për punën për të cilën është projektuar.
- Duhet patur shumë kujdes gjatë pastrimit të shkallëve.
- Përdorni vetëm pajisje dhe pjesë këmbimi origjinale.

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës dhe njohurisë nëse mbikëqyren apo janë udhëzuar në përdorimin e sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet që mund të shkaktohen. Fëmijët nuk lejohen të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

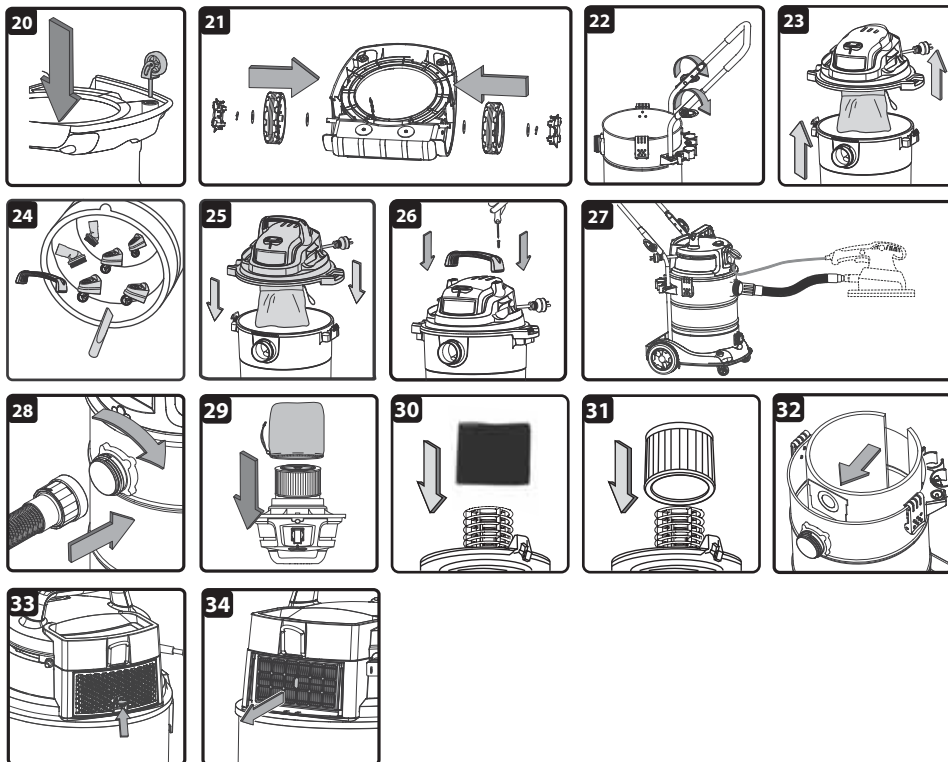
Para pastrimit, shërbimit ose zbrazjes së kontejnerit të grumbullimit, fisha duhet të hiqet nga priza.

Nëse kordoni i rrymës së kësaj pajisje është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose shërbimi i tij ndaj klientit ose nga një person i ngjashëm i kualifikuar për të shmangur rreziqet.

2. Para vendosjes në përdorim

Kujdes!

Para se ta lidhni, sigurohuni që të dhënat në pllakën e emrave përputhen me të dhënat e rrjetit.



2.1 Pajisja e montimit

Ju duhet një kaçavidë kryq për montim!

Montimi i kokës së pajisjes

Koka e pajisjes (2) është e bashkangjitur në kontejnerin (9) me çengelët bllokues (8). Për të hequr kokën e pajisjes (2), hapni çengelët bllokues (8) dhe hiqni kokën e pajisjes (2). Kur montoni kokën e pajisjes (2), sigurohuni që çengelët bllokues (8) të futen në mënyrë korrekte.

Montimi i rrotave (Fig. 20)

Montoni rrotat (6) sipas ilustrimit (20).

Montimi i boshtit (Fig. 21)

Vendosni boshtin përmes dy udhëzuesve në pjesën e poshtme të pajisjes dhe rregulloni atë në të dy anët me një rrode, rrotë, rrode dhe kunj sigurie. Pastaj vendosni tapat në rrota.

Montimi i dorezës së shkurtër (Fig. 26)

Montoni dorezën e shkurtër (1) duke e shtypur në hapjen e ndodhur në kokën e pajisjes (2) dhe shtrëngojeni me vidat e dhëna.

Montimi i dorezës së gjatë: (Fig. 22)

Montoni dorezën (T) duke përdorur çengelini për mbështjellnen e kablllos. Për ta bërë këtë, futni vidat në vrimat e parashikuara në tubat e pajisjes dhe dorezës së gjatë (T) derisa ato të futen plotësisht në vrimë. Pastaj rregulloni vidat me rondele për rrotullimin e kabllit.

2.2 Montimi i filtrave

Mos përdorni kurrë fshesë me korrent me ajër/ujë pa një filtër! Gjithmonë sigurohuni që filtrat të jenë të vendosur mirë!

Montimi i filtrit sfungjer (Fig. 30)

Për pastrimin me ujë, tërhiqni filtrin sfungjer (I) mbi shportën e filtrit.

Montimi i filtrit me kapak (Fig. 31)

Gjithmonë përdorni filtrin e palosur të pajisur (N) kur pastroni me fshesë me korrent. Montoni filtrin e palosur (N) në mënyrë të tillë që të mos thitjet ajër i pafiltruar përmes njësisë motorike.

Montimi i para-filtrit (Fig. 29)

Për mbrojtje më të mirë të filtrit të palosur dhe pajisjes, përdorni para-filtrin (M) kur pastroni me ajër me fshesë. Vendoseni atë mbi filtrin e palosur dhe tërhiqeni kordonin në mënyrë që para-filtri të jetë i vendosur në vend.

Montimi i qeses së puhurit (Fig. 32)

Për të pastruar papastërtitë e imëta dhe të thata, rekomandohet të vendosni qesen e pluhurit (O). Tërhiqeni këtë mbi grykën e thithjes. Qesja e pluhurit (O) është e përshtatshme vetëm për pastrimin me fshesë me korrent. Pluhuri që thithet mund të zbrazet më lehtë nga qesja e pluhurit (O).

2.3 Montimi i tubit thithës (Fig. 28)

Lidhni tubin thithës (B) me lidhjen përkatëse të fshesës me korrent me ujë/ajër.

Valvula e rrjedhës së ajrit

Valvula e rrjedhës së ajrit (U) mund të futet midis zorrës thithëse (B) dhe tubit thithës (D) ose gypave të thithjes së pajisur.

Me valvulën e rrjedhës së ajrit mund të ndryshoni fuqinë thithëse të fshesës me korrent. Mbyllni plotësisht kontrollin e rrjedhës së ajrit për të arritur rezultate optimale të pastrimit.

2.4 Montimi i grykave thithëse

Gryzat e pajisur (E, G, H) mund të ngjiten në tubin thithës (B) ose tubin thithës me 2 pjesë (D).

Grykëz tubi për dysheme

Grykëza e tubit për dysheme (G) është e përshtatshme për të mbledhur pluhurat e ngurta dhe lëngjet mbi sipërfaqe me madhësi mesatare deri të mëdha.

Grykëz e sheshtë

Grykëza e sheshtë (E) është veçanërisht e përshtatshme për pastrimin e cepave dhe skajeve.

Grykëz furçë

Grykëza furçe (H) është e përshtatshme për pastrimin e sipërfaqeve delikate.

Përshtatës për kablo elektrike:

Nëse tubi thithës nuk përshtatet drejtpërdrejt me grykën e thithjes së veglës suaj elektrike, përdorni përshtatësin e pajisur Powertool (S).

3. Shërbimi

3.1 Çelësi i ndezjes/fikjes (3)

Pozicioni 0 i çelësit: Jashtë

Pozicioni I i çelësit: Ndezur

Pozicioni II i çelësit: Priza automatike

3.2 Pastrim me ajër

Përdorni qesen e pluhurit (O) dhe filtrin e palosur (N) për të pastruar me ajër.

3.3 Pastrim me ujë

Përdorni vetëm filtrin sfungjer (I) për pastrimin me ujë

3.4 Tapa e kullimit të ujit (Fig. 11)

Për ta bërë më të lehtë boshatisjen e kontejnerit (9) gjatë pastrimit me ujë, ai është i pajisur me një tapë kullimi uji (11). Hapni tapën e kullimit të ujit (11) duke e rrotulluar në të majtë, kullojeni lëngun dhe pastaj mbylleni përsëri.

3.5 Modaliteti automatik (Fig. 27)

Lidhni kordonin e rrymës së mjetit tuaj elektrik me prizën automatike (10) dhe lidhni tubin thithës (B) me grykën e thithjes së pajisjes suaj elektrike.

Sigurohuni që pajisjet të jenë vendosur mirë dhe të jenë të mbyllura hermetikisht.

Vendosni çelësin (3) të fshesës me ujë/ajër në pozicionin „II“, modaliteti automatik.

Sapo të ndizni veglën elektrike, ndizet edhe fshesa me ujë/ajër.

Kur fikni veglën tuaj elektrike, fshesa me ujë/ajër fiket me një vonesë të paracaktuar.

4. Pastrimi, mirëmbajtja

Kujdes!

Para të gjitha punëve të pastrimit, hiqni prizën e rrymës.

4.1 Pastrimi

- Mbani pajisjet mbrojtëse, grykat e ajrit dhe strukturën e motorit me sa më pak pluhur dhe papastërti.
- Rekomandojmë pastrimin e pajisjes menjëherë pas çdo përdorimi.

4.2 Pastrimi i kokës së pajisjes (2)

Pastroni pajisjen rregullisht me një leckë të lagur dhe pak sapun të butë. Mos përdorni detergjentë ose lëngje tretës; këto mund të dëmtojnë pjesët plastike të pajisjes.

Rrezik: Mos e pastroni kokën e pajisjes me ujë të rrjedhshëm ose ta zhytni në ujë.

4.3 Pastrimi i kontejnerit

Kontejneri (9) mund të pastrohet me një leckë të lagur dhe pak sapun të butë ose me ujë të rrjedhshëm, varësisht nga sa është i papastër.

4.4 Pastrimi i filtrit sfungjer

Pastroni filtrin sfungjer (I) me pak sapun të butë me ujë të rrjedhshëm dhe lëreni të thahet në ajër.

4.5 Pastrimi i filtrit të palosur

Filtri i palosur (N) mund të pastrohet me një furçë të butë, duke pasur kujdes që të mos dëmtohet filtri i palosur (N).

4.6 Filtri HEPA 13 (Fig. 33, 34)

Ajri i shkarkimit pastrohet gjithashtu me ndihmën e filtrit HEPA 13. Kontrolloni gjendjen e filtrit HEPA 13 në intervale kohre të rregullta.

Për të ndërruar filtrin, tërhiqni butonin e kyçjes lart dhe hiqni grilën mbrojtëse.

Pas ndërrimit të filtrit, vendosni sërish grilën mbrojtëse dhe shtypni butonin e kyçjes poshtë derisa të kyçet.

AVARI DHE SHKAQE TË MUNGSHME:

PARALAJMËRIM: MOS U PËRPIQNI TË RIPARONI VETË FSHESEN ME UJË/AJËR. KJO MUND TË SHKAKTOJË RREZIQE TË KONSIDERUESHME. GJITHMONË HIQNI KORDONIN E RRYMËS ELEKTRIKE NGA PRIZA NË RAST PROBLEMESH.

Në mënyrë që të siguronit performancë të lartë pastrimi të pajisjes tuaj, është e rëndësishme të ndërroni ose pastroni filtrin e palosur (N) sipas nevojës.

PROBLEMI	SHKAQET E MUNDSHME	VEPRIMI I REKOMANDUAR
Pajisja nuk po punon.	S'merr rrymë.	Kontrolloni furnizimin me rrymë elektrike.
	Mosfunksionim në kordonin e rrymës elektrike, Çelësi ose motori.	Kërkoni nga personeli i kualifikuar të kontrollojë ose ndërrojë kordonin, çelësin ose motorin.
	Rezervuari i grumbullimit plot.	Boshatisni rezervuarin.
Fuqi e ulët e thithjes në shpejtësi/ dridhje të larta	Qesja e pluhurit është plot.	Zëvendësoni qesen e pluhurit
	Valvula pluskuese është mbyllur.	Boshatisni enën me mbeturina të lëngshme dhe sigurohuni që pluskuesi poshtë filtrit të lëvizë lirshëm.
	Filtri i shkumës/filtri i palosur është bllokuar.	Hiqni filtrin e shkumës/filtrin e palosur dhe pastrojeni atë.
Pluhur del nga kapaku i motorit.	Filtri mungon ose është dëmtuar.	Instaloni filtrin siç duhet ose zëvendësojeni nëse është dëmtuar.
Nuk funksionon nëse pajisja ndizet	Pajisja është në modalitetin automatik (kaloni në pozicionin "II")	Ndryshoni pozicionin e çelësit në "I".
		Aktivizoni modalitetin automatik në modalitetin automatik.



Veglat në shërbim dhe mbrojtja e ambientit

Nëse mjete juaj është shfrytëzuar gjatë, sa që duhet të zëvendësohet, ose nuk është i përdorshëm, mendoni ju lutem në mbrojtjen e ambientit. Veglat nuk hudhen në mbeturina normale. Të veqantat mund të klasifikohen në mënyrë të përshtatshme për ambient.

Udhëzime të rëndësishme



Mbeturinat e veqanta jo në mbeturina shtëpiake



Të mos hidhen në ujë - Rrezik për jetë



Të mos hidhen në zjarr



Temperatura maksimale e mjedisit 50 ° C



Reciklimi



Pika e gjelbër

GARANIONI

01. PROFIAIR jep për këtë produkt një garanci prej 24 muajsh nga data e blerjes, për përdorimin e saj sipas përcaktimeve (shikoni nën pikën „Përdorimi i saktë“). Kjo garanci vlen për të gjitha defektet e shfaqura nga materiali dhe nga fabrikimi. Përfshihet pretendimet e tjera të çdo natyre për garancinë, të cilat lidhen direkt ose indirekt me njerëzit dhe/ose materialet.
02. Në rast të shfaqjes së një problemi ose mangësie, ju lutem kontaktoni këshilltarin tuaj. Këshilltari juaj PROFIAIR mundet shpesh ta eliminojë menjëherë problemin.
03. Riparimi ose ndërimi i komponenteve nuk ka si rrjedhim fillimisht zgjatjen e afatit të garancionit.
04. Garancioni nuk shtrihet në defekte, që kanë si rrjedhojë një përdorim të papërshtatshëm (jo sipas udhëzimit) ose që janë të konsumuara.
05. Nga garancioni janë marrë pa përfshirje, të gjitha pjesët e vjetëruara.

06. E DREJTA E GARANIONIT MUND TE NJIHET VETEM KUR:

- ekziston një dëshmi e blerjes (datë e blerjes) në formë të bonit të kasës.
- dëftesa e garancionit është drejtë e plotësuar
- në aparat nuk është ndërmarrë ndonjë riparim ose një ndërim i komponenteve nga një i tretë.
- aparati nuk është shfrytëzuar sipas udhëzimeve të parapara.
- nuk ekziston ndonjë kushtëzim i madh
- ekziston përshkrim për mangësi

07. Garancioni i përcaktuar vlen së bashku me kriteret e furnizimit dhe shitjes.



Deklaratë Konformiteti e BE-së

Prodhuesi/ Agjenti:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Produkti:

Fshesë korrenti me ujë/ajër PA1630S Pro Sync

Nëpërmjet kësaj ne deklarojmë me përgjegjësi se makineritë e përshkruara më sipër, nga ana e modelit dhe ndërtimit, si dhe variantet që kemi hedhur në treg, përmbushin të gjitha kërkesat e udhëzimeve të mëposhtme, duke respektuar standardet e listuara më poshtë.

Pa një marrëveshje me ne për ndryshime të produktit kjo deklaratë e humb vlefshmërinë. Dokumentacioni teknik vihet në dispozicion nga nënshkruesi.

Udhëzime:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Standarde:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

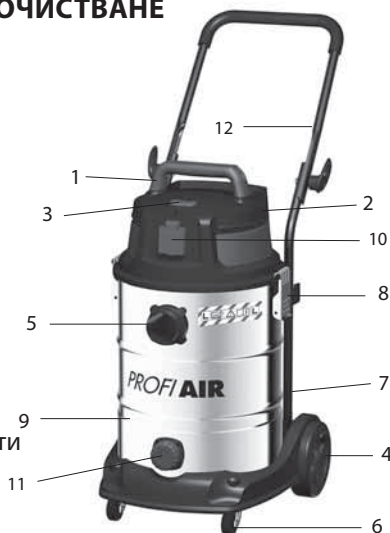
Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

ПОЗДРАВЯВАМЕ ВИ ЗА ПОКУПКАТА НА PROFIAIR ПРАХОСМУКАЧКА ЗА СУХО И МОКРО ПОЧИСТВАНЕ

Описание на продукта

1. Ръкохватка за носене
2. Глава на уреда
3. Превключвател вкл./изкл./автоматично
4. Ос с 2 големи колела
5. Връзка смукателен маркуч
6. Задвижващи ролки
7. Отделение за принадлежности
8. Заключващи скоби
9. Резервоар
10. Автоматичен контакт за електроинструменти
11. Винт за изпускане на водата
12. Ръкохватка



A. Прахосмукачка за сухо и мокро почистване

B. Смукателен маркуч

C. Задвижващи ролки

D. Метална смукателна тръба от 2 части

E. Дюза за фуги

F. Ос с 2 големи колела

G. Дюза за твърд под

H. Кръгла четка

I. Филтър от пенопласт

J. Ръкохватка за носене

K. Винтове + 4x подложна шайба
+ 2x предпазен шплент

L. Ръководство за употреба

M. Найлонов предварителен филтър

N. Нагънат филтър с капак

O. Торба за събиране на прах

P. HEPA 13 филтър

Q. 2x капачка

R. Скоби за навиване на кабела

S. Адаптер Powertool

T. Ръкохватка

U. Регулиране на въздушния поток

V. Чанта за аксесоари



Технически данни

Мрежово напрежение:	220-240 V ~50/60 Hz
Мощност:	1.600 W
Максимална обща мощност	прахосмукачка + контакт макс. 3600 W
Натоварване на контакта	$P_{max} = 2000 \text{ W}$
Обем на резервоара:	30 L
Тегло:	8,9 kg
Вид защита:	IP24
Защита от прах:	клас за прах L
Прочетете упътването за употреба.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Използване по предназначение

Прахосмукачката за сухо и мокро почистване е предназначена за сухо и мокро изсмукване, като се използва съответният филтър. Уредът не е предназначен за изсмукване на запалими, експлозивни или опасни за здравето вещества.

Употребявайте машината само според предназначението ѝ! Всяка употреба, извън тази, е не по предназначение. За наранявания от всякакъв вид или щети, произлизащи от такава употреба, носи отговорност позвателят и не производителят. По предназначение нашите уреди не са конципирани за занаятчийска, промишлена или индустриална употреба. Ако този уред бъде употребяван в рамките на едно занаятчийско, промишлено или индустриално предприятие, той е изключен от гаранцията.



При използването на уреди трябва да се спазват указанията за безопасност, за да се предотвратят наранявания и вреди. По тази причина прочетете внимателно упътването за употреба/указанията за безопасност. Съхранявайте добре тези документи, за да имате достъп до информацията по всяко време. Ако Ви се наложи да предадете уреда на други лица, приложете към него и упътването за употреба/указанията за безопасност. Не поемаме отговорност за злополуки или вреди, възникнали поради неспазването на това упътване и на указанията за безопасност.

1. Указания за безопасност

Предупреждение!

- Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, предоставени с този електроинструмент. Пропуски при спазването на посочените по-долу инструкции могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.
- Запазете всички указания за безопасност и инструкции за в бъдеще.

- Внимание: Преди монтажа и пускането в експлоатация непременно вземете под внимание упътването за употреба.
- Проверете дали отбелязаното на табелката за типа напрежение е идентично с мрежовото напрежение.
- Никога не почиствайте уреда с разтворители.
- Не пъхайте предмети в автоматичния контакт, респ. не пипайте вътре в него.
- Не дърпайте за кабела щепсела от електрическия контакт.
- Не оставяйте готовия за работа уред без надзор.
- Внимавайте да не повредите мрежовия свързващ кабел с настъпване, притискане, дърпане и други подобни действия.
- Уредът не трябва да се използва, ако мрежовият свързващ кабел не е в изрядно състояние.
- При използване на мрежовия свързващ кабел не трябва да има отклонения от посочените от производителя изпълнения. Мрежов свързващ кабел: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Никога не всмуквайте горящи кибритени клечки, тлееща пепел и фасове от цигари, запалими, разяждащи, пожароопасни или експлозивни вещества, пари и течности.
- Този уред не е подходящ за изсмукването на опасни за здравето прахове
- Съхранявайте уреда в сухи помещения.
- Не пускайте в експлоатация дефектен уред.
- Използвайте уреда само за дейностите, за които е конструиран.
- При почистване на стълби трябва да се внимава много.
- Използвайте само оригинални принадлежности и резервни части.

Уредът може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако бъдат наблюдавани или са инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират произтичащите от него опасности. Деца не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца, оставени без наблюдение.

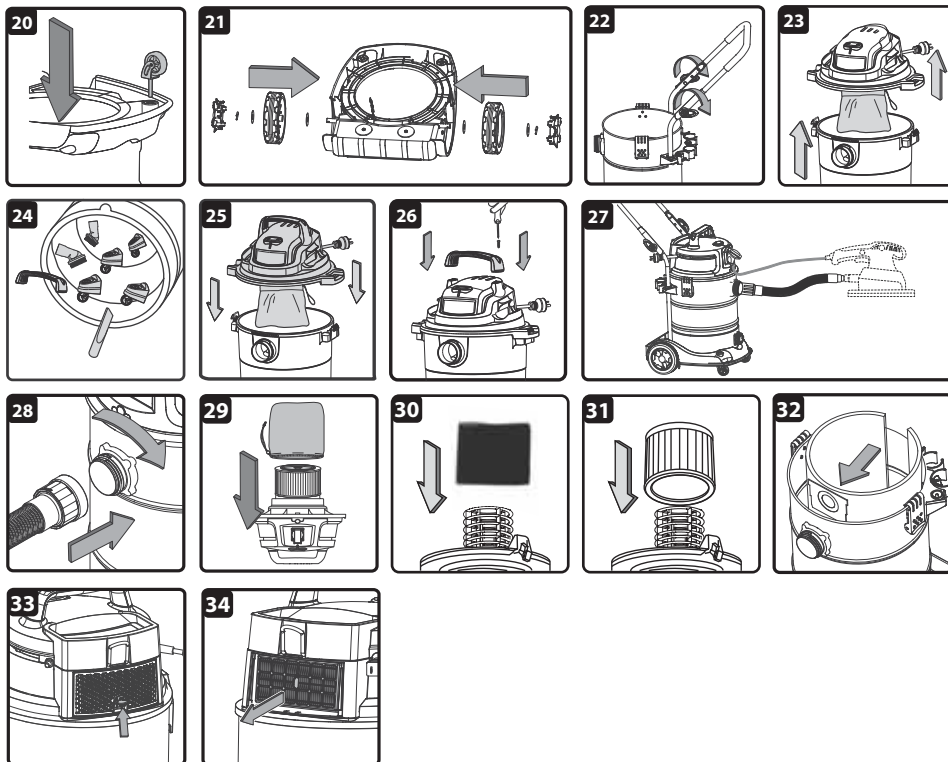
Преди почистване, поддръжка или изпразване на контейнера щепселът трябва да се извади от контакта.

Ако се повреди мрежовият свързващ кабел на уреда, той трябва да бъде заменен от производителя или негов оторизиран сервиз, или от съответно квалифицирано лице, за да се избегнат всякакви рискове.

2. Преди пускане в експлоатация

Предупреждение!

Преди включване на уреда в мрежата се убедете, че данните върху типовата табелка съвпадат с данните за характеристиките на електрическата мрежа.



2.1 Монтаж на уреда

За монтажа ви е необходима кръстата отвертка!

Монтаж на главата на уреда

Главата на уреда (2) е закрепена към резервоара (9) със заключващите скоби (8). За сваляне на главата на уреда (2) отворете заключващите скоби (8) и свалете главата на уреда (2). При монтажа на главата на уреда (2) внимавайте за правилното фиксиране на заключващите скоби (8).

Монтаж на задвижващите ролки (фиг. 20)

Монтирайте задвижващите ролки (6) съгласно фигурата (20).

Монтаж на оста (фиг. 21)

Пъхнете оста през двата водача на дъното на уреда и я фиксирайте от двете страни с подложна шайба, колело, подложна шайба и предпазен шплент. След това поставете предоставените капачки върху колелата.

Монтаж на ръкохватката за носене (фиг. 26)

Монтирайте ръкохватката за носене (1), като я притиснете в предвидените отвори на главата на уреда (2) и я фиксирате с предоставените винтове.

Монтаж на ръкохватката: (Фиг. 22)

Монтирайте ръкохватката (Т) с помощта на предоставените скоби за навиване на кабела. За целта пхнете четиристенните винтове в предвидените за тях отвори върху тръбите на уреда, както и на ръкохватката (Т), докато напълно се фиксират в прореза. След това фиксирайте винтовете със скобите за навиване на кабела.

2.2 Монтаж на филтрите

Никога не използвайте прахосмукачката за сухо и мокро почистване без филтри! Винаги внимавайте за стабилното положение на филтрите!

Монтаж на филтъра от пенопласт (фиг. 30)

За мокрото изсмукване издърпайте приложения филтър от пенопласт (I) над филтърната кошница.

Монтаж на нагънатия филтър (фиг. 31)

При сухото изсмукване използвайте винаги предоставения нагънат филтър (N). Монтирайте нагънатия филтър (N) така, че през моторния агрегат да не се всмуква нефилтриран въздух.

Монтаж на предварителния филтър (фиг. 29)

За по-добро предпазване на нагънатия филтър и на уреда използвайте при сухото изсмукване предварителния филтър (M). Нахлупете го над нагънатия филтър и пристегнете шнура, за да се задържи стабилно предварителният филтър.

Монтаж на торбата за събиране на прах (фиг. 32)

За изсмукването на фино, сухо замърсяване се препоръчва да монтирате торбата за събиране на прах (O). Издърпайте я над смукателния отвор. Торбата за събиране на прах (O) е предназначена само за сухото изсмукване. Изсмуканата прах може по-лесно да се изхвърли с торбата за събиране на прах (O).

2.3 Монтаж на смукателния маркуч (фиг. 28)

Свържете смукателния маркуч (B) със съответната винтова връзка на прахосмукачката за сухо и мокро почистване.

Регулиране на въздушния поток (Air Flow Regulation)

Между смукателния маркуч (B) и смукателната тръба (D) или предоставените смукателни дюзи може да се постави регулирането на въздушния поток (U).

С регулирането на въздушния поток можете да промените мощността на изсмукване на прахосмукачката.

Затворете напълно регулирането на въздушния поток, за да постигнете оптимални резултати при почистването.

2.4 Монтаж на смукателните дюзи

Предоставените дюзи (Е, G, H) могат да се поставят на смукателния маркуч (B) или на смукателната тръба от 2 части (D).

Дюза за твърд под

Дюзата за твърд под (G) е предназначена за изсмукването на твърди вещества и течности върху средни до големи повърхности твърд под.

Дюза за фуги

Дюзата за фуги (E) е предназначена специално за почистването на фуги и кантове.

Кръгла четка

Кръглата четка (H) е подходяща за сухото изсмукване на деликатни повърхности.

Адаптер Powertool:

Ако смукателният маркуч не пасва директно на смукателния отвор на вашия електроинструмент, използвайте предоставения адаптер Powertool (S).

3. Обслужване

3.1 Превключвател за включване/изключване (3)

Позиция на превключвателя O: Изключено

Позиция на превключвателя I: Включено

Позиция на превключвателя II: Автоматичен контакт

3.2 Сухо изсмукване

За сухото изсмукване използвайте торбата за събиране на прах (O) и нагънатия филтър (N).

3.3 Мокро изсмукване

За мокрото изсмукване използвайте само приложения филтър от пенопласт (I)

3.4 Винт за изпускане на водата (фиг. 11)

За по-лесно изпразване на резервоара (9) при мокрото изсмукване той е оборудван с винт за изпускане на водата (11). Отворете винта за изпускане на водата (11), като го въртите наляво, изпуснете течността и след това го затворете отново.

3.5 Автоматичен режим на работа (фиг. 27)

Включете мрежовия кабел на вашия електроинструмент в автоматичния контакт (10) и

свържете смукателния маркуч (B) с отвора за изсмукване на вашия електроинструмент. Внимавайте за стабилното положение и херметическото свързване на уредите.

Поставете превключвателя (3) на прахосмукачката за сухо и мокро почистване на позиция „II“, автоматичен режим на работа.

Щом включите електроинструмента, прахосмукачката за сухо и мокро почистване също се включва.

Щом изключите електроинструмента, прахосмукачката за сухо и мокро почистване се изключва с предварително настроено закъснение.

4. Почистване, поддръжка

Предупреждение!

Преди всякакви дейности по почистването извадете щепсела от контакта.

4.1 Почистване

- Поддържайте максимално чисти от прах и замърсяване приспособленията за безопасност, въздушните отвори и корпуса на мотора.
- Препоръчваме да почиствате уреда веднага след всяка употреба.

4.2 Почистване на главата на уреда (2)

Редовно почиствайте уреда с влажна кърпа и малко мек сапун. Не използвайте почистващи препарати или разтворители; те могат да повредят пластмасовите части на уреда.

Внимание: Не мийте главата на уреда под течаща вода и не потапяйте във вода.

4.3 Почистване на резервоара

В зависимост от замърсяването резервоарът (9) може да се почисти с влажна кърпа и малко мек сапун или да се измие под течаща вода.

4.4 Почистване на филтъра от пенопласт

Почиствайте филтъра от пенопласт (I) с малко мек сапун под течаща вода и го оставете да изсъхне на въздух.

4.5 Почистване на нагънатия филтър

Почистването на нагънатия филтър (N) може да се извършва с мека четка, като се внимава да не се повреди нагънатият филтър (N).

4.6 HEPA 13 филтър (фиг. 33, 34)

С помощта на HEPA 13 филтъра допълнително се почиства отработеният въздух. Редовно през определени периоди проверявайте състоянието на HEPA 13 филтъра. За да смените филтъра, дръпнете нагоре блокиращия бутон и свалете предпазната решетка.

След като смените филтъра, поставете отново предпазната решетка и натиснете надолу блокиращия бутон, докато щракне.

ВЪЗМОЖНИ НЕИЗПРАВНОСТИ И ПРИЧИНИ:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ИЗВЪРШВАТЕ САМИ РЕМОНТИ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА ЗА СУХО И МОКРО ПОЧИСТВАНЕ. ТОВА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ЗНАЧИТЕЛНИ ОПАСНОСТИ. ПРИ ПРОБЛЕМИ ВИНАГИ ИЗВАЖДАЙТЕ МРЕЖОВИЯ ЩЕПСЕЛ ОТ КОНТАКТА.

За да осигурите висока мощност на почистване на вашия уред, е важно да сменят при нужда или да почистват нагънатия филтър (N).

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	ПРЕПОРЪЧВАНИ МЕРКИ
Уредът не функционира.	Няма електроенергия.	Проверете електрозахранването.
	Неизправност във функцията на мрежовия кабел, превключвателя или мотора.	Мрежовият кабел, превключвателят или моторът трябва да бъдат проверени от квалифициран персонал или да се сменят.
	Събирателният резервоар е пълен.	Изпразнете резервоара.
Ниска мощност на изсмукване при висок брой обороти на мотора/ вибрации	Торбата за събиране на прах е пълна.	Сменете торбата за събиране на прах
	Клапанът на поплавка се е затворил.	Изпразнете резервоара от течни отпадъци и се уверете, че поплавъкът, който се намира под филтъра, се движи свободно.
	Филтърът от пенопласт/нагънатият филтър е блокиран.	Свалете филтъра от пенопласт/нагънатия филтър и го почистете.
От капака на мотора излиза прах.	Филтърът липсва или е повреден.	Инсталирайте филтъра правилно или го сменете, ако е повреден.
Включеният уред не работи	Уредът се намира в автоматичен режим на работа (позиция на превключвателя „II“)	Сменете позицията на превключвателя на „I“.
		Активирайте в автоматичния режим на работа свързания електроинструмент.



Ненужните вече инструменти и защитата на околната среда

Ако Вашият инструмент е така интензивно ползван, че един ден трябва да бъде заменен, или ако нямата повече нужда от него, помислете моля и за защитата на околната среда. Инструментите нямат място на нормалното сметище за домакински отпадъци. Те могат да бъдат преработени по начин, който не замърсява околната среда.

Важно указание



Специалните отпадъци не заедно с домакинските отпадъци



Околна температура
максимално 50 °C



Не хвърляйте във вода –
опасност за живота



Рециклиране



Не хвърляйте в огън



Зелена точка

ГАРАНЦИЯ

01. При употреба по предназначение (виж точка Употреба по предназначение), PROFIAIR дава за този продукт, гаранция от 24 месеца от датата на покупката. Тази гаранция е валидна за всички появили се материални и фабрични дефекти. По-нататъшни претенции за отговорност от каквото и да било естество, които се разпростират директно или индиректно върху лица и/или материали, са изключени.
02. При появяването на един проблем или недостатък, влезте моля във връзка винаги най-напред с Вашия договорен доставчик. Вашият PROFIAIR договорен търговец може да отстрани в повечето случаи директно проблема или недостатъка.
03. Поправката или замяната на компоненти не води до продължаване на първоначалния гаранционен срок.
04. Гаранцията не се разпростира върху дефекти, които са следствие от неправилна употреба или от нормално износване.
05. Изключени от гаранцията са всички износващи се части.

06. ВАШАТА ГАРАНЦИОННА ПРЕТЕНЦИЯ МОЖЕ ДА БЪДЕ ПРИЗНАТА, КОГАТО:

- може да бъде представен документ за покупката (дата на покупката), във вид на касова квитанция
- гаранционната карта е цялостно попълнена
- по уреда не са извършвани поправки и/или заменени компоненти от трети лица
- уредът не е използван неправилно
- не е на лице форсмажорно въздействие
- представено е описание на недостатъка

07. Гаранционните условия са в сила заедно с нашите условия за доставка и продажба.



ЕС Декларация за съответствие

Производител / упълномощено лице: AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Продукт: Прахосмукачка за сухо и мокро
почистване PA1630S Pro Sync

С настоящото декларираме на своя собствена отговорност, че описаните по-горе машини, въз основа на своята принципна схема и конструкция, в изпълненията, в които се предлагат от нас на пазара, като се имат предвид посочените по-долу стандарти, са в съответствие с всички изисквания на изброените по-долу директиви.

При една несъгласувана с нас промяна на уредите, тази декларация губи своята валидност. Техническата документация може да се получи от лицето, положило подписа си върху настоящото.

Директиви:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Стандарти:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

BLAHOPŘEJEME VÁM KE KOUPI PROFIAIR VYSAVAČE NA MOKRÉ I SUCHÉ VYSÁVÁNÍ

Popis výrobku

1. Držadlo
2. Horní část vysavače
3. Tlačítko zapnout / vypnout / automatický provoz
4. Osa se 2 velkými kolečky
5. Připojení vysávací hadice
6. Pojezdová kolečka
7. Místo na uložení příslušenství
8. Zavírací klapky
9. Nádrž
10. Automatická zásuvka na elektrické nástroje
11. Šroub pro vypouštění vody
12. Madlo



A. Vysavač na mokré i suché vysávání

B. Vysávací hadice

C. Pojezdová kolečka

D. 2dílná kovová vysávací tyč

E. Mezerová hubice

F. Osa se 2 velkými kolečky

G. Hubice na tvrdé podlahy

H. Kulatý kartáč

I. Pěnový filtr

J. Držadlo

K. Šrouby + 4x podložky
+ 2x jističí závlačky

L. Uživatelská příručka

M. Nylonový předfiltr

N. Skládací filtr s víkem

O. Sáček na prach

P. HEPA filtr 13

Q. 2x krytky

R. Háčky pro navinutí kabelu

S. Powertool adaptér

T. Madlo

U. Regulace proudu vzduchu

V. Taška na příslušenství



Technické údaje

Síťové napětí:	220–240 V ~50/60 Hz
Příkon:	1 600 W
Maximální celkový výkon	Vysavač + zásuvka max. 3 600 W
Zatížitelnost zásuvky	$P_{\max} = 2\,000\text{ W}$
Objem nádrže:	30 l
Hmotnost:	8,9 kg
Stupeň krytí:	IP24
Protiprachová ochrana:	Prachová třída L
Přečtěte si návod k použití.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Použití v souladu s určením

Vysavač je vhodný pro mokré i suché vysávání s použitím odpovídajícího filtru. Vysavač není určen k vysávání hořlavých, výbušných nebo zdraví ohrožujících látek.

Přístroj používejte jen v souladu s jeho určením! Jakékoli použití mimo tento rámec je v rozporu s jeho určením. Za poranění jakéhokoli druhu nebo škody, jež z toho vzniknou, ručí uživatel, nikoli výrobce.

V souladu se svým určením nejsou naše přístroje koncipovány pro použití řemeslníky, v komerčním provozu nebo v průmyslu. Pokud byste tento přístroj používali v rámci řemeslnického, komerčního nebo průmyslového provozu, je vyloučena záruka.



Při používání přístrojů je nezbytné dodržovat určitá bezpečnostní opatření, aby se předešlo poranění a vzniku škod. Pečlivě si proto přečtěte tento návod k obsluze / bezpečnostní upozornění. Dobře si jej uschovejte, abyste příslušné informace měli vždy po ruce. Pokud byste přístroj předávali jiným osobám, předejte jim společně s ním také tento návod k obsluze/bezpečnostní upozornění. Neručíme za úrazy nebo škody vzniklé nedodržením tohoto návodu a bezpečnostních upozornění.

1. Bezpečnostní pokyny

Varování!

- Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, upozornění, znázornění na obrázcích a technické údaje, kterými tento elektrický přístroj disponuje. Nerespektování následně uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru a/nebo k těžkému poranění.
- Veškeré bezpečnostní pokyny a upozornění uchovejte pro další použití.
- Pozor: Před montáží a uvedením do provozu si bezpodmínečně přečtěte návod k použití.
- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napětím v síti.

- Vysavač nikdy nečistěte rozpouštědly.
- Nezasunujte žádné předměty do automatické zásuvky ani do ní nesahejte.
- Zástrčku neodpojujte ze zásuvky taháním za kabel.
- Puštěný vysavač nenechávejte bez dozoru.
- Dávejte pozor na to, aby nedošlo k poranění nebo k poškození elektrického kabelu přejetím, skřípnutím, roztrhnutím apod.
- Pokud je elektrický kabel poškozený, nesmí se vysavač používat.
- Při výměně elektrického kabelu se kabel nesmí lišit od provedení předepsaného výrobcem. Elektrický kabel: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Nikdy nevysávejte hořlavé zápalky, doutnající popel a nedopalky cigaret, hořlavé, leptavé, zápalné nebo výbušné látky, páry a tekutiny.
- Tento vysavač není vhodný pro vysávání zdraví škodlivého prachu
- Vysavač skladujte v suché místnosti.
- Nespouštějte poškozený vysavač.
- Vysavač používejte pouze k práci, pro kterou byl konstruován.
- Při čištění schodů dbejte maximální opatrnosti.
- Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.

Tento vysavač nesmí používat děti mladší 8 let ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání vysavače a chápou příslušná nebezpečí. Děti si nesmějí s vysavačem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

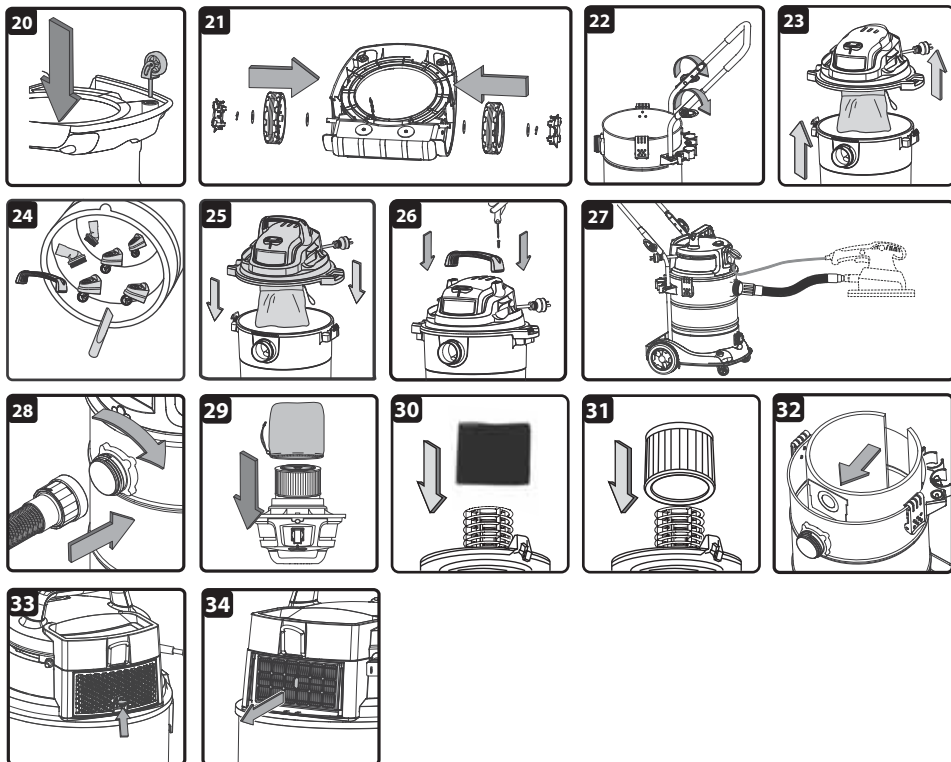
Před čištěním, údržbou nebo vypouštěním sběrné nádrže se musí vytáhnout zástrčka ze zásuvky.

Pokud je elektrický kabel tohoto vysavače poškozený, musí jej z důvodu zamezení ohrožení vyměnit výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.

2. Před uvedením do provozu

Varování!

Presvědčte se před připojením, že se údaje na výrobním štítku shodují s údaji o síti.



2.1 Montáž vysavače

K montáži potřebujete křížový šroubovák!

Montáž horní části vysavače

Horní část vysavače (2) je na nádrž (9) upevněna pomocí zavíracích klapěk (8). Pro sejmutí horní části vysavače (2) zavírací klapky (8) otevřete a horní část vysavače (2) sejměte. Při montáži horní části vysavače (2) dávejte pozor na správné zacvaknutí zavíracích klapěk (8).

Montáž pojezdových koleček (obr. 20)

Namontujte pojezdová kolečka (6) podle obrázku (20).

Montáž osy (obr. 21)

Prostrčte osu oběma vedeními na dně vysavače a zafixujte je na obou stranách podložkou, kolečkem, podložkou a jisticí závlačkou. Poté dejte na kolečka dodané krytky.

Montáž držadla (obr. 26)

Namontujte držadlo (1) jeho zatlačením do stanoveného otvoru v horní části vysavače (2) a zafixujte jej dodanými šrouby.

Montáž madla: (obr. 22)

Namontujte madlo (T) pomocí dodaného háku pro navinutí kabelu. Čtyřhranné šrouby zasuňte do k tomu stanovených otvorů na trubkách vysavače a madla (T), dokud zcela nezacvaknou do zářezu. Poté zafixujte šrouby pomocí háků na navinutí kabelu.

2.2 Montáž filtru

Vysavač na mokré i suché vysávání nikdy nepoužívejte bez filtru! Vždy dbejte na pevné nasazení filtru!

Montáž pěnového filtru (obr. 30)

Pro mokré vysávání nasadte přiložený pěnový filtr (I) na filtrační koš.

Montáž skládacího filtru (obr. 31)

Při suchém vysávání vždy používejte dodaný skládací filtr (N). Namontujte skládací filtr (N) tak, aby motorová jednotka nikdy nenasávala nefiltrovaný vzduch.

Montáž předfiltru (obr. 29)

Pro lepší ochranu skládacího filtru a vysavače používejte při suchém vysávání předfiltr (M). Nasadte jej na skládací filtr a zatáhněte šňůrku, aby předfiltr pevně doléhal.

Montáž sáčku na prach (obr. 32)

Pro vysávání jemných suchých nečistot doporučujeme namontovat sáček na prach (O). Nasadte jej na nasávací otvor. Sáček na prach (O) je vhodný pouze pro suché vysávání. Vysátý prach lze díky sáčku na prach (O) snadněji zlikvidovat.

2.3 Montáž vysávací hadice (obr. 28)

Spojte vysávací hadici (B) s odpovídajícím šroubovým připojením vysavače pro mokré i suché vysávání.

Regulace proudu vzduchu (Air Flow Regulation)

Mezi vysávací hadici (B) a vysávací trubku (D) příp. dodané vysávací hubice lze zasunout regulaci proudu vzduchu (U).

Pomocí regulace proudu vzduchu můžete měnit sací výkon vysavače.

Pro optimální výsledky čištění zcela uzavřete regulaci proudu vzduchu

2.4 Montáž vysávacích hubic

Dodané hubice (E, G, H) lze nasadit buď na vysávací hadici (B) nebo na 2dílnou vysávací trubku (D).

Hubice na tvrdé podlahy

Hubice na tvrdé podlahy (G) je vhodná k vysávání pevných látek a tekutin ze středně velkých až velkých ploch tvrdé podlahy.

Mezerová hubice

Mezerová hubice (E) je vhodná speciálně k čištění mezer a hran.

Kulatý kartáč

Kulatý kartáč (H) je vhodný k suchému vysávání citlivých povrchů.

Powertool adaptér:

Pokud se vysávací hadice nehodí přímo do vysávacího otvoru vašeho elektrického nástroje, použijte dodaný Powertool adaptér (S).

3. Ovládání

3.1 Spínač pro zapnutí/vypnutí (3)

Poloha spínače 0: Vyp

Poloha spínače I: Zap

Poloha spínače II: Automatická zásuvka

3.2 Suché vysávání

Pro suché vysávání použijte sáček na prach (O) a skládací filtr (N).

3.3 Mokrý vysávání

Pro mokré vysávání použijte přiložený pěnový filtr (I)

3.4 Šroub pro vypouštění vody (obr. 11)

Pro snadné vypouštění nádrže (9) při mokrému vysávání je nádrž vybavena šroubem pro vypouštění vody (11). Šroub pro vypouštění vody (11) otevřete otočením doleva, vypustíte tekutinu a poté šroub opět zavřete.

3.5 Automatický provoz (obr. 27)

Zasuňte elektrický kabel Vašeho elektrického nástroje do automatické zásuvky (10)

a spojte vysávací hadici (B) s vysávacím otvorem Vašeho elektrického nástroje.

Dávejte pozor na pevné usazení a vzduchotěsné spojení přístrojů.

Na vysavači pro mokré i suché vysávání nastavte spínač (3) do polohy „II“ Automatický provoz.

Jakmile se elektrické nářadí zapne, zapne se také vysavač pro mokré i suché vysávání.

Jakmile Vaše elektrické nářadí vypnete, vypne se také vysavač pro mokré i suché vysávání s předem nastaveným zpožděním.

4. Čištění a údržba

Varování!

Před veškerým čištěním vytáhněte síťovou zástrčku.

4.1 Čištění

- Udržujte ochranná zařízení, vzduchové šterbiny a skříň motoru pokud možno bez prachu a čistě.
- Doporučujeme čištění vysavače po každém použití.

4.2 Čištění horní části vysavače (2)

Čistěte vysavač pravidelně vlhkým hadříkem a trochou mýdlového roztoku. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla; mohlo by dojít k poškození plastových dílů vysavače.

Pozor: Horní část vysavače nečistěte pod tekoucí vodou ani nenořte do vody.

4.3 Čištění nádrže

Nádrž (9) lze podle úrovně znečištění vyčistit vlhkým hadříkem a trochou mýdlového roztoku nebo pod tekoucí vodou.

4.4 Čištění pěnového filtru

Čistěte pěnový filtr (I) trochou mýdlového roztoku pod tekoucí vodou a nechejte jej na vzduchu uschnout.

4.5 Čištění skládacího filtru

Skládací filtr (N) lze čistit měkkým štětcem. Dbejte při tom na to, aby nedošlo k poškození skládacího filtru (N).

4.6 HEPA filtr 13 (obr. 33, 34)

HEPA filtr 13 ještě dodatečně čistí vyfukovaný vzduch. V pravidelných intervalech kontrolujte stav HEPA filtru 13.

K výměně filtru vytáhněte blokovací tlačítko směrem nahoru a vyjměte ochrannou mříž. Po výměně filtru opět nasadte ochrannou mříž a stiskněte blokovací tlačítko směrem dolů, dokud nezacvakne.

MOŽNÉ ZÁVADY A PŘÍČINY:

VAROVÁNÍ: NEZKOUŠEJTE SAMI OPRAVOVAT VYSAVAČ NA MOKRÉ I SUCHÉ VYSÁVÁNÍ. MOHLO BY TO ZPŮSOBIT VELKÉ NEBEZPEČÍ. V PŘÍPADĚ PROBLÉMŮ VŽDY VYTÁHNĚTE ELEKTRICKOU ZÁSTRČKU.

Pro zajištění vysokého čistícího výkonu Vašeho vysavače je důležité podle potřeby měnit nebo čistit skládací filtr (N).

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÁ OPATŘENÍ
Vysavač nefunguje.	Není přiváděn elektrický proud.	Zkontrolujte dodávku elektrického proudu.
	Porucha funkce elektrického kabelu, spínače nebo motoru.	Nechte elektrický kabel, spínač nebo motor zkontrolovat nebo vyměnit kvalifikovaným personálem.
	Sběrná nádrž je plná.	Vyprázdněte nádrž.
Nízký sací výkon při vysokých otáčkách motoru / vibracích	Sáček na prach je plný.	Vyměňte sáček na prach
	Plovákový ventil se zavřel.	Vypusťte z nádrže tekutý odpad a zajistěte, aby se mohl plovák pod filtrem volně pohybovat.
	Pěnový filtr / skládací filtr je zablokovaný.	Odstraňte pěnový filtr / skládací filtr a vyčistěte jej.
Z krytu motoru vychází prach.	Filtr chybí nebo je filtr poškozený.	Řádně nainstalujte filtr nebo jej vyměňte, pokud je poškozený.
Vysavač je zapnutý a nefunguje	Vysavač je v automatickém provozu (poloha spínače „II“)	Přepněte spínač do polohy „I“.
		V automatickém provozu aktivujte připojený elektrický nástroj.



Vysloužilé elektrické přístroje, nářadí a ochrana životního prostředí

Jestliže Vaše elektrické přístroje a nářadí budou jednoho dne tak silně opotřebené, že je budete muset vyměnit, anebo pro ně už nebudete mít žádné další využití, pomyslete, prosím, na ochranu životního prostředí. Elektrické přístroje a nářadí nepatří do běžného odpadu z domácnosti. Dají se dále zhodnotit způsobem, který je šetrný pro životní prostředí.

Důležité pokyny



Zvláštní odpad, neodhazujte do běžného odpadu z domácnosti.



Teplota okolního prostředí maximálně 50 °C.



Nevhazujte do vody.
Nebezpečí ohrožení života.



Opad k opětovnému zhodnocení (recyklace).



Nevhazujte do ohně.



Zelený bod.

ZÁRUKA

01. Společnost PROFIAIR poskytuje na tento výrobek při používání v souladu s určením (viz bod Použití v souladu s určením) záruku 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka platí pro všechny vzniklé výrobní a materiálové vady. Další záruční požadavky jakékoli jiné povahy, které se přímo nebo nepřímo vztahují na osoby a/nebo materiály, jsou vyloučeny.
02. Vyskytne-li se problém nebo závada, spojte se prosím vždy nejprve s Vaším smluvním prodejcem firmy PROFIAIR. Váš smluvní prodejce firmy PROFIAIR může problém nebo závadu odstranit většinou přímo.
03. Oprava nebo výměna součástí nemá za následek prodloužení původní záruční lhůty.
04. Záruka se nevztahuje na vady, které jsou následkem neodborného použití nebo běžného opotřebení.
05. Ze záruky jsou vyjmuty veškeré díly podléhající opotřebení.

06. VÁŠ NÁROK ZE ZÁRUKY MŮŽE BÝT UZNÁN JEN TEHDY, POKUD:

- můžete předložit doklad o koupi (s datem nákupu) ve formě účtenky z pokladny.
- máte úplně vyplněný záruční list.
- na přístroji nebyly prováděny žádné opravy a / nebo výměna součástí realizované třetími osobami.
- přístroj nebyl neodborně použit.
- se nejedná o okolnosti vyšší moci.
- je přiložen popis závady.

07. Ustanovení o záruce platí společně s našimi dodacími a prodejními podmínkami.



Prohlášení o shodě EU

Výrobce / zplnomocněný zástupce:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Produkt:

Vysavač na mokré i suché vysávání
PA1630S Pro Sync

Tímto na svoji odpovědnost prohlašujeme, že výše uvedené strojní zařízení, s ohledem na jeho koncepci a konstrukci, stejně jako verze, které jsme uvedli na trh, splňují všechny požadavky následujících směrnic a níže uvedených norem.

Při námi neschválených změnách provedených na zařízení, pozbývá toto prohlášení své platnosti. Technická dokumentace je k dispozici u podepisujícího.

Směrnice:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Normy:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

SZÍVBŐL GRATULÁLUNK A PROFIAIR NEDVES- ÉS SZÁRAZPORSZÍVÓ VÁSÁRLÁSÁHOZ

Termékismertető

1. Hordozó fogantyú
2. Készülék fej
3. Be-/ki-/automata kapcsoló
4. Tengely 2 nagy kerékkel
5. Szívótömlő csatlakozó
6. Vezetőgörgők
7. Tartozék tároló
8. Zárkapocs
9. Tartály
10. Automata csatlakozó aljzat elektromos szerszámkhoz
11. Vízleeresztő csavar
12. Fogantyú



- A. Nedves- és szárazporszívó
- B. Szívótömlő
- C. Vezetőgörgők
- D. 2-részes fém szívócső
- E. Rés szívófej
- F. Tengely 2 nagy kerékkel
- G. Keménypadló szívófej
- H. Kerek kefe
- I. Szivacs szűrő
- J. Hordozó fogantyú
- K. Csavarok + 4 db alátét + 2 db biztosító pecsek
- L. Felhasználói kézikönyv
- M. Nejlon előszűrő
- N. Lamellás szűrő fedéllel
- O. Porzsák
- P. HEPA 13 szűrő
- Q. 2 db fedősapka
- R. Kábelfeltekerő kampó
- S. Powertool adapter
- T. Fogantyú
- U. Levegőáram szabályzó
- V. Kiegészítő táska



Műszaki adatok

Hálózati feszültség:	220-240 V ~50/60 Hz
Teljesítmény:	1.600 W
Maximális összevont teljesítmény	Porszívó + Csatlakozó aljzat max. 3600 W
A csatlakozó aljzat terhelhetősége	Pmax = 2000 W
Tartály térfogat:	30 L
Súly:	8,9 kg
Védelem típusa	IP24
Porvédelem:	L porvédelmi osztály
Olvassa el a használati utasítást.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Rendeltetésszerű használat

A nedves- és szárazporszívó a megfelelő szűrő használata mellett nedves- és szárazszívásra is alkalmas. A készülék nem használható éghető, robbanékony vagy egészségre káros anyagok felszívására.

Csak rendeltetésszerűen használja ezt a gépet! Minden ezen túlmenő további használat rendeltetésszerűn kívüli. Mindennemű ebből eredő sérülésért vagy kárért nem a gyártó, hanem a felhasználó felelős.

Készülékeink használata nem minősül rendeltetésszerűnek vállalkozásban, üzemekben vagy iparvállalatoknál sem. Amennyiben a jelen készüléket vállalkozásban, üzemekben vagy iparvállalatoknál használnák, a garancia nem vonatkozik rá.



A készülékek használata során be kell tartani néhány biztonsági intézkedést a sérülések és károk megakadályozása érdekében. Ezért olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót és a biztonsági utasításokat. Őrizze meg jól, hogy az információk mindig rendelkezésére álljanak. Amennyiben a készüléket más személynek továbbadja, adja át a készülékkel a kezelési útmutatót és a biztonsági utasításokat is. Nem vállalunk felelősséget azokért a balesetekért vagy károkért, amelyek az útmutató és a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából keletkeznek.

1. Biztonsági utasítások

Figyelmeztetés!

- Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációs anyagot és műszaki dokumentumot, amellyel ezt az elektromos szerszámot ellátták. A következő utasítások és tanácsok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
- Jövőbeni felhasználásra őrizze meg az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást.
- Figyelem: Az összeszerelés és üzembe vétel előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót.
- Ellenőrizze, hogy a típustábla szerinti hálózati feszültség egyezik-e a tényleges hálózati

feszültséggel.

- A készüléket soha ne tisztítsa oldószerrel.
- Ne dugjon tárgyakat az automata csatlakozó aljzatba, ill. ne nyúljon bele.
- A dugót ne húzza ki a kábelnél fogva az aljzataból.
- Az üzembesz készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó vezeték ne sérüljön vagy károsodjon összepréselődés vagy rángatás miatt.
- A készüléket nem szabad használni, ha a hálózati csatlakozó vezeték állapota nem kifogástalan.
- A hálózati csatlakozó vezeték cseréje esetén nem szabad eltérni a gyártó által megadott kivitelről. Hálózati csatlakozó vezeték: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Semmiképp nem szívjon fel égő gyufát, parázsló hamut és cigarettacsikket, éghető, maró, tűzveszélyes vagy robbanékony anyagokat, gőzöket és folyadékokat.
- A készülék nem alkalmas egészségre ártalmas porok felszívására
- A készüléket mindig száraz helyiségben kell tárolni.
- Hibás készüléket ne üzemeltessen.
- A készüléket csak olyan munkákhoz használja, amelyek a gyártási célnak megfelelnek.
- Lépcsők tisztítását ajánlatos fokozott figyelemmel végezni.
- Csak az eredeti tartozékokat és alkatrészeket használja.

A készüléket 8 éves kornál idősebb gyermekek és olyan személyek, akik nincsenek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik teljes birtokában, illetve akik híján vannak a szükséges tapasztalatnak és tudásnak, csak akkor használhatják, ha közben felügyelik őket vagy a készülék biztonságos használatát elmagyarázták nekik és tisztában vannak a kapcsolódó veszélyekkel. A készülék nem gyerekjáték, azzal a gyerekek nem játszhatnak. A tisztítást és a felhasználó által végezhető karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

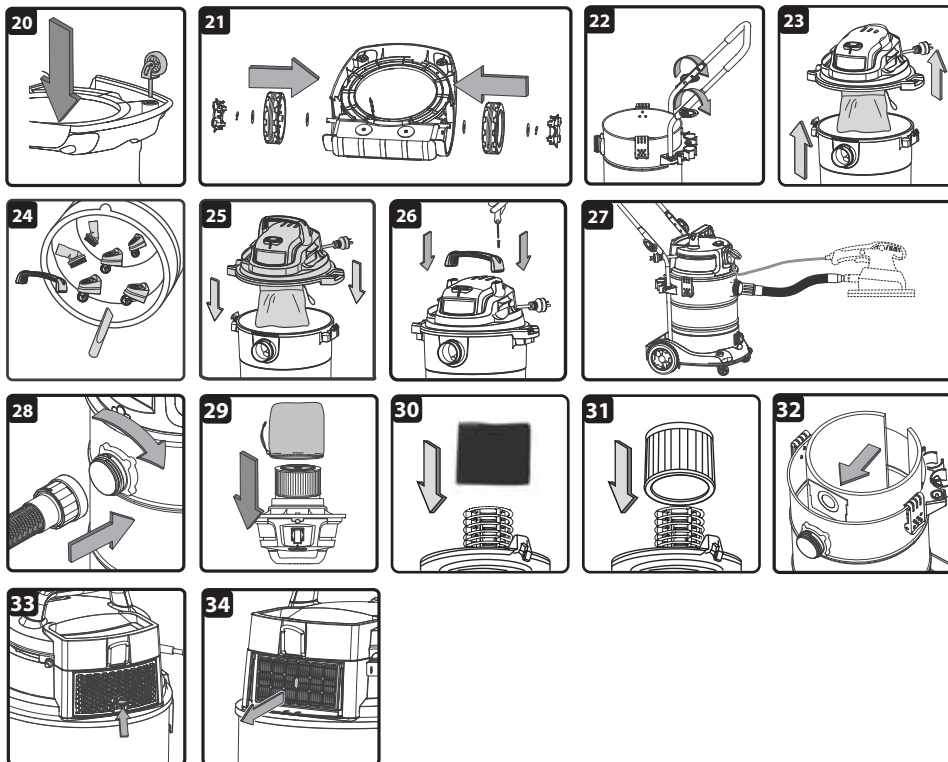
Tisztítás, karbantartás és a gyűjtőtartály ürítése előtt a csatlakozó dugót ki kell húzni a konnektorból.

Ha a készülék hálózati csatlakozó vezetéke megsérült, akkor azt a balesetveszély elkerülése érdekében a gyártóval, vagy a márkaszervizzel vagy egyéb szakemberrel ki kell cseréltetni.

2. Üzembe helyezés előtt

Figyelmeztetés!

Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok azonosak-e a há-
lózati adatokkal.



2.1 A készülék összeszerelése

Az összeszereléshez szüksége lesz egy csillagsavarhúzóra!

A készülékfej felszerelése

A készülék fejet (2) a tartályon (9) található zárókapoccsal (8) kell rögzíteni. A készülék feje (2) levételéhez a záró kapcsot (8) ki kell nyitni és úgy lehet a készülék fejet (2) eltávolítani. A készülék fej felszerelésekor (2) ügyeljen arra, hogy a zárókapocs (8) megfelelően bekat-
tanjon.

A vezetőgörgők felszerelése (20. kép)

A vezetőgörgőket (6) a kápnak (20) megfelelően szerelje fel.

A tengely felszerelése (21. kép)

A tengelyt dugja át a készülék alján található járatokon, és rögzítse a két oldalon alátét-
tel, kerékkel, alátéttel és biztosítópecekkel. Végül helyezze fel a kerekekre a csomagban
található fedősapkákat.

A hordozó fogantyú felszerelése (26. kép)

A hordozót fogantyút (1) úgy kell felszerelni, hogy belenyomja a készülék fej (2) arra szolgáló nyílásába, és a csomagban található csavarokkal rögzíti.

A fogantyú felszerelése: (22. kép)

A fogantyút szerelje (T) fel a csomagban található kábelfeltekerő kampó segítségével. Ehhez a hatlapfejű csavarokat dugja bele a készülék csövén valamint a fogantyún (T) található nyílásokba, amíg azok teljesen bekattannak a mélyedésbe. Végül rögzítse a csavarokat a kábelfeltekerő kampóval.

2.2 A szűrők összeszerelése

A nedves- és szárazporszívót soha ne használja szűrő nélkül! Mindig ügyeljen a szűrő megfelelő elhelyezkedésére!

A szivacs szűrő felszerelése (30. kép)

A nedves sziváshoz húzza át a mellékelt szivacs szűrőt (I) a szűrőkosáron.

A lamellás szűrő (31. kép) felszerelése

A száraz sziváshoz mindig használja a csomagban található lamellás szűrőt (N). A lamellás szűrőt (N) úgy szerelje fel, hogy ne kerülhessen szűretlen levegő a motoregységbe.

A előszűrő felszerelése (29. kép)

A lamellás szűrő és a készülék védelmére száraz szivás esetén használjon előszűrőt (M). Húzza rá a lamellás szűrőre, és húzza meg a zsinórt, hogy az előszűrő stabilan álljon.

A porzsák felszerelése (32. kép)

Finom, száraz szennyeződések felszívásához ajánlatos felszerelni a porzsákat (O). Húzza át a porzsákat a szívónyíláson. A porzsák (O) csak száraz porszívózás esetén használható. A beszívott port a porzsák (O) segítségével könnyebb kiüríteni.

2.3 A szívótümlő felszerelése (28. kép)

A szívótümlőt (B) csatlakoztassa a nedves- és szárazporszívó megfelelő csavaros csatlakozójához.

Levegőáram szabályzó (Air Flow Regulation)

A szívótümlő (B) és a szívócső (D), ill. a csomagban található szívófejek közé beilleszthető a levegőáram szabályzó (U).

A levegőáram szabályzó segítségével a porszívó szívóteljesítménye változtatható.

Ha a levegőáram szabályzót zárja be teljesen ha optimális tisztítási eredményt szeretne elérni.

2.4 Szívófejek felszerelése

A csomagban található szívófejeket (E, G, H) vagy a szívótömlőre (B) vagy a 2-részes szívócsőre (D) lehet csatlakoztatni.

Keménypadló szívófej

A keménypadló szívófej (G) szilárd anyagok és folyadékok felszívására alkalmas közepepestől a nagyig terjedő keménypadlós felületeken.

Rés szívófej

A rés szívófej (E) kimondottan rések és élek szívásához készült.

Kerek kefe

A kerek kefe (H) száraz szívásra szolgál sérülékeny felületeken.

Powertool adapter:

Ha a szívótömlő nem illeszkedik közvetlenül az elektromos szerszámának szívó nyílására, akkor használja a csomagban található Powertool adaptert (S).

3. Kezelés

3.1 Be-/ kikapcsoló (3)

Kapcsolóállás 0: Ki

Kapcsolóállás I: Be

Kapcsolóállás II: Automata csatlakozó aljzat

3.2 Száraz szívás

Száraz szíváshoz használjon porzsákot (O) és lamellás szűrőt (N).

3.3 Nedves szívás

Nedves szíváshoz csak a csomagban található szivacs szűrőt (I) használja

3.4 Vízleeresztő csavar (11. kép)

Hogy nedves szívás esetén a tartály (9) könnyen kiüríthető legyen, a készülék fel van szerelve vízleeresztő csavarral (11). A vízleeresztő csavart (11) balra fordítva nyissa ki, engedje le a folyadékot, és utána zárja be ismét.

3.5 Automata üzemmód (27. kép)

Az elektromos szerszámjának hálózati kábelét dugja be az automata csatlakozó aljzatba (10)

és csatlakoztassa a szívótömlőt (B) az elektromos szerszám szívónyílásába.

Ügyeljen a jó rögzítésre és a készülékek légmentes csatlakoztatására.

A nedves- és szárazporszívó kapcsolóját (3) állítja „II” állásba, tehát automata üzemmódba.

Amint az elektromos szerszámot bekapcsolja, bekapcsol a nedves- és szárazporszívó is.

Ha az elektromos szerszámot kikapcsolja, a nedves- és szárazporszívó előre beállított késleltetéssel ugyancsak leáll.

4. Tisztítás, karbantartás

Figyelmeztetés!

A csatlakozó dugót minden tisztítási munka előtt húzza ki.

4.1 Tisztítás

- A védelmi berendezéseket, a levegőnyílást és a motorházat lehetőség szerint tartsa por- és szennyeződésmentesen.
- Azt ajánljuk, hogy a készüléket közvetlenül minden használat után tisztítsa meg.

4.2 A készülék fej (2) tisztítása

A készüléket rendszeresen tisztítsa meg nedves kendővel és kevés suroló szappannal. Ne használjon tisztító- vagy oldószereket; azok a készülék műanyag részeit károsíthatják. Figyelem: A készülék fejet ne tisztítsa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.

4.3 A tartály tisztítása

A tartályt (9) szennyeződéstől függően nedves kendővel és kevés suroló szappannal, ill. folyó víz alatt lehet megtisztítani.

4.4 A szivacs szűrő tisztítása

A szivacs szűrőt (I) kevés suroló szappannal folyó víz alatt tisztítsa meg, és hagyja a levegőn megszáradni.

4.5 A lamellás szűrő tisztítása

A lamellás szűrő (N) tisztítása történhet puha ecsettel, de ügyelni kell rá, hogy közben a lamellás szűrő (N) ne sérüljön meg.

4.6 HEPA 13 szűrő (33. és 34. kép)

A HEPA 13 szűrő megtisztítja a kiáramló levegőt. Ellenőrizze rendszeres időközönként a HEPA 13 szűrő állapotát.

A szűrő cseréjéhez a reteszelő gombot felfele kell húzni és a védőrácsot le kell venni.

A szűrő cseréje után a védőrácsot ismét be kell helyezni, és a reteszelő gombot lefele kell nyomni amíg bekattan.

LEHETSÉGES HIBÁK ÉS OKOK:

FIGYELMEZTETÉS: NE PRÓBÁLJON MEG A NEDVES- ÉS SZÁRAZPORSZÍVÓN ÖNÁLLÓAN JAVÍTÁSOKAT VÉGEZNI. EZ UGYANIS JELENTŐS KÁROKAT OKOZHAT. HIBA ESETÉN MINDIG HÚZZA KI A HÁLÓZATI DUGÓT.

Hogy a készülék magas tisztítási teljesítménye biztosítható legyen, fontos, hogy a lamellás szűrőt (N) szükség szerint kicserélje vagy megtisztítsa.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	JAVASOLT INTÉZKEDÉSEK
A készülék nem működik.	Nem kap áramot.	Ellenőrizze az áramellátást.
	A csatlakozó kábel, a kapcsoló vagy a motor működési hibája.	Ellenőriztesse vagy cseréltesse ki a a kapcsolót vagy a motort képzett szakemberrel.
	A gyűjtőtartály megtelt.	Üritse ki a tartályt.
Gyenge szívóteljesítmény magas fordulatszám / vibráció	A porzsák megtelt.	Cserélje ki a porzsákat
	Az úszószelep bezárt.	Üritse ki a tartályból a folyékony hulladékot és gondoskodjon róla, hogy a szűrő alatt található úszószelep szabadon tudjon mozogni.
	A szivacs szűrő / lamellás szűrő eldugult.	Távolítsa el a szivacs szűrőt / lamellás szűrőt, és tisztítsa ki.
Por távozik a motor borításon keresztül.	Nincsen szűrő vagy megsérült.	Helyezze be a szűrőt helyesen vagy cserélje ki ha megsérült.
A bekapcsolt készülék nem üzemel	A készülék automata üzemmódban van („II” kapcsoló állás)	Változtassa meg a kapcsoló állást „I”-ra.
		Bekapcsolt automata üzemmódban aktiválja az elektromos szerszámot.



Tönkrement elektromos berendezések, szerszámok és a környezetvédelem

Amennyiben az Ön elektromos berendezése vagy szerszáma egy napon az intenzív használat miatt cserére szorul, vagy rá nincs többé szükség, kérjük, gondoljon a környezetvédelemre. Az elektromos készülékeknek és szerszámoknak nincs helye a háztartási szemétben, ehelyett környezetbarát módon hasznosíthatók.

Fontos tudnivalók



Veszélyes hulladéknak nincs helye a háztartási szemétben



Környezeti hőmérséklet maximum 50 °C



Ne érje víz – életveszély



Újrahasznosítás



Ne dobja tűzbe



Zöld Pont

GARANCIA

01. A ProfiAIR rendeltetésszerű használat (lásd alább a rendeltetésszerű használat pontban) esetén a vásárlás dátumától számított 24 hónapos garanciát vállal a jelen termékre. A garancia valamennyi anyag- és gyártási hibára érvényes. Továbbá bármilyen természetű szavatosság jogosultságok, ami közvetlen vagy közvetett módon személyekre és/vagy anyagokra vonatkozik, ki vannak zárva.
02. Amennyiben probléma vagy hiányosság merül fel, első lépésként a ProfiAIR szerződéses kereskedőjével vegyünk fel a kapcsolatot. A ProfiAIR kereskedő a legtöbb esetben már maga is képes a hiba vagy hiányosság elhárítására.
03. Az üzembe helyezés vagy az elemek cseréje nem hosszabbítja meg az eredeti garanciális időtartamot.
04. A garancia nem terjed ki a szakszerűtlen használatból vagy a normális elhasználódásból eredő hibákra.
05. A garancia alól valamennyi gyorsan kopó alkatrész ki van zárva.

06. A GARANCIÁLIS IGÉNYEK CSAK AKKOR ISMERHETŐK EL, HA:

- a vásárlást igazoló bizonylat (a vásárlás időpontjával) vásárlási blokk formájában rendelkezésre áll.
- a garanciajegy hiánytalanul ki van töltve,
- a készüléken harmadik személyek karbantartást vagy alkatrészcsereét nem hajtottak végre,
- a készüléket nem használták szakszerűtlen módon,
- vis major esete nem forog fenn,
- rendelkezésre áll a hiba leírása.

07. A garanciális szabályok az Általános Szállítási és Eladási Alapfeltételeinkkel együtt érvényesek.



EU megfeleléségi nyilatkozat

Gyártó / Meghatalmazó:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Termék:

Nedves- és szárazporszívó PA1630S Pro Sync

Ezennel kizárólagos felelősséggel kijelentjük, hogy a fent leírt gép tervezésében és felépítésében, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az alábbiakban felsorolt irányelvek követelményeinek a következő szabványok figyelembe vétele mellett.

A készülék velünk nem egyeztetett megváltoztatása esetén nyilatkozatunk érvényét veszíti. A műszaki dokumentumok az aláíronál megvásárolhatók.

Irányelvek:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Szabványok:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

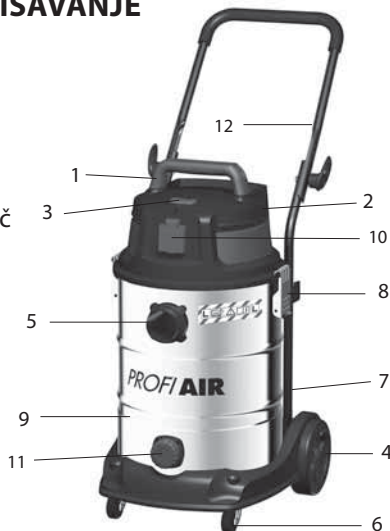
Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

ČESTITAMO NA KUPNJI PROFIAIR USISAVAČA ZA MOKRO I SUHO USISAVANJE

Opis proizvoda

1. Ručka za nošenje
2. Glava uređaja
3. Uključivanje/isključivanje/automatski prekidač
4. Osovina s 2 velika kotača
5. Priključak za usisno crijevo
6. Potporni valjci
7. Prostor za dodatnu opremu
8. Kukice za zaključavanje
9. Spremnik
10. Automatska utičnica za električni alat
11. Vijak za ispuštanje vode
12. Ručka



A. Usisavač za mokro i suho usisavanje

B. Usisno crijevo

C. Potporni valjci

D. Dvodijelna metalna usisna cijev

E. Mlaznica za fuge

F. Osovina s 2 velika kotača

G. Mlaznica za tvrdi pod

H. Okrugla četka

I. Pjenasti filter

J. Ručka za nošenje

K. Vijci + 4x podloške

+ 2x sigurnosne rascjepke

L. Uputstvo za upotrebu

M. Najlonski predfilter

N. Naborani filter s poklopcem

O. Vrećica za prašinu

P. HEPA 13 filter

Q. 2 x poklopci

R. Kukice za namotavanje kabela

S. Powertool adapter

T. Ručka

U. Regulator protoka zraka

V. Torba za pribor



Tehnički podaci

Mrežni napon:	220-240 V ~50/60 Hz
Potrošnja struje:	1.600 W
Maksimalna snaga	usisavača + utičnica maks. 3600 W
Opterećenje utičnice	Pmax = 2000 W
Zapremnina spremnika:	30 L
Težina:	8,9 kg
Stupanj zaštite:	IP24
Zaštita od prašine:	klasa prašine L
Pročitajte uputstva za upotrebu.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Namjenska uporaba

Usisavač za mokro i suho usisavanje namijenjen je za mokro i suho usisavanje uz upotrebu odgovarajućeg filtra. Uređaj nije namijenjen za usisavanje zapaljivih, eksplozivnih ili opasnih tvari.

Rabite ovaj stroj samo za njegovu namjenu! Svako korištenje van toga se smatra nepropisnim. Za ozljede bilo koje vrste ili štete, koje iz toga proizlaze, odgovara korisnik a ne proizvođač.

Prema propisima, naši uređaji nisu konstruirani za uporabu u zanatstvu, obrtništvu ili u industriji. Ako bi se ovaj uređaj koristio u sklopu zanatskog, obrtničkog ili industrijskog pogona, to je isključeno iz garancije.



Kod uporabe uređaja potrebno je pridržavanje sigurnosnih mjera, kako bi se spriječile ozljede i štete. Pročitajte pažljivo ove upute za uporabu/sigurnosne upute. Dobro ih sačuvajte, kako bi vam stajale na raspolaganju u svako vrijeme. Ukoliko trebate predati uređaj drugim osobama, isporučite i ove upute za uporabu/ sigurnosne upute. Za štete i nezgode koja nastanu zbog nepridržavanja ovih uputa i sigurnosnih uputa, ne možemo preuzeti odgovornost.

1. Sigurnosne napomene

Upozorenje!

- Pročitajte sve sigurnosne naputke, uputstva, slikovne prikaze i tehničke podatke koji su isporučeni s ovim električnim alatom. Nepoštovanje navedenih uputa može prouzročiti strujni udar, požar i/ili teške ozljede.
- Sačuvajte sve sigurnosne naputke i upute za kasnije.
- Pozor: Prije montaže i puštanja u rad potrebno je pročitati uputstva za upotrebu.
- Provjerite odgovara li mrežni napon na natpisnoj pločici mrežnom naponu.

- Uređaj nikada nemojte čistiti otapalima.
- Nemojte umetati predmete u automatsku utičnicu niti u nju gurati prste.
- Nemojte izvlačiti utikač iz utičnice povlačenjem kabela.
- Nemojte ostavljati uređaj u radu bez nadzora.
- Treba paziti da kabel za napajanje ne bude oštećen gaženjem, gnječenjem, vučenjem ili slično.
- Uređaj se ne smije koristiti ako stanje kabela za napajanje nije besprijekorno.
- Prilikom zamjene kabela za napajanje moraju se koristiti verzije koje je odredio proizvođač. Kabel za napajanje: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Nikada nemojte usisavati zapaljene šibice, tinjajući pepeo i opuške, zapaljive, nagrizajuće, gorive ili eksplozivne tvari, pare ili tekućine.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za usisavanje prašine koja je opasna po zdravlje
- Uređaj čuvajte u suhoj prostoriji.
- Nemojte puštati u rad neispravan uređaj.
- Uređaj koristite samo za poslove za koje je dizajniran.
- Prilikom čišćenja stepenica potrebna je maksimalna pažnja.
- Koristite samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina starosti kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, kada su pod nadzorom ili su poučeni u pogledu sigurne uporabe uređaja i opasnosti koje proizlaze iz toga. Djeca ne smiju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju izvršavati djeca bez nadzora.

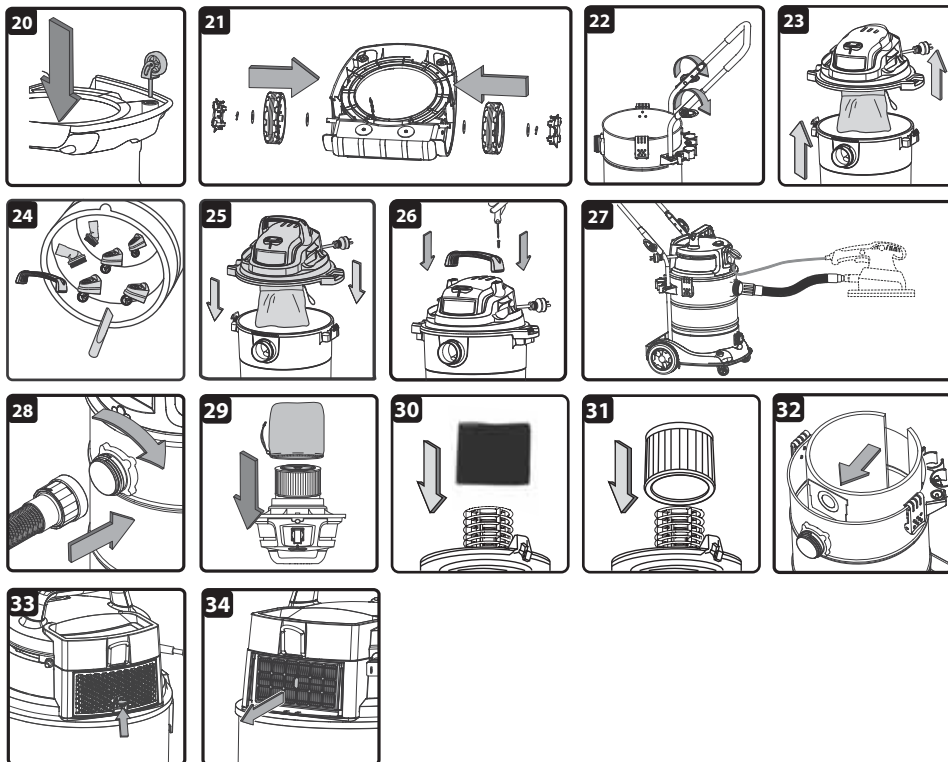
Prije čišćenja, servisiranja ili pražnjenja sabirnog spremnika, utikač mora biti izvučen iz utičnice.

Ukoliko je mrežni vod aparata oštećen, mora preko proizvođača ili njegovog servisa ili kvalificirane osobe biti zamijenjen, kako bi se izbjegle opasnosti.

2. Prije uporabe

Upozorenje!

Obratite pozornost prije priključivanja da su podaci na oznaci tipa identični s mrežnim podacima.



2.1 Montaža uređaja

Za montažu vam je potreban križni odvijač!

Montaža glave uređaja

Glava uređaja (2) pričvršćena je za spremnik (9) pomoću kukica za zaključavanje (8). Za uklanjanje glave uređaja (2), otvorite kukicu za zaključavanje (8) i uklonite glavu uređaja (2). Prilikom montaže glave uređaja (2), uvjerite se da su kukice za zaključavanje (8) pravilno zakačene.

Montaža potpornih valjaka (slika 20)

Montirajte potporne valjkove (6) prema slici (20).

Montaža osovine (slika 21)

Umetnite osovinu kroz dvije vodilice na dnu uređaja i pričvrstite je s obje strane podloškom, kotačem, podloškom i sigurnosnom rascjepkom. Zatim stavite isporučene poklopce na kotače.

Montaža drške (slika 26)

Montirajte dršku (1) pritiskajući je u otvor predviđen u glavi uređaja (2) i pričvrstite je pomoću vijka.

Montaža ručke: (Slika 22)

Montirajte ručku (T) pomoću kukica predviđenih za namotavanje kabela. Kako biste to učinili, gurajte četverokutne vijke u predviđene otvore na cijevima uređaja i ručki (T) dok se potpuno ne učvrste u urezu. Zatim pričvrstite vijke kukicama za namotavanje kabela.

2.2 Montaža filtra

Nikada nemojte koristiti usisavač za mokro i suho usisavanje bez filtra! Uvijek pazite da su filtri čvrsto postavljeni!

Montaža pjenastog filtra (slika 30)

Za mokro usisavanje povucite isporučeni pjenasti filter (I) preko košare filtra.

Montaža naboranog filtra (slika 31)

Za suho usisavanje uvijek koristite isporučeni naborani filter (N). Montirajte naborani filter (N) tako da se kroz motornu jedinicu ne usisava nefiltrirani zrak.

Montaža predfiltra (slika 29)

Za bolju zaštitu naboranog filtra i uređaja koristite predfilter (M) tijekom suhog usisavanja. Navucite ga preko naboranog filtra i povucite uzicu tako da predfilter bude pričvršćen.

Montaža vrećice za prašinu (slika 32)

Za usisavanje fine i suhe prljavštine preporučuje se da montirate vrećicu za prašinu (O). Navucite je preko usisnog otvora. Vrećica za prašinu (O) namijenjena je samo za suho usisavanje. Usisana prašina lakše se može ukloniti ako se koristi vrećica za prašinu (O).

2.3 Montaža usisnog crijeva (slika 28)

Povežite usisno crijevo (B) pomoću odgovarajućeg vijka usisavača za mokro i suho usisavanje.

Regulator protoka zraka (Air Flow Regulation)

Regulator protoka zraka (U) može se umetnuti između usisnog crijeva (B) i usisne cijevi (D) odnosno isporučenih usisnih mlaznica.

Pomoću regulatora protoka zraka možete promijeniti snagu usisavanja usisavača. Potpuno zatvorite regulator protoka zraka kako biste postigli optimalne rezultate čišćenja.

2.4 Montaža usisnih mlaznica

Isporučene mlaznice (E, G, H) mogu se pričvrstiti na usisno crijevo (B) ili dvodijelnu usisnu cijev (D).

Mlaznica za tvrdi pod

Mlaznica za tvrdi pod (G) namijenjena je za usisavanje čvrstih tvari i tekućina na tvrdom podu srednje i velike površine.

Mlaznica za fuge

Mlaznica za fuge (E) posebno je pogodna za čišćenje spojeva i rubova.

Okrugla četka

Okrugla četka (H) namijenjena je za suho usisavanje osjetljivih površina.

Powertool adapter:

Ako se usisno crijevo ne uklapa izravno na usisni otvor vašeg električnog alata, koristite isporučeni Powertool adapter (S).

3. Rukovanje

3.1 Sklopka za uključivanje/isključivanje (3)

Položaj prekidača 0: Isključeno

Položaj prekidača I: Uključeno

Položaj prekidača II: Automatska utičnica

3.2 Suho usisavanje

Za suho usisavanje koristite vrećicu za prašinu (O) i naborani filter (N).

3.3 Mokro usisavanje

Za mokro usisavanje koristite samo isporučeni pjenasti filter (I)

3.4 Vijak za ispuštanje vode (slika 11)

Kako bi se olakšalo pražnjenje spremnika (9) tijekom mokrog usisavanja, on je opremljen vijkom za ispuštanje vode (11). Otvorite vijak za ispuštanje vode (11) okretanjem ulijevo, ispraznite tekućinu i ponovo ga zatvorite.

3.5 Automatski način rada (slika 27)

Priključite kabel za napajanje električnog alata u automatsku utičnicu (10)

i priključite usisno crijevo (B) na usisni otvor vašeg električnog alata.

Provjerite jesu li uređaji čvrsto postavljeni i hermetički zatvoreni.

Postavite prekidač (3) usisavača za mokro i suho usisavanje u položaj „II“, automatski način rada.

Čim uključite električni alat, uključuje se i usisavač za mokro i suho usisavanje.

Kada isključite električni alat, usisavač za mokro i suho usisavanje isključuje se uz unaprijed podešenu odgodu.

4. Čišćenje, održavanje

Upozorenje!

Prije svih radova na čišćenju izvucite mrežni utikač.

4.1 Čišćenje

- Uklonite prašinu i prljavštinu sa zaštitnih uređaja, proreza za zrak i kućišta motora koliko god je moguće.
- Preporučujemo čišćenje uređaja odmah nakon svake upotrebe.

4.2 Čišćenje glave uređaja (2)

Uređaj redovito čistite vlažnom krpom i s malo blagog sapuna. Nemojte koristiti deterdžente ili otapala; to bi moglo oštetiti plastične dijelove uređaja.

Pozor: Nemojte čistiti glavu uređaja pod mlazom vode i nemojte je uranjati u vodu.

4.3 Čišćenje spremnika

Spremnik (9) se može očistiti pomoću vlažne krpe i s malo blagog sapuna ili pod mlazom vode, ovisno o tome koliko je prljav.

4.4 Čišćenje pjenastog filtra

Očistite pjenasti filter (I) s malo blagog sapuna pod mlazom vode i pustite da se osuši na zraku.

4.5 Čišćenje naboranog filtra

Naborani filter (N) se može očistiti mekanom četkom, pri čemu se mora paziti da se naborani filter (N) ne ošteti.

4.6 HEPA 13 filter (slike 33, 34)

Pomoću HEPA 13 filtra dodatno se čisti ispušni zrak. Redovito provjeravajte stanje HEPA 13 filtra.

Za promjenu filtra, povucite gumb za zaključavanje prema gore i uklonite zaštitnu rešetku.

Nakon zamjene filtra, vratite zaštitnu rešetku i pritisnite gumb za zaključavanje prema dolje dok se ne zaključa.

MOGUĆE GREŠKE I UZROCI:

UPOZORENJE: NE POKUŠAVAJTE SAMI POPRAVITI USISAVAČ ZA MOKRO/SUHO USISAVANJE. TO MOŽE DOVESTI DO OZBILJNIH OPASNOSTI. U SLUČAJU BILO KAKVIH PROBLEMA UVIJEK ISKLJUČITE UREĐAJ IZ STRUJE.

Kako biste osigurali visoke performanse čišćenja kod vašeg uređaja, važno je po potrebi zamijeniti ili očistiti naborani filter (N).

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	PREPORUČENE MJERE
Uređaj ne radi.	Nema energije.	Provjerite napajanje strujom.
	Kvar u kabelu za napajanje, prekidaču ili motoru.	Pozovite stručno osoblje kako bi provjerilo ili zamijenilo kabel za napajanje, prekidač ili motor.
	Sabirni spremnik pun.	Ispraznite spremnik.
Niska usisna snaga uz visoku brzinu okretaja motora/Vibracije	Vrećica za prašinu je puna.	Zamijenite vrećicu za prašinu
	Plutajući ventil je zatvoren.	Ispraznite posudu s tekućim otpadom i provjerite može li se plovak ispod filtra slobodno kretati.
	Pjenasti filter/naborani filter je blokiran.	Izvadite pjenasti filter/naborani filter i očistite ga.
Prašina izlazi iz poklopca motora.	Filter nedostaje ili je oštećen.	Pravilno postavite filter ili ga zamijenite ako je oštećen.
Nema funkcije iako je uređaj uključen	Uređaj je u automatskom načinu rada (položaj prekidača „II”)	Promijenite položaj prekidača na „I”.
		Aktivirajte u automatskom načinu rada priključen električni alat.



Istrošeni električni uređaji, alati i zaštita okoliša

Ako Vaši električni uređaji i alati jednog dana postanu tako istrošeni da ih je potrebno zamijeniti ili Vam više nisu potrebni, imajte na umu zaštitu okoliša. Električni uređaji i alati ne spadaju u obično kućno smeće, nego ih se može ponovno iskoristiti na ekološki način.

Važni napuci



Posebni otpad, ne bacati u kućno smeće.



Okolna temperatura maksimalno 50 °C



Ne bacati u vodu - postoji opasnost po život



Recikliranje



Ne bacati u vatru



„Zelena točka“
(prijatelj okoliša)

GARANCIJA

01. PROFIAIR jamči za ovaj proizvod jamstvo od 36 mjeseci pri namjenskoj uporabi od datuma kupnje (vidi pod točkom propisno korištenje). Ovo se jamstvo odnosi na sve greške u materijalu i proizvodnji. Ostali zahtjevi za odgovornošću bilo koje prirode, koja se izravno ili neizravno odnosi na osobe i/ili materijale su isključeni.
02. Pojavi li se problem ili mana molimo vas da uvijek prvo kontaktirate vašeg PROFIAIR – ugovornog trgovca. Vaš PROFIAIR - ugovorni trgovac može najčešće problem ili manu ukloniti neposredno.
03. Popravak ili zamjena komponenti nema posljedicu da se prvotni garantni rok produljuje.
04. Garancija se ne odnosi na defekte koji su posljedica neprimjerene uporabe ili uobičajene potrošnje.
05. Garancija se ne odnosi na potrošne dijelove.

06. Vaše pravo na garanciju se može priznati samo ako:

- možete predložiti potvrdu o kupnji (datumu kupovine) u obliku računa
- je garantni list u potpunosti ispunjen
- na uređaju treće osobe nisu popravljale i/ili zamijenile komponente
- uređaj nije korišten nenamjenski
- nije u pitanju viša sila
- je priložen opis mana

07. Garancijske odredbe važe zajedno sa našim uvjetima dostave i prodaje



EU Izjava o sukladnosti

Proizvođač / Ovlašteni zastupnik:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Proizvod:

Usisavač za mokro/suho usisavanje
PA1630S Pro Sync

Ovim putem izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da gore opisani uređaj zbog svog dizajna i konstrukcije, uzimajući u obzir dolje navedene norme, kao i u verzijama koje smo stavili na tržište, ispunjava sve zahtjeve dolje navedenih Direktiva.

U slučaju izmjene koja nije dogovorena s nama, ova izjava gubi valjanost. Tehnička dokumentacija se može dobiti kod potpisnika.

Direktive:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Norme:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

ВИ ЧЕСТИТАМЕ ЗА КУПУВАЊЕТО НА PROFIAIR ПРАВОСМУКАЛКА ЗА ВЛАЖНО/СУВО СМУКАЊЕ

Опис на производот

1. Рачка за носење
2. Глава на уредот
3. Автоматски прекинувач за вклучување/исклучување
4. Оска со 2 големи тркала
5. Приклучок за црево
6. Тркалца
7. Држач за опрема
8. Куки за заклучување
9. Сад
10. Дозна за автоматска работа за електрични алатки
11. Навртка за испуштање вода
12. Рачка



A. Правосмукалка за влажно/суво смукање

B. Црево

C. Тркалца

D. 2-делна метална цевка за смукање

E. Дел за фуги

F. Оска со 2 големи тркала

G. Дел за тврд под

H. Кружна четка

I. Филтер за пена

J. Рачка за носење

K. Завртки + 4x подлошки
+ 2x сигурносни клинови

L. Прирачник за корисници

M. Најлонски пред-филтер

N. Филтер со набори и капак

O. Вреќичка за прав

P. HEPA 13 филтер

Q. 2x капачиња

R. Држач за намотување кабел

S. Адаптер за електрична алатка

T. Голема рачка

U. Дел за регулација за проток на воздух

V. Торба за додатоци



Технички податоци

Напон:	220-240 V ~50/60 Hz
Потрошувачка на ел. енергија:	1.600 W
Максимална вкупна моќност	правосмукалка + дозна макс. 3.600 W
Оптоварување на дозна	$P_{max} = 2.000 \text{ W}$
Зафатнина на сад:	30 L
Тежина:	8,9 kg
Тип на заштита:	IP24
Заштита од прашина:	Класа на прашина L
Прочитајте го упатството за употреба.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Предвидена употреба

Правосмукалката за влажно/суво смукање е наменета за влажно и суво чистење со употреба на соодветни филтри. Уредот не е наменет за собирање на запаливи, експлозивни или штетни супстанции по здравјето.

Употребувајте ја машината согласно нејзината намена! Секое користење, кое што не е во рамките на предвидената намена, не е во согласност со намената. За повредите од секаков тип или за штетите кои настанале поради тоа, одговорен ќе биде корисникот, а не производителот.

Нашите уреди не се наменети за користење во работилници, занаетчиство или во индустрија. Ако уредот се користи во работилница, занаетчиски погон или индустриски погон, тогаш гаранцијата нема да важи.



При користењето на уредите мора да се запазат одредени безбедносни прописи за да се спречат повреди и оштетувања. Затоа прочитајте внимателно упатството за употреба/безбедносните упатства. Чувајте ги внимателно со цел информациите да ви стојат на располагање во секое време. Ако го дадете уредот на други лица, дадете им го и упатството за употреба/безбедносните упатства. Не преземаме одговорност за несреќи или штети кои настанале како резултат на непочитувањето на ова упатство или на безбедносните упатства.

1. Безбедносни упатства

Предупредување!

- Прочитајте ги овие безбедносни упатства, препораки, илустрации и технички податоци, коишто се предвидени за оваа електрична алатка. Непочитувањето на следните упатства и препораки може да предизвика електричен удар, пожар и/или тешки повреди.
- Внимавајте на безбедносните упатства и препораки во иднина.

- Внимание: Прочитајте го упатството за употреба пред монтажата и пуштањето во употреба.
- Проверете пред пуштањето во употреба дали напонот наведен на табличката соодветствува со мрежниот напон.
- Никогаш не чистете го уредот со средства за разредување.
- Не ставајте предмети во дозната за автоматска работа, односно не посегajte во неа.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите од дозната, туку приклучокот.
- Не оставајте го уредот без надзор додека работи.
- Треба да се внимава да не се газе, нагмечува или кине кабелот за струја, или пак поинаку да се оштетува.
- Уредот не смее да се користи ако кабелот за струја не е во беспрекорна состојба.
- При замена на кабелот за струја, не смее да се отстапува од наведените верзии од страна на производителот. Кабел за струја: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Никогаш не смукајте кибритчиња, запалена пепел и пикавци, супстанции што се запаливи, нагризувачки или експлозивни, како и испарувања или течности.
- Овој уред не е наменет за смукање прав која е опасна по животот
- Уредот треба да се чува само во суви простории.
- Не смее да се користи оштетен уред.
- Користете го уредот само за тоа за коешто е дизајниран.
- Мора многу да се внимава при чистењето скалила.
- Користете само оригинални резервни делови и опрема.

Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, моторни или ментални способности или со недостаток на искуство или знаење, само ако се под надзор или ако добиле упатства за безбедно користење на уредот и ако ги разбрале опасностите што може да настанат од тоа. Децата не смеат да си играат со уредот. Децата без надзор не смеат да вршат чистење и одржување на уредот.

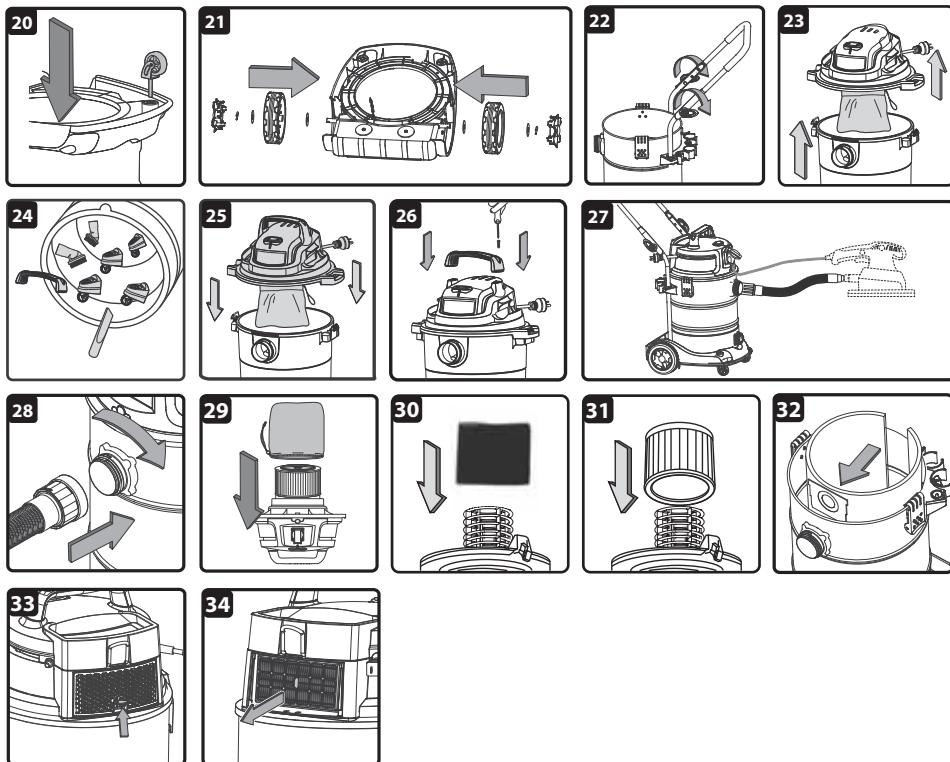
Приклучокот мора да се извади од дозната пред чистење, одржување или празнење на резервоарот.

Ако се оштети кабелот за струја на овој уред, тој мора да се замени од страна на производителот или негово претставништво или слично квалификувано лице за да се избегне појава на опасност.

2. Пред пуштање во употреба

Предупредување!

Проверете пред вклучување во струја дали податоците за алатката се идентични со тие за електричната мрежа.



2.1 Монтажа на уредот

За монтажа ви е потребен крстач!

Монтажа на главата на уредот

Главата на уредот (2) се прицврстува со куки за заклучување (8) коишто се наоѓаат на садот (9). За да ја отстраните главата на уредот (2), отворете ги куките за заклучување (8) и отстранете ја главата на уредот (2). При монтажа на главата на уредот (2), внимавајте куките за заклучување да се вклопат правилно (8).

Монтажа на тркалца (слика 20)

Монтирајте ги тркалцата (6) согласно сликата (20).

Монтажа на оската (слика 21)

Вметнете ја оската низ двете водилки на дното на уредот и фиксирајте ја од двете

страни со подлошки, тркалца, подлошки и сигурносен клин. На крајот поставете ги доставените капачиња врз тркалцата.

Монтажа на рачката за носење (слика 26)

Монтирајте ја рачката за носење (1) така што ќе ја притиснете во отворот на главата на уредот (2) и фиксирајте ја со доставените завртки.

Монтажа на големата рачка: (Слика 22)

Монтирајте ја големата рачка (Т) со помош на доставениот држач за намотување кабел. Притоа, поставете ги четириаголните завртки во соодветните отвори на цевката на уредот и големата рачка (Т) додека целосно не влезат во жлебовите. На крајот, фиксирајте ги завртките со држачот за намотување на кабелот.

2.2 Монтажа на филтерот

Никогаш не користете ја правосмукалната за влажно/суво смукање без филтер! Погрижете се цврсто да го поставите филтерот!

Монтажа на филтерот за пена (слика 30)

За влажно смукање, поставете го доставениот филтер за пена (I) преку филтерската корпа.

Монтажа на филтерот со набори (слика 31)

Секогаш користете го доставениот филтер со набори (N) за суво смукање. Монтирајте го филтерот со набори (N) за да не смукате воздух без тој да се филтрира низ моторната единица.

Монтажа на пред-филтерот (слика 29)

За подобра заштита на филтерот со набори и уредот, употребете пред-филтер (M) при суво смукање. Ставете го врз филтерот со набори и повлечете ја врвката за пред-филтерот да се смести добро.

Монтажа на вреќичката за прав (слика 32)

За смукање фини суви нечистотии, се препорачува да ја монтирате вреќичката за прав (O). Повлечете ја врз отворот за смукање. Вреќичката за прав (O) е наменета само за суво смукање. Смуканата прав можете лесно да ја исфрлите со вреќичката за прав (O).

2.3 Монтажа на цревото за смукање (слика 28)

Поврзете го цреводо за смукање (B) во соодветниот приклучок на вртење на правосмукалната за влажно/суво смукање.

Регулатор на проток на воздух (Air Flow Regulation)

Помеѓу цреводо за смукање (B) и цевката за смукање (D), односно доставените

делови за смукање, може да се приклучи регулатор на протокот на воздух (U). Со регулаторот за проток на воздухот можете да ја менувате моќноста на смукање на правосмукалката. За оптимални резултати при чистење, затворете го регулаторот на проток на воздухот.

2.4 Монтажа на делови за смукање

Доставените делови (E, G, H) може да се приклучат на цревето за смукање (B) или на 2-делната цевка за смукање (D).

Дел за тврд под

Делот за тврд под (G) служи за смукање цврсти материи и течности на средни до големи подни површини.

Дел за фуги

Делот за фуги (E) е специјално наменет за чистење на фуги и рабови.

Кружна четка

Кружната четка (H) е наменета за суво смукање на чувствителни површини.

Адаптер за електрична алатка:

Кога цревето за смукање не може директно да се приклучи на отворот за смукање на вашата електрична алатка, употребете го доставениот адаптер за електрична алатка (S).

3. Ракување

3.1 Прекинувач за вклучување/исклучување (3)

Позиција на прекинувач 0: Исклучено

Позиција на прекинувач I: Вклучено

Позиција на прекинувач II: Дозна за автоматска работа

3.2 Суво смукање

За суво смукање, употребувајте ја вреќичката за прав (O) и филтерот на набори (N).

3.3 Влажно смукање

За влажно смукање, употребувајте го само доставениот филтер за пена (I)

3.4 Навртка за испуштање вода (слика 11)

За лесно испуштање вода од резервоарот (9) при влажно смукање, правосмукалката има навртка за испуштање вода (11). Отворете ја навртката за испуштање вода (11) со вртење кон лево, испуштете ја течноста и потоа повторно затворете ја.

3.5 Автоматска работа (слика 27)

Приклучете го кабелот на вашата електрична алатка на дозната за автоматска работа (10)

и поврзете го цревото за смукање (B) со отворот за смукање на вашата електрична алатка.

Погрижете уредот да е цврсто поврзан и да не пропушта воздух.

Поставете го прекинувачот (3) на правосмукалката за влажно/суво смукање на позиција „II“, автоматска работа.

Ако се вклучи електричната алатка, ќе се вклучи и правосмукалката за влажно/суво смукање.

Ако електричната алатка се исклучи, ќе се исклучи и правосмукалката за влажно/суво смукање со однапред дефинирано одложено време.

4. Чистење, складирање

Предупредување!

Извлечете го мрежниот приклучок пред да почнете со чистење на уредот.

4.1 Чистење

- Одржувајте ги заштитните уреди, отворите за воздух и куќиштето на моторот без прав и нечистотии што е можно повеќе.

- Препорачуваме да се чисти веднаш по секое користење.

4.2 Чистење на главата на уредот (2)

Чистете го уредот редовно со влажна крпа и малку сјај. Не употребувајте детергенти или разредувачи; може да ги оштетат пластичните делови на уредот.

Внимание: Исчистете ја главата на уредот со млаз вода или потопете ја во вода.

4.3 Чистење на садот

Садот (9) може да се чисти по секое валкање со влажна крпа и малку сјај или пак со млаз вода.

4.4 Чистење на филтерот за пена

Чистете го филтерот за пена (I) со малку сјај и млаз вода и оставете да се исуши на воздух.

4.5 Чистење на филтерот со набори

Филтерот со набори (N) можете да го исчистите со мека четка, при што треба да внимавате филтерот (N) да не се оштети.

4.6 HEPA 13 филтер (слика 33, 34)

Со помош на HEPA 13 филтерот можете дополнително да го прочистите издувниот воздух. Проверувајте ја редовно состојбата на HEPA 13 филтерот.

За промена на филтерот, повлечете го копчето за заклучување кон нагоре и извадете ја заштитната решетка.

По замена на филтерот, вратете ја заштитната решетка и притиснете го копчето за заклучување надолу додека не дојде на место.

МОЖНИ ДЕФЕКТИ И ПРИЧИНИ:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: НЕ ОБИДУВАЈТЕ СЕ САМИ ДА ВРШИТЕ ПОПРАВКИ НА ПРАВОСМУКАЛКАТА ЗА ВЛАЖНО/СУВО СМУКАЊЕ. ТОА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ГОЛЕМА ОПАСНОСТ. СЕКОГАШ КОГА ИМАТЕ ПРОБЛЕМИ, ИЗВЛЕЧЕТЕ ГО МРЕЖНИОТ ПРИКЛУЧОК.

За да постигнете висок ефект на чистење на уредот, важно е филтерот со набори (N) да се менува или чисти по потреба.

ПРОБЛЕМ	МОЖНИ ПРИЧИНИ	ПРЕПОРАЧАНА МЕРКА
Уредот не функционира.	Нема струја.	Проверете го напојувањето.
	Проблем со функцијата на кабелот за струја, Прекинувач или мотор.	Оставете кабелот за струја, прекинувачот или моторот да го провери квалификувано лице или да го замени.
	Полн сад.	Испразнете го садот.
Мал капацитет на смукање при поголем број на вртежи на моторот / вибрации	Вреќичката за прав е полна.	Заменете ја вреќичката за прав
	Пливачкиот вентил е затворен.	Испразнете го резервоарот од отпадни течности и погрижете се пловката под филтерот да се движи слободно.
	Филтерот за пена/филтерот со набори е блокиран.	Отстранете го филтерот за пена/ филтерот со набори и исчистете го.
Излегува прав од капакот на моторот.	Нема филтер или е оштетен.	Инсталирајте го филтерот правилно или заменете го ако е оштетен.
Не функционира вклучениот уред	Уредот е во автоматска работа (позиција на прекинувач „II“)	Променете ја позицијата на прекинувачот на „I“.
		Активирајте ја автоматската работа не приклучената електрична алатка.



Употребени алатки и заштита на животната средина

Алатките мора да се заменуваат доколку интензивно ги користите, или повеќе не ви се од корист. Алатките не се фрлаат со вообичаеното ѓубре од домаќинството. Наместо тоа тие можат да бидат искористени на начин кој не ја загадува животната средина.

Важни забелешки



Опасниот отпад не се фрла во
ѓубре од домаќинството



Собна температура
најмногу 50 °C



Да не се фрла во вода -
Опасност по живот



Рециклирање



Да не се фрла во оган



Зелен пункт

ГАРАНЦИЈА

01. PROFIAIR за овој производ дава гаранција од 24 месеци (за комерцијална/службена употреба 12 месеци) од денот на купување. Оваа гаранција важи за грешки во материјалот и производствени грешки. Останатите барања за одговорност чија што природа се однесува директно или индиректно на лица и/или материјали, се исклучени.
02. Ако се појави проблем или недостаток, стапете во контакт прво со вашиот овластен дистрибутер на PROFIAIR. Вашиот овластен дистрибутер на PROFIAIR најчесто може директно да го отстрани проблемот или недостатокот.
03. Поправките или замената на компонентите не го продолжуваат првичниот период на гаранција.
04. Гаранцијата не покрива дефекти кои што се резултат на несоодветно користење или вообичаена абразија.
05. Деловите кои подлежат на абеење се исклучени од гаранцијата.

06. ВАШЕТО БАРАЊЕ ЗА ГАРАНЦИЈА СЕ ПРИЗНАВА САМО АКО:

- се приложи потврда за купувањето (датум на купување) во форма на сметка издадена на каса
- гарантниот лист е целосно пополнет
- не се направени поправки на уредот и/или замена на компоненти од трети лица
- уредот не се користел несоодветно
- нема виша сила
- е приложен опис на недостатокот

07. Одредбите на гаранцијата важат заедно со нашите услови за достава и продажба.



ЕУ изјава за усогласеност

Производител/овластен претставник:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Производ:

Правосмукалка за влажно/суво смукање
PA1630S Pro Sync

Изјавуваме под целосна наша одговорност дека машината опишана горе ги исполнува сите услови во наведените регулативи долу врз основа на својот дизајн, конструкција, како и врз основа на нејзините верзии коишто може да се пронајдат на пазарот.
Во случај на измени на уредот, коишто не се направени со наша согласност, оваа изјава ја губи важноста. Техничката документација може да се добие кај лицето потписник.

Регулативи:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Стандарди:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

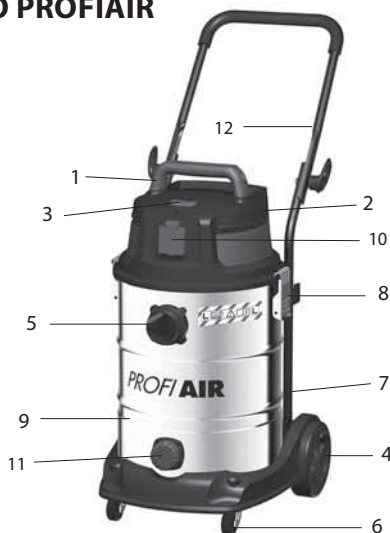
Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

SERDECZNIE GRATULUJEMY ZAKUPU ODKURZACZA DO PRACY NA MOKRO I SUCHO PROFIAIR

Opis produktu

1. Uchwyt do przenoszenia
2. Głowica urządzenia
3. Włącznik / wyłącznik / włącznik automatyki
4. Oś z 2 dużymi kołami
5. Przyłącze węża ssącego
6. Rolki
7. Schowek na akcesoria
8. Hak blokujący
9. Zbiornik
10. Gniazdko automatyczne do elektronarzędzi
11. Śruba spustu wody
12. Uchwyt



A. Odkurzacz do pracy na mokro i sucho

B. Wąż ssący

C. Rolki

D. Dwuczęściowa metalowa rura ssąca

E. Dysza szczelinowa

F. Oś z 2 dużymi kołami

G. Dysza do podłóg twardych

H. Szczotka okrągła

I. Filtr piankowy

J. Uchwyt do przenoszenia

K. Śruby + 4x podkładki
+ 2x zawlecжки zabezpieczające

L. Podręcznik użytkownika

M. Nylonowy filtr wstępny

N. Filtr karbowany z pokrywą

O. Worek na pył

P. Filtr HEPA 13

Q. 2x kołpaki

R. Hak do nawijania kabla

S. Adapter Powertool

T. Uchwyt

U. Regulator strumienia powietrza

V. Torba na akcesoria



Dane techniczne

Napięcie sieciowe:	220-240 V ~50/60 Hz
Pobór mocy:	1600 W
Maksymalna moc sumaryczna	odkurzacz + gniazdko maks. 3600 W
Maksymalne obciążenie gniazdka	$P_{max} = 2000 \text{ W}$
Pojemność zbiornika:	30 l
Masa:	8,9 kg
Stopień ochrony:	IP24
Ochrona przeciwpyłowa:	klasa pyłów L
Przeczytać instrukcję obsługi.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacz do pracy na mokro i sucho jest przeznaczony do odkurzania na mokro i sucho przy zastosowaniu odpowiedniego filtra. Urządzenie nie jest przeznaczone do zasysania materiałów palnych, wybuchowych lub niebezpiecznych dla zdrowia.

Urządzenie stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem! Każde inne zastosowanie uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wyniki z tego obrażenia lub szkody. Odpowiedzialność spoczywa wyłącznie na użytkowniku.

Nasze urządzenia nie są przeznaczone do użytku komercyjnego lub przemysłowego. Użycie urządzenia do celów komercyjnych lub przemysłowych skutkuje utratą gwarancji.



Aby uniknąć obrażeń i szkód podczas użytkowania urządzenia należy przestrzegać pewnych zasad bezpieczeństwa. Dlatego należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi/zasady bezpieczeństwa. Instrukcję zachować, aby w razie potrzeby móc znaleźć w niej potrzebne informacje. W przypadku przekazania urządzenia innym osobom, należy im wręczyć również niniejszą instrukcję/zasady bezpieczeństwa. Producent nie odpowiada za wypadki lub szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa.

1. Zasady bezpieczeństwa

Ostrzeżenie!

- Przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne znajdujące się na elektronarzędziu. Nieprzestrzeganie niżej wymienionych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/albo poważnych obrażeń ciała.
- Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje zachować na przyszłość.
- Uwaga: Przed montażem i uruchomieniem bezwzględnie zapoznać się z instrukcją obsługi.

- Sprawdzić, czy napięcie sieciowe na tabliczce znamionowej jest zgodne z faktycznym napięciem sieci.
- Urządzenia nigdy nie czyścić rozpuszczalnikami.
- Nie wtykać żadnych przedmiotów do gniazdka automatycznego, ani nie wkładać tam rąk.
- Wtyczki nie wyciągać z gniazdka ciągnąc za kabel.
- Nie pozostawiać urządzenia gotowego do pracy bez nadzoru.
- Zwracać uwagę na to, by nie uszkodzić przewodu zasilającego przez najechanie, zgniecenie, szarpnięcie itp.
- Nie wolno używać urządzenia, gdy stan przewodu zasilającego budzi wątpliwości.
- W przypadku wymiany przewodu zasilającego musi on być zgodny z wymogami podanymi przez producenta. Przewód zasilający: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- W żadnym wypadku nie wsysać płonących zapalek, żarzącego się popiołu, niedopałków papierosów, ani substancji, oparów, cieczy palnych, żrących, łatwopalnych lub wybuchowych.
- Urządzenie to nie nadaje się do odsysania pyłów szkodliwych dla zdrowia.
- Urządzenie przechowywać wyłącznie w suchych pomieszczeniach!
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Urządzenia używać wyłącznie do prac, do których zostało skonstruowane.
- Podczas czyszczenia schodów zachować najwyższą ostrożność.
- Używać wyłącznie oryginalnego osprzętu i części zamiennych.

Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej bądź przez osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one nadzorowane przez inne osoby lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieją wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja leżąca w gestii użytkownika nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.

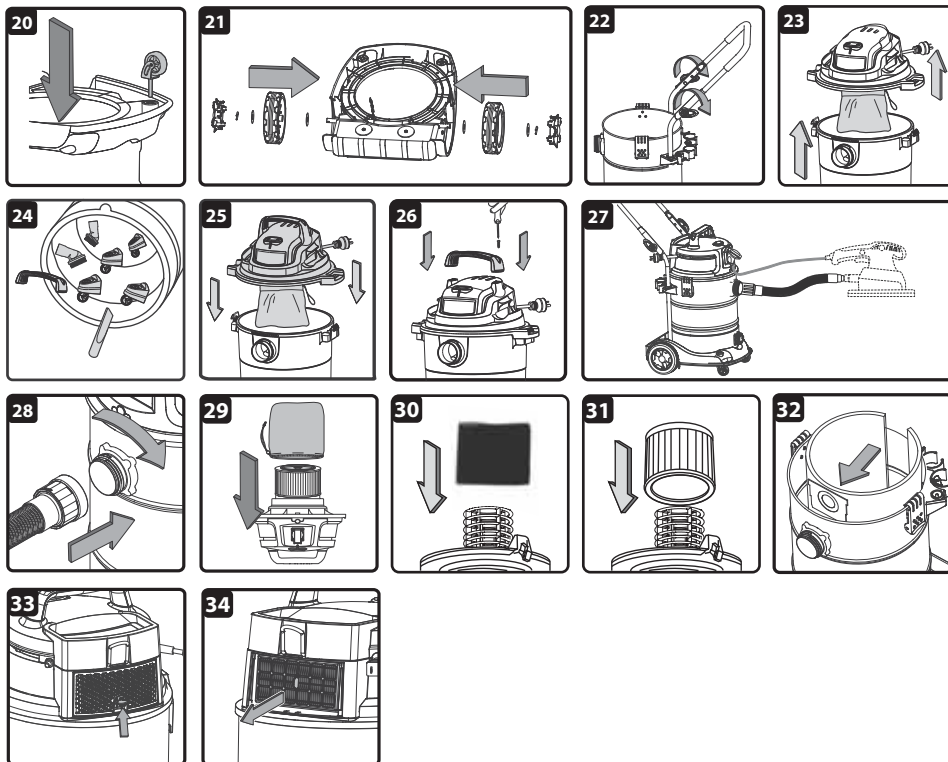
Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji albo opróżniania pojemnika zbiorczego należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy, w celu uniknięcia zagrożenia, zlecić wymianę przewodu producentowi, jego serwisowi bądź osobie posiadającej podobne kwalifikacje.

2. Przed uruchomieniem

Ostrzeżenie!

Przed podłączeniem urządzenia sprawdzić, czy dane na tabliczce znamionowej zgadzają się z parametrami sieci zasilającej.



2.1 Montaż urządzenia

Do montażu potrzebny jest śrubokręt krzyżakowy!

Montaż głowicy urządzenia

Głowica urządzenia (2) jest przymocowana do zbiornika (9) za pomocą haków blokujących (8). W celu zdjęcia głowicy urządzenia (2) otworzyć haki blokujące (8) i zdjąć głowicę urządzenia (2). Podczas montażu głowicy urządzenia (2) zwracać uwagę na prawidłowe zatrzaśnięcie się haków blokujących (8).

Montaż rolek (rys. 20)

Zamontować rolki (6) w sposób pokazany na rysunku (20).

Montaż osi (rys. 21)

Wetknąć oś przez obie prowadnice w spodzie urządzenia i zamocować ją po obu stronach za pomocą podkładki, koła, podkładki i zawleczonej zabezpieczającej. Następnie na koła nasadzić dostarczone w komplecie kołpaki.

Montaż uchwytu do przenoszenia (rys. 26)

Zamontować uchwyt do przenoszenia (1) wciskając go w przewidziany do tego celu otwór w głowicy urządzenia (2) i zamocować dostarczonymi śrubami.

Montaż uchwytu: (rys. 22)

Uchwyt (T) zamontować za pomocą dostarczonych haków do nawijania kabla. W tym celu wetknąć śruby z łbem czworokątnym w przewidziane do tego celu otwory na rurkach urządzenia oraz uchwytu (T), aż całkowicie zatrzaskną się w wycięciu. Następnie zamocować śruby hakami do nawijania kabla.

2.2 Montaż filtrów

Odkurzaczka do pracy na mokro i sucho nigdy nie używać bez filtrów! Zawsze zwracać uwagę na dokładne osadzenie filtrów!

Montaż filtra piankowego (rys. 30)

W celu odkurzania na mokro naciągnąć dołączony filtr piankowy (I) na kosz filtra.

Montaż filtra karbowanego (rys. 31)

Podczas odkurzania na sucho należy zawsze stosować dostarczony filtr karbowany (N). Filtr karbowany (N) zamontować w taki sposób, aby nieprzefiltrowane powietrze nie mogło być zasysane przez jednostkę silnika.

Montaż filtra wstępnego (rys. 29)

W celu lepszej ochrony filtra karbowanego oraz urządzenia podczas odkurzania na sucho używać filtra wstępnego (M). Nałożyć go na filtr karbowany i zaciśnąć sznurek tak, aby filtr wstępny był mocno osadzony.

Montaż worka na pył (rys. 32)

Do odsysania drobnych, suchych zanieczyszczeń zaleca się zamontowanie worka na pył (O). Należy naciągnąć go na otwór ssący. Worek na pył (O) nadaje się wyłącznie do odkurzania na sucho. Wessany pył można łatwiej usunąć przy użyciu worka na pył (O).

2.3 Montaż węża ssącego (rys. 28)

Wąż ssący (B) połączyć z przyłączem gwintowanym odkurzacza do pracy na mokro i sucho.

Regulator strumienia powietrza (Air Flow Regulation)

Pomiędzy wężem ssącym (B) a rurą ssącą (D) albo dostarczonymi dyszami ssącymi można wetknąć regulator strumienia powietrza (U).

Za pomocą regulatora strumienia powietrza można zmieniać moc zasysania odkurzacza. Aby uzyskać optymalny rezultat oczyszczania, należy całkowicie zamknąć regulator strumienia powietrza.

2.4 Montaż dysz ssących

Dostarczone dysze (E, G, H) można nasadzić albo na wąż ssący (B), albo na dwuczęściową rurę ssącą (D).

Dysza do podłóg twardych

Dysza do podłóg twardych (G) jest odpowiednia do odkurzania zanieczyszczeń stałych i zbierania cieczy na średnich i dużych powierzchniach podłóg twardych.

Dysza szczelinowa

Dysza szczelinowa (E) nadaje się szczególnie do oczyszczania szczelin i krawędzi.

Szczotka okrągła

Szczotka okrągła (H) jest odpowiednia do odkurzania na sucho wrażliwych powierzchni.

Adapter Powertool:

Jeśli wąż ssący nie pasuje bezpośrednio do otworu ssawnego elektronarzędzia, należy zastosować dołączony adapter Powertool (S).

3. Obsługa

3.1 Włącznik/wyłącznik (3)

Pozycja przełącznika 0: WYŁ

Pozycja przełącznika I: ZAŁ

Pozycja przełącznika II: automatyczne gniazdko

3.2 Odkurzanie na sucho

Do odkurzania na sucho należy użyć worka na pył (O) oraz filtra karbowanego (N).

3.3 Odkurzanie na mokro

Do odkurzania na mokro używać wyłącznie dołączonego filtra piankowego (I).

3.4 Śruba spustu wody (rys. 11)

Aby w przypadku odkurzania na mokro ułatwić opróżnianie zbiornika (9), jest on wyposażony w śrubę spustu wody (11). Otworzyć śrubę spustu wody (11) odkręcając ją w lewo, spuścić wodę, a następnie z powrotem ją zamknąć.

3.5 Tryb automatyczny (rys. 27)

Kabel sieciowy elektronarzędzia podłączyć do gniazdka automatycznego (10)

i połączyć wąż ssący (B) z otworem ssawnym elektronarzędzia.

Zadbać o mocne osadzenie i hermetyczne połączenie urządzeń.

Ustawić przełącznik (3) odkurzacza do pracy na mokro i sucho na pozycję „II” – tryb automatyczny.

W momencie włączenia elektronarzędzia włącza się również odkurzacz do pracy na mokro i sucho.

Wyłączenie elektronarzędzia powoduje również wyłączenie się odkurzacza do pracy na mokro i sucho po upływie ustawionego czasu opóźnienia.

4. Czyszczenie, konserwacja

Ostrzeżenie!

Przed rozpoczęciem czyszczenia i prac konserwacyjnych wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka.

4.1 Czyszczenie

- Urządzenia zabezpieczające, szczeliny powietrzne i obudowy silników utrzymywać w stanie wolnym od pyłu i zabrudzeń.
- Zalecamy czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdym użyciu.

4.2 Czyszczenie głowicy urządzenia (2)

Urządzenie czyścić regularnie wilgotną szmatką i niewielką ilością szarego mydła. Nie stosować żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzyw sztucznych.

Uwaga: Głowicy urządzenia nie czyścić pod bieżącą wodą ani nie zanurzać jej w wodzie.

4.3 Czyszczenie zbiornika

Zbiornik (9), w zależności od stopnia zabrudzenia, można czyścić wilgotną szmatką i niewielką ilością szarego mydła lub pod bieżącą wodą.

4.4 Czyszczenie filtra piankowego

Filtr piankowy (N) czyścić niewielką ilością szarego mydła pod bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia na powietrzu.

4.5 Czyszczenie filtra karbowanego

Filtr karbowany (N) można czyścić miękkim pędzelkiem, przy czym należy uważać, aby filtr karbowany (N) nie uległ uszkodzeniu.

4.6 Filtr HEPA 13 (rys. 33, 34)

Za pomocą filtra HEPA 13 dodatkowo oczyszczane jest powietrze wydmuchiwane. Stan filtra HEPA 13 kontrolować w regularnych odstępach czasu.

W celu wymiany filtra pociągnąć przycisk ryglujący do góry i zdjąć siatkę ochronną.

Po wymianie filtra z powrotem włożyć siatkę ochronną i wcisnąć przycisk ryglujący w dół, aż do zatrzaśnięcia.

MOŻLIWE USTERKI I ICH PRZYCZYNY:

OSTRZEŻENIE: ZABRONIONE JEST DOKONYWANIE SAMODZIELNYCH NAPRAW ODKURZACZA DO PRACY NA MOKRO I SUCHO. MOŻE TO BYĆ PRZYCZYNĄ POWAŻNYCH ZAGROŻEŃ. WYJĄĆ WTYCZKĘ Z GNIAZDKA SIECIOWEGO W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA JAKICHKOLWIEK PROBLEMÓW.

W celu zapewnienia wysokiej mocy czyszczenia ważne jest, aby w razie potrzeby wymienić albo oczyścić filtr karbowany (N).

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ZALECANE ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Brak zasilania.	Sprawdzić zasilanie.
	Usterka kabla zasilającego, włącznika lub silnika.	Zlecić kontrolę kabla sieciowego włącznika lub silnika przez wykwalifikowany personel lub wymienić.
	Zbiornik jest pełny.	Opróżnić zbiornik.
Mała moc ssania przy wysokich obrotach silnika / wibracjach	Worek na pył jest pełny.	Wymienić worek na pył
	Zawór pływakowy zamknął się.	Opróżnić zbiornik z płynnych zanieczyszczeń i zapewnić, aby pływak znajdujący się pod filtrem mógł się swobodnie poruszać.
	Filtr piankowy/filtr karbowany jest zablokowany.	Wyjąć filtr piankowy/filtr karbowany i oczyścić go.
Z pokrywy silnika wydostaje się pył.	Brak filtra lub jego uszkodzenie.	Prawidłowo zainstalować filtr lub wymienić na nowy, jeśli jest uszkodzony.
Urządzenie nie działa mimo, że jest włączone	Urządzenie jest w trybie automatycznym (pozycja przełącznika „II”)	Zmienić pozycję przełącznika na „I”.
		Włączyć podłączone elektronarzędzie w trybie automatycznym.



Zużyte narzędzia a ochrona środowiska

Jeśli pewnego dnia narzędzie będzie tak zużyte, że nie będzie się nadawało do dalszego użytku i trzeba je będzie wymienić albo nie będą już Państwo mieli dla niego zastosowania, warto pomyśleć o ochronie środowiska. Narzędzia nie są zwykłymi odpadami domowymi i dlatego należy się z nimi obchodzić w szczególny sposób. Można je poddać recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

Ważne wskazówki



Nie utylizować odpadów specjalnych jak zwykłych odpadów domowych



Temperatura otoczenia maksymalnie 50 °C



Nie wrzucać do wody
zagrożenie życia



Recykling



Nie wrzucać do ognia



Zielony Punkt

GWARANCJA

01. PROFIAIR udziela na produkt 24-miesięcznej gwarancji od dnia zakupu (w przypadku stosowania do celów komercyjnych 12 miesięcy). Gwarancją są objęte wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Wyklucza się możliwość dochodzenia dalszych roszczeń dotyczących bezpośrednio lub pośrednio osób i/lub materiałów.
02. W przypadku wystąpienia problemu lub usterki należy skontaktować się najpierw z autoryzowanym dystrybutorem PROFIAIR. Autoryzowany dystrybutor firmy PROFIAIR jest najczęściej w stanie usunąć problem lub usterkę.
03. Naprawa lub wymiana elementów nie powoduje wydłużenia okresu gwarancji.
04. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub normalnym zużyciem eksploatacyjnym.
05. Gwarancja nie obejmuje żadnych elementów zużywających się.

06. WARUNKI UZNANIA ZGŁOSZENIA GWARANCYJNEGO:

- przedłożenie dowodu zakupu (data zakupu) w postaci paragonu
- posiadanie wypełnionej karty gwarancyjnej
- urządzenie nie było naprawiane przez osoby trzecie i/lub nie zostały w nim wymienione żadne części
- urządzenie nie było niewłaściwie użytkowane
- nie stwierdzono działania siły wyższej
- przekazanie opisu wady

07. Postanowienia gwarancyjne obowiązują w połączeniu z naszymi warunkami dostaw i sprzedaży.



Deklaracja zgodności UE

Producent / pełnomocnik:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Produkt:

Odkurzacz do pracy na mokro i sucho
PA1630S Pro Sync

Niniejszym oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że ze względu na projekt i konstrukcję opisane powyżej maszyny oraz wprowadzane przez nas do obrotu wersje tych maszyn spełniają wszystkie wymagania wymienionych poniżej dyrektyw, z uwzględnieniem norm wymienionych poniżej.

Niniejsza deklaracja traci ważność, jeżeli bez uzgodnienia z nami produkty zostaną poddane jakimkolwiek modyfikacjom. Dokumentacja techniczna jest dostępna w siedzibie sygnatariusza.

Dyrektywy:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Normy:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

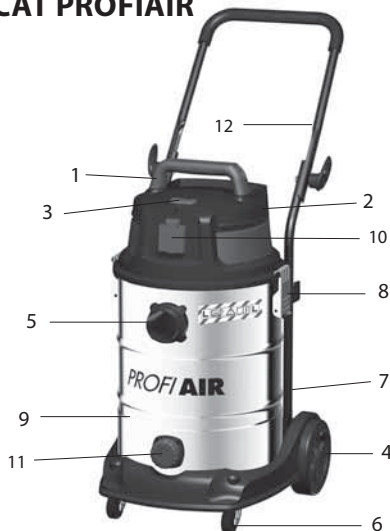
Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

VĂ FELICITĂM PENTRU ACHIZIȚIONAREA UNUI ASPIRATOR UMED/USCĂT PROFIAIR

Descrierea produsului

1. Mâner de transport
2. Partea superioară a aparatului
3. Întrerupător automat pornire/oprire
4. Axă cu 2 roți mari
5. Racord pentru furtunul de aspirare
6. Role
7. Suport pentru accesorii
8. Cârlig de blocare
9. Recipient
10. Priză automată pentru unelte electrice
11. Șurub pentru evacuarea apei
12. Mâner



- A. Aspirator umed/uscăt
- B. Furtun de aspirare
- C. Role
- D. Tub de aspirare metallic din 2 piese
- E. Duză pentru spații înguste
- F. Axă cu 2 roți mari
- G. Duză pentru podea dură
- H. Perie rotundă
- I. Filtru din spumă
- J. Mâner de transport
- K. Șuruburi + 4 x șaibe
+ 2 x știfturi de siguranță
- L. Manual de utilizare
- M. Prefiltru din nailon
- N. Filtru plisat cu capac
- O. Sac pentru praf
- P. Filtru HEPA 13
- Q. 2 x capace de acoperire
- R. Cârlig pentru înfășurarea cablului
- S. Adaptor Powertool
- T. Element de mâner
- U. Element de reglaj pentru fluxul de aer
- V. Geantă de accesorii



Date tehnice

Tensiune de rețea:	220-240 V ~50/60 Hz
Putere absorbită:	1.600 W
Putere totală maximă	aspirator + priză max. 3600 W
Capacitatea prizei	Pmax = 2000 W
Volumul recipientului:	30 L
Greutate:	8,9 kg
Grad de protecție:	IP24
Capac anti-praf:	categoria de praf L
Citiți instrucțiunile de utilizare.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Utilizarea conformă destinației

Aspiratorul umed/uscat este adecvat pentru aspirarea umedă și uscată folosind filtrul corespunzător. Aparatul nu este destinat aspirării substanțelor inflamabile, explozive sau periculoase.

Utilizați această mașină numai în conformitate cu destinația sa! Orice utilizare care depășește acest cadru este considerată neconformă cu destinația. Pentru vătămări de orice fel rezultate din aceste situații, nu producătorul este responsabil, ci utilizatorul.

Aparatele noastre nu sunt concepute pentru utilizare în domeniul meșteșugăresc, de industrie mică sau industrie mare. Dacă aparatul este utilizat în cadrul unor activități meșteșugărești, de industrie mică sau industrie mare, garanția își pierde valabilitatea.



Pe parcursul utilizării aparatelor este necesară respectarea unor prevederi de securitate, pentru a evita vătămrile și daunele. Citiți de aceea, cu atenție Instrucțiunile de folosire/Indicații de securitate. Păstrați-le într-un loc sigur, pentru a putea avea acces în permanență la aceste informații. În cazul în care predați aparatul unei alte persoane, oferiți-le acestora și Instrucțiunile de folosire/Indicațiile de securitate. Nu ne asumăm nici o răspundere pentru accidente sau deteriorări ce apar ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de folosire și a indicațiilor de securitate.

1. Indicații privind securitatea

Avertizare!

- Citiți toate indicațiile privind securitatea, instrucțiunile, ilustrațiile și datele tehnice cu care este prevăzută această unealtă electrică. Neglijențele în respectarea următoarelor instrucțiuni pot provoca electrocutări, incendii și/sau accidente grave.
- Păstrați pentru viitor toate indicațiile și instrucțiunile privind securitatea.
- Atenție: Este esențial să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de montaj și punerea în funcțiune.

- Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de fabricație coincide cu tensiunea de rețea.
- Nu curățați niciodată aparatul cu solvenți.
- Nu introduceți obiecte în priza automată și nu introduceți mâna în aceasta.
- Nu trageți fișa din priză de cablu.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat cât timp este pregătit pentru funcționare.
- Trebuie să vă asigurați că respectivul cablu de legătură la rețea nu este rupt sau deteriorat prin călcarea pe acesta, zdrobire, tragere sau altele asemenea.
- Aparatul nu trebuie utilizat dacă starea cablului de legătură la rețea nu este impecabilă.
- La înlocuirea cablului de legătură la rețea, trebuie să respectați versiunile specificate de producător. Cablul de legătură la rețea: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Nu aspirați niciodată chibrituri arse, cenușă mocnită și mucuri de țigări, substanțe, vapori sau lichide inflamabile, caustice, inflamabile sau explozive.
- Acest aparat nu este adecvat pentru aspirarea prafului periculos pentru sănătate
- Păstrați aparatul într-o încăpere uscată.
- Nu puneți în funcțiune un aparat defect.
- Utilizați aparatul numai pentru lucrările pentru care a fost conceput.
- Trebuie acordată o atenție deosebită la curățarea scărilor.
- Utilizați numai accesorii și piese de schimb originale.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale ori cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă se află sub supraveghere sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și la pericolele rezultate. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul. Nu este permis ca activitățile de curățare și de întreținere, aflate în sarcina utilizatorului, să fie desfășurate de către copii fără supraveghere.

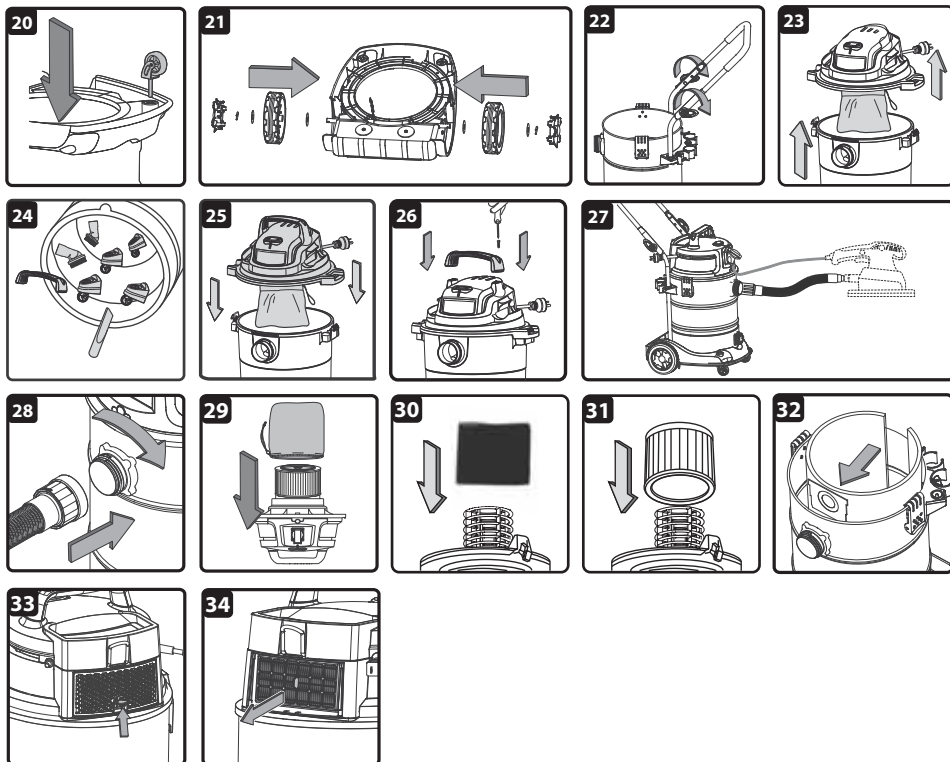
Înainte de a curăța, întreține sau goli recipientul de colectare, fișa trebuie scoasă din priză.

În cazul în care cablul de legătură la rețea al acestui aparat a suferit deteriorări, el trebuie înlocuit de producător, de serviciul de asistență pentru clienți al acestuia sau de o persoană calificată, pentru a se evita eventualele situații periculoase.

2. Înainte de punerea în funcțiune

Avertizare!

Convingeți-vă înainte de conectare că datele înscrise pe plăcuța de fabricație coincid cu datele rețelei.



2.1 Montajul aparatului

Aveți nevoie de o șurubelniță cu cap cruce pentru montaj!

Montajul părții superioare a aparatului

Partea superioară a aparatului (2) este atașată cu cârligele de blocare (8) la recipient (9). Pentru a scoate partea superioară a aparatului (2), deschideți cârligul de blocare (8) și scoateți partea superioară a aparatului (2). La montajul părții superioare a aparatului (2), asigurați-vă că respectivele cârlige de blocare (8) se cuplează corect.

Montajul rolelor (fig. 20)

Montați rolele (6) conform figurii (20).

Montajul axei (fig. 21)

Introduceți axa prin cele două ghidaje de la baza aparatului și fixați-o pe ambele părți cu

o șaibă, o roată, o șaibă și un știft de siguranță. Apoi fixați pe roți capacele de acoperire livrate.

Montajul mânerului de transport (fig. 26)

Montați mânerul de transport (1) apăsându-l în orificiul prevăzut în partea superioară a aparatului (2) și fixați-l cu șuruburile livrate.

Montajul elementului de mâner: (fig. 22)

Montați elementul de mâner (T) folosind cârligele livrate pentru înfășurarea cablului. Pentru a face acest lucru, introduceți șuruburile pătrate în orificiile prevăzute pe tuburile aparatului și pe elementul de mâner (T) până când se cuplează complet în canelură. Apoi fixați șuruburile cu cârligele pentru înfășurarea cablului.

2.2 Montajul filtrului

Nu utilizați niciodată aspiratorul umed/uscă fără filtru! Aveți grijă întotdeauna la poziția fixă a filtrului!

Montajul filtrului din spumă (fig. 30)

Pentru aspirarea umedă, trageți filtrul din spumă inclus (I) peste coșul de filtrare.

Montajul filtrului plisat (fig. 31)

Când aspirați uscat, utilizați întotdeauna filtrul plisat livrat (N). Montați filtrul plisat (N) astfel încât să nu fie aspirat aer nefiltrat prin unitatea motorului.

Montajul prefiltrului (fig. 29)

Pentru o protecție mai bună a filtrului plisat și a aparatului, utilizați prefiltrul (M) la aspirarea uscată. Suprapuneți-l peste filtrul pliat și trageți șnurul astfel încât prefiltrul să fie fixat ferm.

Montajul sacului pentru praf (fig. 32)

Pentru aspirarea murdăriei fine și uscate, se recomandă montarea sacului pentru praf (O). Trageți-l peste deschizătura de aspirare. Sacul pentru praf (O) este adecvat numai pentru aspirarea uscată. Praful aspirat poate fi eliminat mai ușor cu ajutorul sacului pentru praf (O).

2.3 Montajului furtunului de aspirare (fig. 28)

Conectați furtunul de aspirare (B) la racordul cu filet corespunzător al aspiratorului umed/uscă.

Elementul de reglaj pentru fluxul de aer (Air Flow Regulation)

Elementul de reglaj al fluxului de aer (U) poate fi introdus între furtunul de aspirare (B) și tubul de aspirare (D), respectiv duzele de aspirare livrate.

Cu ajutorul elementului de reglaj al fluxului de aer puteți modifica puterea de aspirare a aspiratorului.

Închideți complet elementul de reglaj al fluxului de aer, pentru a obține rezultate de curățare optime.

2.4 Montajul duzelor de aspirare

Duzele livrate (E, G, H) pot fi introduse fie în furtunul de aspirare (B), fie în tubul de aspirare din 2 piese (D).

Duză pentru podea dură

Duza pentru podea dură (G) este adecvată pentru aspirarea materiilor solide și a lichidelor de pe suprafețe cu podea dură de dimensiuni medii până la mari.

Duză pentru spații înguste

Duza pentru spații înguste (E) este adecvată în mod special pentru curățarea spațiilor înguste și a muchiilor.

Perie rotundă

Peria rotundă (H) este adecvată pentru aspirarea uscată a suprafețelor sensibile.

Adaptor Powertool:

Dacă furtunul de aspirare nu se potrivește direct pe orificiul de aspirare al uneltei dvs. electrice, utilizați adaptorul Powertool (S) livrat.

3. Modalitatea de operare

3.1 Întrerupător pornire/oprire (3)

Poziția întrerupătorului 0: Oprit

Poziția întrerupătorului I: Pornit

Poziția întrerupătorului II: Priză automată

3.2 Aspirarea uscată

Pentru aspirarea uscată utilizați sacul pentru praf (O) și filtrul plisat (N).

3.3 Aspirarea umedă

Pentru aspirarea umedă utilizați numai filtrul din spumă inclus (I)

3.4 Șurub pentru evacuarea apei (fig. 11)

Pentru a ușura golirea recipientului (9) în timpul aspirării umede, acesta este echipat cu un șurub pentru evacuarea apei (11). Deschideți șurubul pentru evacuarea apei (11) rotindu-l spre stânga, evacuați lichidul și apoi închideți-l din nou.

3.5 Operarea automată (fig. 27)

Conectați cablul pentru rețea al uneltei dvs. electrice la priza automată (10) și racordați furtunul de aspirare (B) la orificiul de aspirare al uneltei dvs. electrice. Aveți grijă la poziția fixă și la îmbinarea etanșă a aparatelor.

Comutați întrerupătorul (3) al aspiratorului umed/uscat în poziția „II”, Operare automată. Imediat ce porniți unealta electrică, aspiratorul umed/uscat pornește. Dacă opriți unealta electrică, aspiratorul umed/uscat se oprește cu temporizarea presetată.

4. Curățarea, întreținerea

Avertizare!

Înainte de toate lucrările de curățare, scoateți fișa de rețea din priză.

4.1 Curățarea

- Mențineți dispozitivele de protecție, fantele pentru aer și carcasa motorului cât mai libere de praf și murdărie.
- Vă recomandăm să curățați aparatul imediat după fiecare utilizare.

4.2 Curățarea părții superioare a aparatului (2)

Curățați regulat aparatul cu o lavetă umedă și puțin detergent de vase. Nu utilizați substanțe de curățare, respectiv diluanți; acestea pot deteriora piesele din material plastic ale aparatului.

Atenție: Nu curățați partea superioară a aparatului sub jet de apă și nu o scufundați în apă.

4.3 Curățarea recipientului

În funcție gradul de murdărie, recipientul (9) poate fi curățat cu o lavetă umedă și puțin detergent de vase sau sub jet de apă.

4.4 Curățarea filtrului din spumă

Curățați filtrul din spumă (I) cu puțin detergent de vase sub jet de apă și lăsați-l să se usuce la aer.

4.5 Curățarea filtrului plisat

Filtrul plisat (N) poate fi curățat cu o perie moale, având grijă să nu se deterioreze filtrul plisat (N).

4.6 Filtrul HEPA 13 (fig. 33, 34)

Cu ajutorul filtrului HEPA 13, aerul evacuat este curățat suplimentar. Verificați la intervale regulate starea filtrului HEPA 13.

Pentru schimbarea filtrului trageți în sus butonul de blocare și scoateți grilajul de protecție.

După schimbarea filtrului așezați la loc grilajul de protecție și apăsați în jos butonul de blocare până când se blochează.

ERORI POSIBILE ȘI CAUZE:

AVERTIZARE: NU ÎNCERCAȚI SĂ EFECTUAȚI SINGUR LUCRĂRILE DE REPARARE LA ASPIRATORUL UMED/USCAT. ACEST LUCRU POATE CONDUCE LA PERICOLE SEMNIFICATIVE. DACĂ APAR PROBLEME SCOATEȚI ÎNTOTDEAUNA FIȘA DE REȚEA.

Pentru a garanta o performanță ridicată de curățare a aparatului dvs., este important să înlocuiți sau să curățați filtrul plisat N) după cum este necesar.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	MĂSURI RECOMANDATE
Aparatul nu funcționează.	Fără energie.	Verificați alimentarea electrică.
	Defecțiune de funcționare la cablul pentru rețea, întrerupător sau motor.	Solicitați verificarea sau înlocuirea cablului pentru rețea, a întrerupătorului sau a motorului de către personalul calificat.
	Rezervorul de colectare este plin.	Goliți rezervorul.
Putere de aspirare redusă la turația ridicată a motorului/vibrații	Sacul pentru praf este plin.	Înlocuiți sacul pentru praf
	Supapa cu flotor s-a închis.	Goliți recipientul de deșeuri lichide și asigurați-vă că flotorul aflat sub filtru se poate deplasa liber.
	Filtrul din spumă/filtrul plisat este blocat.	Înlăturați filtrul din spumă/filtrul plisat și curățați-l.
Iese praf din capacul motorului.	Filtrul lipsește sau este deteriorat.	Montați corespunzător filtrul sau înlocuiți-l dacă este deteriorat.
Fără funcționare cu aparatul pornit	Aparatul se află în opera automată (poziția întrerupătorului „II”)	Schimbați poziția întrerupătorului la „I”.
		Activați unealta electrică racordată în opera automată.



Aparate electrice și unelte scoase din uz și protecția mediului înconjurător

Dacă constatați într-o zi că aparatele dvs. au fost folosite intensiv și trebuie înlocuite, sau că nu mai pot fi utilizate, gândiți-vă la protecția mediului înconjurător. Aparatele electrice și uneltele nu reprezintă gunoi menajer obișnuit, ci trebuie eliminate într-un mod favorabil mediului înconjurător.

Indicații speciale



Nu aruncați gunoiul special împreună cu gunoiul menajer



Nu aruncați în apă!
Pericol de moarte!



Nu aruncați în foc!



Temperatura mediului înconjurător maxim 50° C



Reciclare



Punct verde

ZÁRUKA

01. Spoločnosť PROFIAIR poskytuje na tento výrobok pri jeho používaní v súlade s určením (pozri bod Použitie v súlade s určením) záruku 24 mesiacov od dátumu kúpy. Táto záruka platí pre všetky vzniknuté výrobné a materiálové chyby. Ďalšie záručné požiadavky akejkoľvek inej povahy, ktoré sa priamo alebo nepriamo vzťahujú na osoby a/alebo materiály, sú vylúčené.
02. Ak sa vyskytne problém alebo nedostatok, spojte sa najprv s Vaším zmluvným predajcom firmy PROFIAIR. Váš zmluvný predajca firmy PROFIAIR môže problém alebo nedostatok väčšinou priamo odstrániť.
03. Oprava alebo výmena komponentov nemá za následok predĺženie pôvodnej záručnej doby.
04. Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré sú dôsledkom neodborného používania alebo normálneho opotrebenia.
05. Zo záruky sú vyňaté všetky opotrebitelné súčiastky.

06. VÁŠ NÁROK NA ZÁRUKU MÔŽE BYŤ UZNANÝ, IBA AK:

- je možné predložiť doklad o zakúpení (dátum zakúpenia) vo forme pokladničného bloku,
- je záručný list úplne vyplnený,
- na prístroji neboli urobené žiadne opravy a/alebo výmeny dielov prostredníctvom tretej osoby,
- prístroj nebol prevádzkovaný neodborne,
- nejde o vyššiu moc,
- je priložený popis nedostatku.

07. Záručné ustanovenia platia spolu s dodacími podmienkami a podmienkami predaja.



Declarația de conformitate UE

Producător / reprezentant autorizat:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Produsul:

Aspirator umed/uscat PA1630S Pro Sync

Prin prezenta declarăm pe proprie răspundere că mașinile descrise mai sus corespund, pe baza concepției și variantei constructive, precum și în variantele puse de noi în circulație, cu luarea în considerare a standardelor menționate mai jos, tuturor cerințelor care stau la baza directivelor enumerate în continuare.

În cazul modificării aparatelor fără acordul nostru, această declarație își pierde valabilitatea. Documentația tehnică se află la semnatar.

Directive:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Standarde:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

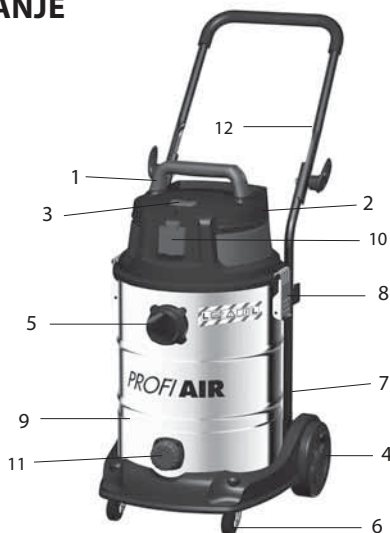
Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

ČESTITAMO VAM ZA NAKUP PROFIAIR SESALNIKA ZA MOKRO IN SUHO SESANJE

Opis izdelka

1. Ročaj
2. Glava izdelka
3. Stikalo za vklop/izklop/avtomatiko
4. Os z 2 velikima kolesoma
5. Priključek sesalne gibke cevi
6. Tekalni kolesci
7. Prostor za shranjevanje pribora
8. Spojni kavelj
9. Vsebnik
10. Avtomatska vtičnica za električno orodje
11. Vijak za izpust vode
12. Ročaj



A. Sesalnik za mokro in suho sesanje

B. Sesalna gibka cev

C. Tekalni kolesci

D. 2-delna kovinska sesalna cev

E. Nastavek za fuge

F. Os z 2 velikima kolesoma

G. Nastavek za trda tla

H. Okrogla krtača

I. Penasti filter

J. Ročaj

K. Vijaka + 4x podložke
+ 2x varnostna razcepka

L. Uporabniški priročnik

M. Najlonski predfilter

N. Naguban filter s pokrovom

O. Vrečka za prah

P. Filter HEPA 13

Q. 2x pokrov

R. Kavelj za navijanje kabla

S. Adapter za električno orodje

T. Ročaj

U. Nadzor pretoka zraka

V. Torba za pribor



Tehnični podatki

Omrežna napetost:	220-240 V ~50/60 Hz
Poraba moči:	1.600 W
Največja skupna moč	sesalnik + vtičnica najv. 3600 W
Zmogljivost vtičnice	Pmax = 2000 W
Prostornina vsebnika:	30 l
Teža:	8,9 kg
Način zaščite:	IP24
Zaščita pred prahom:	prašni delci razreda L
Preberite navodila za uporabo.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Predpisana uporaba

Sesalnik za mokro in suho sesanje je ob uporabi ustreznih filtrov primeren za mokro in suho sesanje. Ni primeren za sesanje vnetljivih, eksplozivnih ali zdravju škodljivih snovi. To napravo uporabljajte samo v skladu z njenim namenom! Vsaka druga uporaba, ki ni v skladu s tem, ni ustrezna. Za poškodbe in škodo vseh vrst, do katere pride na tak način, nosi odgovornost uporabnik in ne proizvajalec.

Naše naprave niso namenjene za uporabo pri malih podjetnikih, v obrti ali industriji. Če je ta naprava uporabljena v okviru malega podjetništva, obrti ali industrije, je izključena iz garancije.



Pri uporabi naprav morate upoštevati nekatere varnostne ukrepe, da preprečite poškodbe in škodo. Zaradi tega skrbno preberite ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Te skrbno shranite, da vam bodo informacije vsak čas na voljo. Če boste to napravo predali drugi osebi, ji predajte tudi ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Ne prevzemamo odgovornosti za nezgode ali škodo, do katerih pride zaradi neupoštevanja teh navodil in varnostnih napotkov.

1. Varnostni napotki

Opozorilo!

- Preberite vsa varnostna navodila in napotke ter preverite vse slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Neupoštevanje naslednjih napotkov lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.
- Vse varnostne napotke in navodila shranite za uporabo v prihodnje.
- Pozor: pred montažo in začetkom obratovanja je treba obvezno prebrati navodila za uporabo.
- Preverite, ali se vaša omrežna napetost ujema z omrežno napetostjo na tipski tablici.

- Naprave ne smete nikoli čistiti s topili.
- V avtomatsko vtičnico ne vstavljajte predmetov oz. ne segajte vanjo.
- Iz vtičnice nikoli ne vlecite vtiča tako, da vlečete za kabel.
- Naprave, pripravljene za uporabo, nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Pazite na to, da se napajalni kabel ne poškoduje zaradi vožnje preko njega ali zaradi stiskanja, vlečenja in podobno.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati v primeru, da napajalni kabel ni brezhiben.
- V primeru menjave napajalnega kabla ta ne sme odstopati od izvedb, ki jih je odobril proizvajalec. Napajalni kabel: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- V nobenem primeru ni dovoljeno sesati gorečih vžigalic, tlečega pepela in cigaretnih ogorkov, vnetljivih, jedkih, gorljivih ali eksplozivnih snovi, hlapov in tekočin.
- Ta naprava ni primerna za odsesavanje zdravju nevarnega prahu
- Napravo shranjujte v suhih prostorih.
- Poškodovane naprave ne smete uporabljati.
- Napravo uporabljajte samo za opravila, za katera je bila zasnovana.
- Pri čiščenju stopnic bodite kar se da pazljivi.
- Uporabljajte samo originalni pribor in nadomestne dele.

Te naprave ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, pa tudi osebe z omejenimi psihičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma z nezadostnimi izkušnjami in znanji, če niso pod nadzorom oziroma podučeni o varni uporabi naprave in ne razumejo nevarnosti, ki so lahko posledica uporabe. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in izvajati preprostih vzdrževalnih del na napravi.

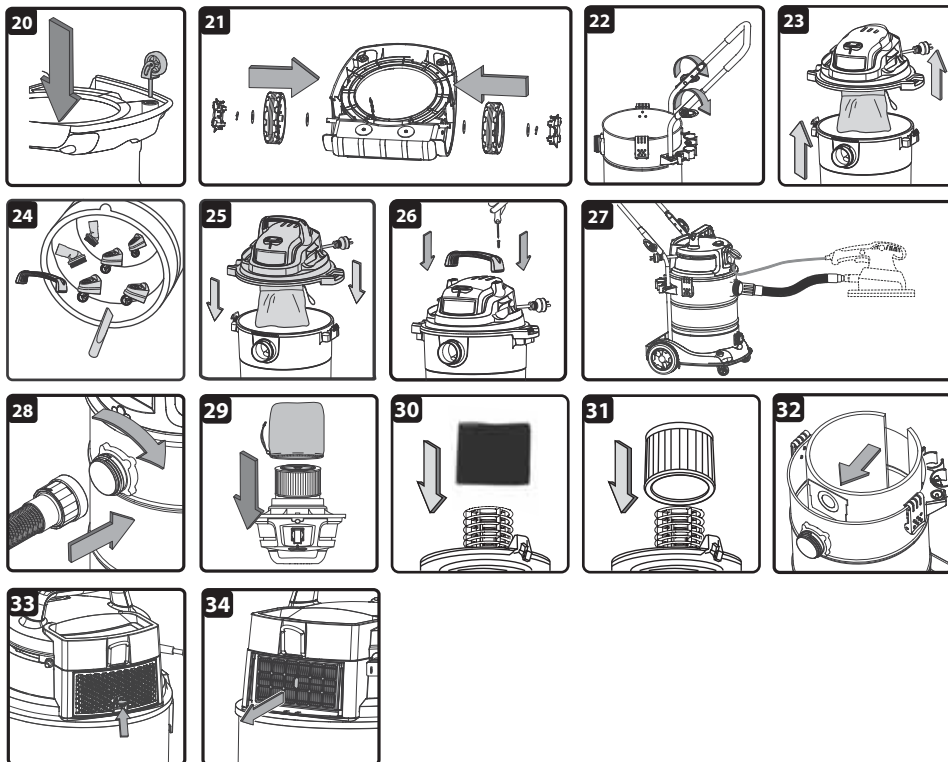
Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali izpraznitvijo zbiralne posode morate iz električne vtičnice izvleči vtič naprave.

Če je napajalni kabel naprave poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servis ali podobno usposobljeno osebje, da se prepreči nevarnosti.

2. Pred prvim vklopom

Opozorilo!

Pred priključitvijo se prepričajte, da podatki na tipski ploščici ustrezajo podatkom električnega omrežja.



2.1 Montaža naprave

Za montažo potrebujete križni izvijač!

Montaža glave naprave

Glava naprave (2) je na vsebnik (9) pritrjena s spojnim kavljem (8). Glavo napravo (2) snamete tako, da odprete spojni kavelj (8) in glavo (2) snamete. Pri montaži pazite, da se glava naprave (2) pravilno zaskoči v spojni kavelj (8).

Montaža tekalnih kolesc (sl. 20)

Tekalni kolesci (6) namestite, kot je prikazano na sliki (20).

Montaža osi (sl. 21)

Os vstavite skozi vodili na dnu naprave in jo na obeh straneh fiksirajte s podložko, kolesom, podložko in varnostno razcepko. Na koncu na kolesi namestite priložena pokrova.

Montaža ročaja (sl. 26)

Ročaj (1) montirate tako, da ga pritisnete v ustrezno odprtino na glavi naprave (2) in nato fiksirate s priloženimi vijaki.

Namestitev držala: (sl. 22)

Držalo (T) namestite s pomočjo priloženega kavljia za navijanje kabla. To storite tako, da štiri roba vijaka vstavite v predvidene odprtine na ceveh naprave in držala (T), dokler se v celoti ne zaskočita v vdolbino. Na koncu vijaka pritrdite s kavljem za navijanje kabla.

2.2 Montaža filtra

Sesalnika za mokro in suho sesanje ne smete nikoli uporabljati brez filtra! Pazite, da bo filter vedno trdno nameščen!

Montaža penastega filtra (sl. 30)

Pri mokrem sesanju morate prek filtrske košare potegniti priloženi penasti filter (I).

Montaža nagubanega filtra (sl. 31)

Pri suhem sesanju vedno uporabljajte priloženi nagubani filter (N). Nagubani filter (N) namestite tako, da motorna enota ne more vsesavati nefiltriranega zraka.

Montaža predfiltra (sl. 29)

Za boljšo zaščito nagubanega filtra in naprave pri suhem sesanju uporabljajte predfilter (M). Namestite ga prek nagubanega filtra in zategnite vrvico, da bo predfilter trdno nameščen.

Montaža vrečke za prah (sl. 32)

Pri sesanju fine, suhe umazanije priporočamo, da namestite vrečko za prah (O). To namestite prek sesalne odprtine. Vrečka za prah (O) je primerna samo za suho sesanje. Z njo boste posesani prah lažje odstranili.

2.3 Montaža sesalne gibke cevi (sl. 28)

Sesalno gibko cev (B) povežite z ustreznim vijačnim priključkom sesalnika za mokro in suho sesanje.

Regulator pretoka zraka (Air Flow Regulation)

Med sesalno gibko cev (B) in sesalno cev (D) oz. priložene sesalne nastavke lahko vstavite regulator pretoka zraka (U).

Z njim lahko spremenite sesalno moč sesalnika.

Za optimalni rezultat čiščenja regulator pretoka zraka popolnoma zaprite.

2.4 Montaža sesalnih nastavkov

Priložene nastavke (E, G, H) lahko namestite na sesalno gibko cev (B) ali na 2-delno kovinsko sesalno cev (D).

Nastavek za trda tla

Nastavek za trda tla (G) je namenjen sesanju trdnih delcev in tekočin s srednjih do velikih površin trdih tal.

Nastavek za fuge

Nastavek za fuge (E) je namenjen posebej čiščenju fug in robov.

Okrogla krtača

Okrogla krtača (H) je namenjena suhemu sesanju občutljivih površin.

Adapter za električno orodje:

V primeru, ko se gibka cev ne prilega popolnoma na sesalno odprtino vašega električnega orodja, uporabite priloženi adapter za električno orodje (S).

3. Upravljanje

3.1 Stikalo za vklop (3)

Položaj stikala 0: izklop

Položaj stikala I: vklop

Položaj stikala II: avtomatska vtičnica

3.2 Suho sesanje

Pri suhem sesanju uporabljajte vrečko za prah (O) in nagubani filter (N).

3.3 Mokro sesanje

Pri mokrem sesanju uporabljajte samo priloženi penasti filter (I).

3.4 Vijak za izpust vode (sl. 11)

Vsebnik (9) je za preprostejše izpraznjevanje pri mokrem sesanju opremljen z vijakom za izpust vode (11). Vijak za izpust vode (11) odprite z vrtenjem v levo, izpustite tekočino in ga nato spet zaprite.

3.5 Samodejno delovanje (sl. 27)

Napajalni kabel svojega električnega orodja priključite v avtomatsko vtičnico (10) in sesalno gibko cev (B) priključite na sesalno odprtino vašega električnega orodja.

Pazite, da sta napravi trdno in nepredušno povezani.

Stikalo (3) sesalnika preklopite v položaj »II« - samodejno delovanje.

Takoj ko električno orodje vklopite, se vklopi tudi sesalnik za mokro in suho sesanje.

Ko električno orodje izklopite, se s prednastavljenim zamikom izklopi tudi sesalnik za mokro in suho sesanje.

4. Čiščenje, vzdrževanje

Opozorilo!

Pred vsakim čiščenjem izvalcite vtič iz vtičnice.

4.1 Čiščenje

- Varnostne naprave, zračne reže in ohišje motorja naj bodo vedno čim bolj brez prahu in umazanije.

- Priporočamo, da napravo očistite po vsaki uporabi.

4.2 Čiščenje glave naprave (2)

Napravo redno čistite z vlažno krpo in malo mazavega mila. Ne uporabljajte čistil ali topil; ker lahko poškodujejo plastične dele naprave.

Pozor: glave naprave ne čistite pod tekočo vodo oziroma je ne potaplajte v vodo.

4.3 Čiščenje vsebnika

Vsebnik (9) lahko glede na stopnjo umazanosti obrišete z mokro krpo in nekaj mazavega mila ali pa ga umijete pod tekočo vodo.

4.4 Čiščenje penastega filtra

Penasti filter (I) umijte pod tekočo vodo z nekaj mazavega mila in ga pustite, da se posuši na zraku.

4.5 Čiščenje nagubanega filtra

Nagubani filter (N) lahko očistite z mehkim čopičem, pri čemer morate paziti, da filtra (N) ne poškodujete.

4.6 Filter HEPA 13 (sl. 33, 34)

S filtrom HEPA 13 bo odvajani zrak še dodatno očiščen. Redno preverjajte stanje filtra HEPA 13.

Filter zamenjate tako, da sponko za zapiranje povlečete navzgor in odstranite zaščitno rešetko.

Potem ko filter zamenjate, znova namestite zaščitno rešetko in sponko za zapiranje potisnite navzdol, da se zaskoči.

MOREBITNE NAPAKE IN VZROKI:

OPOZORILO: SESALNIKA ZA MOKRO IN SUHO SESANJE NE POSKUŠAJTE POPRAVLJATI SAMI. TO LAHKO POVZROČI ZNATNA TVEGANJA. V PRIMERU TEŽAV ELEKTRIČNI VTIČ VEDNO IZVLECITE IZ VTIČNICE.

Da zagotovite visoko čistilno zmogljivost svoje naprave, je pomembno, da nagubani filter (N) po potrebi zamenjate ali očistite.

TEŽAVA	MOŽNI VZROKI	PRIPOROČENI UKREPI
Naprava ne deluje.	Ni napajanja.	Preverite električno napajanje.
	Napaka napajalnega kabla, stikala ali motorja.	Napajalni kabel, stikalo ali motor naj pregleda ali zamenja usposobljeno osebje.
	Zbiralnik je poln.	Zbiralnik izpraznite.
Majhna zmogljivost sesanja pri visokem številu obratov motorja/vibracije.	Vrečka za prah je polna.	Zamenjajte vrečko za prah.
	Ventil s plovcem je zaprt.	Vsebnik z odpadno tekočino izpraznite in se prepričajte, da se ventil s plovcem pod filtrom neovirano premika.
	Penasti/nagubani filter je zamašen.	Penasti/nagubani filter odstranite in ga očistite.
Izpod pokrova motorja izhaja prah.	Filtra ni oz. je poškodovan.	Pravilno namestite filter ali pa ga zamenjajte, če je poškodovan.
Ko je naprava vklopljena, ne deluje.	Naprava je v samodejnem načinu (položaj stikala »II«).	Položaj stikala preklopite na »I«.
		V samodejnem načinu vklopite priključeno električno orodje.



Dotrajana orodja in varovanje okolja

Ko je vaše orodje že tako intenzivno izrabljeno, da ga je treba zamenjati, ali ga nimate več za kaj uporabljati, pomislite na varovanje okolja. Orodja ne sodijo med običajne gospodinjske odpadke. Lahko se namreč reciklirajo na okolju prijazen način.

Pomembna opozorila



Med posebne, ne pa dke gospodinjske odpa Hausmüll



Temperatura okolice največ 50 °C



Ničesar ne mečite v vodo - smrtno nevarno



Zelena pika



Ničesar ne mečite v ogenj

GARANCIJA

01. V primeru predpisane uporabe PROFIAIR za ta izdelek zagotavlja 24-mesečno garancijsko obdobje od datuma nakupa (glejte točko Predpisana uporaba). Ta garancija velja za vse nastale napake materiala ali izdelka. Vsi drugi jamstveni zahtevki kakršne koli vrste, ki se nanašajo direktno ali indirektno na ljudi in/ali material, so izključeni.
02. V primeru težave ali ugotovljene pomanjkljivosti vas prosimo, da se najprej obrnite na svojega pooblaščenega trgovca PROFIAIR. V večini primerov bo lahko vaš pooblaščen trgovec PROFIAIR težavo ali napako odpravil neposredno.
03. Popravilo ali zamenjava sestavnih delov ne vodi k podaljšanju prvotne garancijske dobe.
04. Garancija ne vključuje napak, ki so posledica neustrezne uporabe ali običajne obrabe.
05. Iz garancije so izvzeti vsi obrabni deli.

06. MOŽNOST UVELJAVLJANJA GARANCIJE OBSTAJA ZGOLJ V PRIMERIH, KO:

- lahko predložite dokazilo o nakupu (datum nakupa) v obliki računa
 - je garancijski list v celoti izpolnjen
 - na napravi popravi in/ali menjave komponent niso izvajale tretje osebe
 - je bila uporaba naprave ustrezna
 - ne obstaja višja sila
 - je bil predložen opis napak
07. Garancijska določila se uporabljajo v povezavi z našimi dobavnimi in prodajnimi pogoji.



Izjava EU o skladnosti

Proizvajalec / pooblaščen zastopnik:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Izdelek:

Sesalnik za mokro in suho sesanje
PA1630S Pro Sync

Na lastno odgovornost izjavljamo, da zgoraj opisani stroj na podlagi svoje zasnove in konstrukcije, kot tudi izvedb, ki smo jih dali na trg, ter z upoštevanjem v nadaljevanju navedenih standardov izpolnjuje vse zahteve spodaj navedenih direktiv.

V primeru spremembe na napravi, ki ni usklajena z nami, ta izjava izgubi veljavnost. Tehnični dokumenti so na voljo pri podpisniku

Directive:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Standardi:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

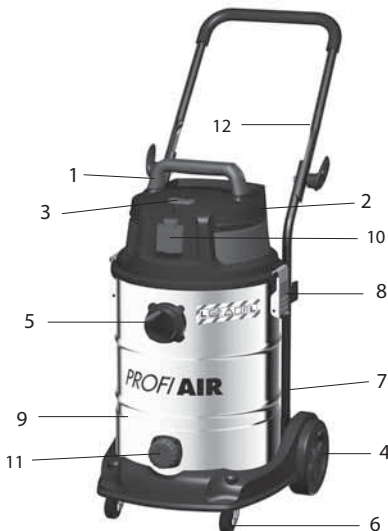
Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

BLAHOŽELÁME VÁM KU KÚPE vysávača na mokré/suché vysávanie PROFIAIR

Popis výrobku

1. Rukoväť
2. Hlavica prístroja
3. Vypínač/automatický spínač
4. Os s 2 veľkými kolesami
5. Prípojka nasávacej hadice
6. Pojazdné kladky
7. Zásobník príslušenstva
8. Uzatvárací hák
9. Zásobník
10. Automatická zásuvka pre elektrické náradie
11. Vypúšťacia skrutka na vodu
12. Rukoväť



A. Vysávač na mokré/suché vysávanie

- B. Nasávací hadica
- C. Pojazdné kladky
- D. 2-dielna kovová nasávací hadica

- E. Štrbinová dýza
- F. Os s 2 veľkými kolesami
- G. Dýza na tvrdú podlahu
- H. Okrúhla kefa

- I. Penový filter

- J. Rukoväť

- K. Skrutky + 4x príložky
+ 2x poistné závlačky

- L. Používateľská príručka

- M. Nylonový predražený filter

- N. Skladací filter s krytom

- O. Prachové vrečko

- P. Filter HEPA 13

- Q. 2x krytky

- R. Háč na navinutie kábla

- S. Adaptér elektrického náradia

- T. Rukoväť

- U. Regulácia prúdu vzduchu

- V. Taška na príslušenstvo



Technické údaje

Sieťové napätie:	220 – 240 V ~50/60 Hz
Príkon:	1 600 W
Maximálny súhrnný výkon	vysávač + zásuvka max. 3 600 W
Zaťažiteľnosť zásuvky	$P_{\max} = 2\,000\text{ W}$
Objem zásobníka:	30 L
Hmotnosť:	8,9 kg
Druh ochrany:	IP24
Protiprachový kryt:	trieda prachu L
Prečítajte si návod na použitie.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Použitie v súlade s určením

Vysávač na mokré/suché vysávanie je vhodný na mokré/suché vysávanie s použitím príslušného filtra. Prístroj nie je určený na vysávanie zápalných, horľavých alebo zdraviu škodlivých látok.

Prístroj používajte iba v súlade s jeho určením! Každé použitie presahujúce tento rámec je v rozpore s jeho určením. Za akékoľvek poranenia alebo škody, ktoré následkom takéhoto použitia vznikli, nesie zodpovednosť používateľ, nie výrobca.

Na základe ich určenia nie sú naše prístroje koncipované pre použitie remeselníkmi, v komerčnej prevádzke alebo v priemysle. V prípade, že by sa tento prístroj používal v rámci remeselnej, komerčnej alebo priemyselnej prevádzky, záruka je vylúčená.



Pri používaní prístrojov je nutné dodržiavať niektoré bezpečnostné opatrenia, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu vecí. Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu alebo bezpečnostné pokyny. Tieto dobre uschovajte, aby boli stále k dispozícii. Ak prístroj predáte alebo odovzdáte ďalšej osobe, bezpodmienečne priložte aj tento návod na použitie alebo bezpečnostné pokyny. Za vznik úrazov alebo poškodenie vecí, ku ktorým došlo nedodržaním tohto návodu a bezpečnostných pokynov, nepreberáme žiadnu záruku.

1. Bezpečnostné pokyny

Varovanie!

- Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, inštrukcie, ilustrácie a technické údaje, s ktorými je toto elektrické náradie dodávané. Nedodržanie nasledujúcich pokynov môže zapríčiniť zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenia.
- Všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia uchovajte pre budúce použitie.
- Pozor: Pred montážou a uvedením do prevádzky bezpodmienečne dodržiavajte návod na použitie.

- Skontrolujte, či sa sieťové napätie na typovom štítku zhoduje so sieťovým napätím.
- Nikdy nečistite prístroj čistiacimi prostriedkami.
- Do automatickej zásuvky nezasúvajte žiadne predmety, príp. do nej nezasahujte.
- Zástrčku nevyťahujte zo zásuvky za kábel.
- Prístroj pripravený na prevádzku nenechávajte bez dozoru.
- Je potrebné dbať na to, aby sa sieťové pripájacie vedenie nezničilo ani nepoškodilo prejedním, zaseknutím, trhnutím a podobne.
- Prístroj sa nesmie používať, keď stav sieťového vedenia nie je bezchybný.
- Pri výmene sieťového vedenia nesmie dôjsť k odchýlke od vyhotovení uvedených výrobcom. Sieťové pripájacie vedenie: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Nikdy nevysávajte horiace zápalky, tlejúci popol a ohorok z cigarety, horľavé, žieravé, zápalné alebo výbušné látky, pary alebo kvapaliny.
- Tento prístroj nie je vhodný na odsávanie zdraviu škodlivých prachových častíc.
- Prístroj uschovávajte v suchých priestoroch.
- Neuvoľňujte do prevádzky žiadny poškodený prístroj.
- Používajte prístroj iba na práce, na ktoré bol skonštruovaný.
- Pri čistení schodov odporúčame dávať čo najväčší pozor.
- Používajte len originálne príslušenstvo a náhradné diely.

Tento prístroj nesmú používať deti mladšie ako 8 rokov ani osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez patričných skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a chápu príslušné nebezpečenstvá. Deti sa nesmú s prístrojom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

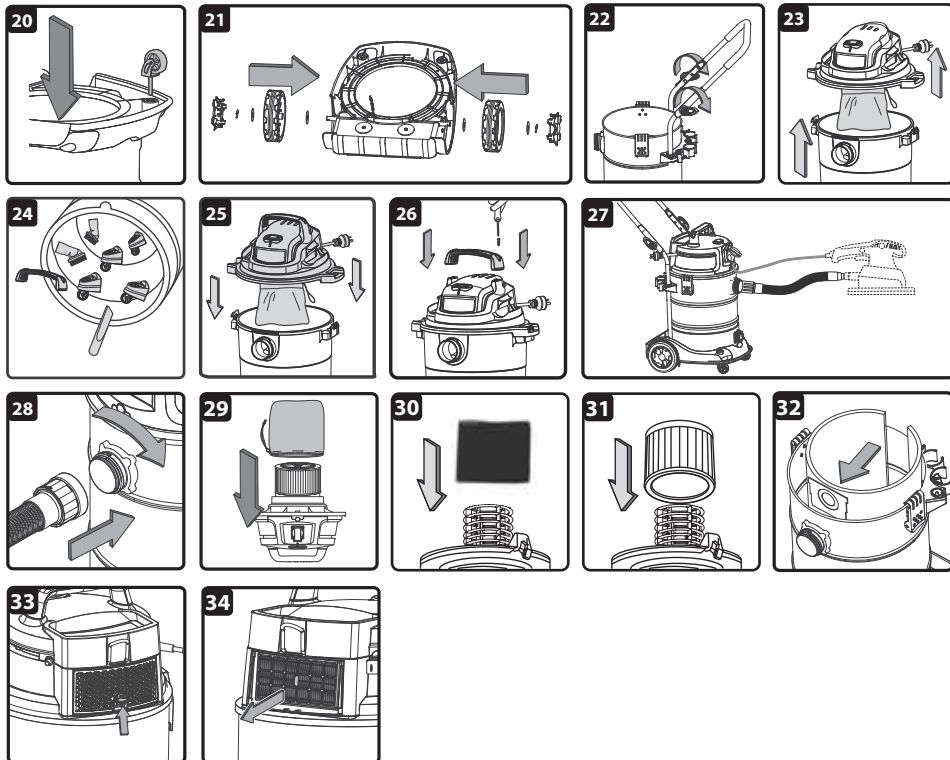
Pred čistením, údržbou alebo vyprázdnením hromadného zásobníka sa musí vytiahnuť zástrčka zo zásuvky.

Ak je sieťová prípojka tohto prístroja poškodená, musí ju výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo kvalifikovaná osoba vymeniť, aby sa zabránilo ohrozeniam.

2. Pred uvedením do prevádzky

Varovanie!

Pred pripojením sa presvedčte, že sa údaje na výrobnom štítku zhodujú so sieťovými údajmi.



2.1 Montáž prístroja

Na montáž potrebujete krížový skrutkovač!

Montáž hlavice prístroja

Hlavica prístroja (2) je na zásobníku (9) upevnená uzatváracím hákom (8). Na sňatie hlavice prístroja (2) otvorte uzatvárací hák (8) a snímte hlavicu prístroja (2). Pri montáži hlavice prístroja (2) dbajte na správne zapadnutie uzatváracieho háka (8).

Montáž pojazdných kladiek (obr. 20)

Namontujte pojazdné kladky (6) podľa obrázka (20).

Montáž osi (obr. 21)

Zasuňte os cez obidve vedenia na spodku prístroja a zafixujte ju na oboch stranách pomocou príložky, kolesa, príložky a poistnej závlačky. Následne nasuňte dodané krytky na kolesá.

Montáž rukoväti (obr. 26)

Namontujte rukoväť (1) zatlačením rukoväti do určeného otvoru hlavice prístroja (2) a zafixujte ju pomocou dodaných skrutiek.

Montáž rukoväti: (Obr. 22)

Namontujte rukoväť (T) pomocou dodaného háka na navinutie kábla. Na to zasunúť štvorhranné skrutky do určených otvorov na rúrach prístroja a rukoväti (T), kým úplne zapadnú do zárezu. Následne zafixujte skrutky pomocou háka na navinutie kábla.

2.2 Montáž filtra

Nikdy nepoužívajte vysávač na mokré/suché vysávanie bez filtra! Vždy dbajte na pevné osadenie filtrov!

Montáž penového filtra (obr. 30)

Na mokré vysávanie pretiahnite priložený penový filter (I) cez filtračný kôš.

Montáž skladacieho filtra (obr. 31)

Pri suchom vysávaní používajte vždy dodaný skladací filter (N). Montujte skladací filter (N) tak, aby jednotka motora nenasala žiadny vzduch bez filtrácie.

Montáž predradeného filtra (obr. 29)

Na lepšiu ochranu skladacieho filtra a prístroja používajte pri suchom vysávaní predradený filter (M). Nasadte ho cez skladací filter a potiahnite šnúru tak, aby bol predradený filter správne osadený.

Montáž prachového vrečka (obr. 32)

Na nasávanie jemnej suchej nečistoty odporúčame namontovať prachové vrečko (O). Vytiahnite ho cez nasávací otvor. Prachové vrečko (O) je určené na suché vysávanie. Nasatý prach je možné pomocou prachového vrečka (O) ľahšie zlikvidovať.

2.3 Montáž nasávacej hadice (obr. 28)

Pripojte nasávaciu hadicu (B) k príslušnej skrutkovacej prípojke vysávača na mokré/suché vysávanie.

Regulácia prúdu vzduchu (Air Flow Regulation)

Medzi nasávacou hadicou (B) a nasávacou rúrou (D), príp. medzi dodanými nasávacími dýzami je možné zasunúť reguláciu prúdu vzduchu (U).

Pomocou regulácie prúdu vzduchu je možné meniť nasávací výkon vysávača.

Úplne pripojte reguláciu prúdu vzduchu, aby ste docielili optimálne výsledky čistenia.

2.4 Montáž nasávacích dýz

Dodané dýzy (E, G, H) je možné nasunúť buď na nasávaciu hadicu (B), alebo na 2-dielnu nasávaciu rúru (D).

Dýza na tvrdú podlahu

Dýza na tvrdú podlahu (G) je vhodná na vysávanie pevných látok a kvapalín na stredných až veľkých tvrdých plochách.

Štrbinová dýza

Štrbinová dýza (E) je vhodná špeciálne na čistenie škár a hrán.

Okrúhla kefa

Okrúhla kefa (H) je vhodná na suché vysávanie na citlivých povrchoch.

Adaptér elektrického náradia:

Ked' sa nasávaciu hadicu priamo nehodí na nasávací otvor vášho elektrického náradia, použite dodaný adaptér elektrického náradia (S).

3. Obsluha

3.1 Vypínač (3)

Poloha spínača 0: Vyp.

Poloha spínača I: Zap.

Poloha spínača II: Automatická zásuvka

3.2 Suché vysávanie

Použite na suché vysávanie prachové vrečko (O) a skladací filter (N).

3.3 Mokré vysávanie

Na mokré vysávanie používajte iba priložený penový filter (I).

3.4 Vypúšťacia skrutka na vodu (obr. 11)

Na jednoduchšie vyprázdnenie zásobníka (9) pri mokrom vysávaní je zásobník vybavený vypúšťacou skrutkou na vodu (11). Otvorte vypúšťaciu skrutku na vodu (11) otáčaním doľava, vypustíte kvapalinu a potom ju znovu zatvorte.

3.5 Automatická prevádzka (obr. 27)

Pripojte sieťový kábel vášho elektrického náradia do automatickej zásuvky (10) a pripojte nasávaciu hadicu (B) k nasávaciemu otvoru vášho elektrického náradia.

Dbajte na pevné osadenie a vzduchotesné pripojenie prístrojov.

Nastavte spínač (3) vysávača na mokré/suché vysávanie do polohy „II“, automatickej prevádzky.

Ked' zapneme elektrické náradie, zapne sa aj vysávač na mokré/suché vysávanie.

Ked' vypnete vaše elektrické náradie, vypne sa vysávač na mokré/suché vysávanie s prednastaveným oneskorením.

4. Čistenie, údržba

Varovanie!

Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku.

4.1 Čistenie

- Udržujte ochranné zariadenia, vzduchové štrbiny a kryt motora čo najviac bez prachu a nečistôt.
- Priamo po každom použití odporúčame čistiť prístroj.

4.2 Čistenie hlavice prístroja (2)

Pravidelne čistite prístroj vlhkou utierkou a trochou mydla. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Mohli by poškodiť plastové diely prístroja.

Pozor: Hlavicu prístroja nečistite pod tečúcou vodou ani ju neponárajte do vody.

4.3 Čistenie zásobníka

Zásobník (9) je možné, v závislosti od znečistenia, čistiť vlhkou utierkou a trochou mydla alebo pod tečúcou vodou.

4.4 Čistenie penového filtra

Čistite penový filter (I) trochou mydla pod tečúcou vodou a nechajte ho vyschnúť na vzduchu.

4.5 Čistenie skladacieho filtra

Skladací filter (N) je možné čistiť mäkkým štetcom, pričom je potrebné dbať na to, aby sa skladací filter (N) nepoškodil.

4.6 Filter HEPA 13 (obr. 33, 34)

Pomocou filtra HEPA 13 sa odpadový vzduch dodatočne čistí. V pravidelných časových intervaloch skontrolujte stav filtra HEPA 13.

Na výmenu filtra vytiahnite blokovacie tlačidlo nahor a snímte ochrannú mrežu.

Po výmene filtra znovu nasadte ochrannú mrežu a blokovacie tlačidlo zatlačajte nadol, kým zapadne.

MOŽNÉ CHYBY A PRÍČINY:

VAROVANIE: NEPOKÚŠAJTE SA SAMI OPRAVOVAŤ VYSÁVAČ NA MOKRÉ/SUCHÉ VYSÁVANIE. MÔŽE TO VIESŤ K ZNAČNÝM NEBEZPEČENSTVÁM. V PRÍPADE PROBLÉMOV VŽDY VY-
TIAHNITE ZÁSTRČKU ZO SIETE.

Na zaručenie vysokého čistiaceho výkonu vášho prístroja je dôležité v prípade potreby vymeniť alebo vyčistiť skladací filter (N).

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	ODPORÚČANÉ OPATRENIA
Prístroj nefunguje.	Žiadna energia.	Skontrolujte napájanie.
	Porucha funkcie v sieťovom kábli, spínači alebo motore.	Sieťový kábel, spínač alebo motor nechajte skontrolovať alebo vymeniť kvalifikovaným personálom.
	Zberný zásobník plný.	Vyprázdnite zásobník.
Nízky sací výkon pri vysokých otáčkach motora/vibráciách	Prachové vrečko je plné.	Vymeňte prachové vrečko.
	Plavákový ventil sa zatvoril.	Vyprázdnite zásobník od kvapalného odpadu a zabezpečte, aby sa plavák nachádzajúci sa pod filtrom mohol voľne pohybovať.
	Penový filter/skladací filter je blokovaný.	Odstráňte penový filter/skladací filter a vyčistite ho.
Z krytu motora uniká prach.	Filter chýba alebo je poškodený.	Poriadne nainštalujte filter a vymeňte ho, keď je poškodený.
Žiadna funkcia pri zapnutom prístroji	Zariadenie sa nachádza v automatickej prevádzke (poloha spínača „II“)	Zmeňte polohu spínača na „I“.
		V automatickej prevádzke aktivujte pripojené elektrické náradie.



Elektrické prístroje a nástroje, ktoré doslúžili a ochrana životného prostredia

V prípade, že by došlo jedného dňa k tak intenzívnemu opotrebeniu elektrických prístrojov a nástrojov, že by museli byť tieto nahradené, alebo by ste už pre nich nemali upotrebenie, myslite prosím na ochranu životného prostredia. Elektrické prístroje a nástroje nepatria do bežného odpadu z domácností, ale mali by byť zužitkované ekologickým spôsobom.

Dôležité pokyny



Špeciálny odpad nevhodný do odpadu z domácností



Nehádzte do vody - ohrozenie života



Nevhadzujte do ohňa



Teplota okolia
maximálne 50 °C



Recyklácia



Zelený bod

GARANȚIA

- ProfiAir acordă pentru acest produs o garanție de 24 de luni în condiții de utilizare conformă cu destinația (consultați punctul Utilizarea conformă cu destinația) de la data cumpărării. Această garanție acoperă toate defectele de material și de fabricație care pot apărea. Alte solicitări de garanție de orice natură, care se referă direct sau indirect la persoane și/sau materiale, sunt excluse.
- În cazul în care apare o problemă sau o defecțiune, luați legătura cu persoana care răspunde de contractul dumneavoastră, din cadrul ProfiAir. Persoana responsabilă de contractul dumneavoastră poate rezolva, în cele mai multe cazuri, toate aceste probleme în mod direct.
- Punerea în funcțiune sau înlocuirea componentelor nu vor avea ca urmare prelungirea perioadei de garanție.
- Garanția nu acoperă defectele care sunt urmarea unei utilizări neconforme sau a uzurii normale.
- Din garanție sunt excluse toate componentele supuse uzurii.
- GARANȚIA DUMNEAVOASTRĂ VA FI RECUNOASCUTĂ NUMAI ATUNCI CÂND:**
 - poate fi prezentată o dovadă a achiziției (data cumpărării), în forma unui bon de casă
 - certificatul de garanție este completat integral
 - aparatul nu a fost pus în funcțiune și nu s-au efectuat înlocuiri de piese de către o terță persoană
 - aparatul nu a fost utilizat defectuos
 - nu este un caz de forță majoră
 - se poate prezenta o descriere a defecțiunii apărute
- Prevederile referitoare la modalitatea de acordare a garanției se aplică împreună cu condițiile noastre referitoare la livrări și vânzări.



EÚ vyhlásenie o zhode

Výrobca/splnomocnený zástupca:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Produkt:

Vysávač na mokré/suché vysávanie
PA1630S Pro Sync

Týmto prehlasujeme na našu vlastnú zodpovednosť, že vyššie popísané strojové zariadenie, vzhľadom na jeho koncepciu a konštrukciu, ako aj vo verziách, ktoré sme uviedli na trh, spĺňa všetky požiadavky nasledujúcich smerníc, berúc do úvahy nižšie uvedené normy. Pri nami neschválených zmenách zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť. Technická dokumentácia je k dispozícii u signatára.

Smernice:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Normy:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

SRB**MNE**

ČESTITAMO NA KUPOVINI PROFIAIR USISIVAČA ZA MOKRO I SUVO USISAVANJE

Opis proizvoda

1. Ručka za nošenje
2. Glava uređaja
3. Uključivanje / Isključivanje / Automatski prekidač
4. Osovina sa 2 velika točka
5. Priključak za usisno crevo
6. Točkići
7. Prostor za dodatnu opremu
8. Kukice za zaključavanje
9. Kontejner
10. Automatska utičnica za električni alat
11. Zavrtanj za ispuštanje vode
12. Ručka



A. Usisivač za mokro i suvo usisavanje

B. Usisno crevo

C. Točkići

D. Dvodelna metalna usisna cev

E. Mlaznica za fuge

F. Osovina sa 2 velika točka

G. Mlaznica za tvrdi pod

H. Okrugla četka

I. Penasti filter

J. Ručka za nošenje

K. Šrafovi + 4k podloške
+ 2x sigurnosne rascepe

L. Uputstvo za upotrebu

M. Najlonski predfilter

N. Naborani filter sa poklopcem

O. Vrećica za prašinu

P. HEPA 13 filter

Q. 2x poklopci

R. Kukice za namotavanje kabla

S. Powertool adapter

T. Ručka

U. Regulator protoka vazduha

V. Torba za pribor



Tehnički podaci

Mrežni napon:	220-240 V ~50/60 Hz
Potrošnja struje:	1.600 W
Maksimalna snaga	usisivača + utičnica maks. 3600 W
Opterećenje utičnice	$P_{max} = 2000 \text{ W}$
Zapremina kontejnera:	30 L
Težina:	8,9 kg
Klasa zaštite:	IP24
Zaštita od prašine:	klasa prašine L
Pročitajte uputstvo za upotrebu.	
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels	

Predviđena upotreba

Usisivač za mokro i suvo usisavanje namenjen je za mokro i suvo usisavanje uz upotrebu odgovarajućeg filtera. Uređaj nije namenjen za usisavanje zapaljivih, eksplozivnih ili opasnih supstanci.

Koristite ovu mašinu samo u skladu sa propisima! Svaka upotreba van toga se smatra nepropisnim. Za povrede bilo koje vrste ili bilo kakve štete nastale iz toga, odgovara korisnik a ne proizvođač.

Po propisu naši uređaji nisu konstruisani za upotrebu u zanatstvu, komercijalnu upotrebu ili u industriji. Ako bi ovaj uređaj trebao biti korišćen u okviru zanatstva, komercijalne upotrebe ili industrije, isključen je iz garancije.



Kod upotrebe uređaja moraju se pridržavati sigurnosne mere kako bi se sprečile povrede i štete. Zbog toga pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu/sigurnosne napomene. Sačuvajte ih dobro kako bi vam informacije stajale na raspolaganju u svako vreme. Ako trebate uređaj predati drugim licima, isporučite im i ovo uputstvo za upotrebu/sigurnosna uputstva. Ne preuzimamo odgovornost za nezgode ili štete koje nastaju zbog nepridržavanja ovog uputstva i sigurnosnih uputstava.

1. Sigurnosna uputstva

Upozorenje!

- Pročitajte sve sigurnosne napomene, uputstva, slikovne prikaze i tehničke podatke koji se nalaze na ovom električnom alatu. Propusti u poštovanju sledećih uputstava mogu da prouzrokuju električni udar, požar i/ili teške povrede.
- Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute radi kasnije upotrebe.
- Pažnja: Pre montaže i puštanja u rad neophodno je da se pročitaju uputstva za upotrebu.

- Proverite da li mrežni napon na pločici sa oznakom tipa odgovara mrežnom naponu.
- Uređaj nikada nemojte da čistite rastvaračima.
- Nemojte da stavljate predmete u automatsku utičnicu niti da gurate prste u nju.
- Nemojte da izvlačite utikač iz utičnice povlačenjem kabla.
- Nemojte da ostavljate uređaj u radu bez nadzora.
- Treba voditi računa o tome da kabl za napajanje ne bude oštećen gaženjem, gnječenjem, vučenjem ili slično.
- Uređaj ne sme da se koristi ako stanje kabla za napajanje nije besprekorno.
- Prilikom zamene kabla za napajanje moraju da se koriste verzije koju je odredio proizvođač. Kabl za napajanje: H05VV-F 3Gx1,5 mm².
- Nikada nemojte da usisavate zapaljene šibice, tinjajući pepeo i opuške, zapaljive, nagrizajuće, gorive ili eksplozivne materije, isparenja ili tečnosti.
- Ovaj uređaj nije namenjen za usisavanje prašine koja je opasna po zdravlje
- Čuvajte uređaj u suvoj prostoriji.
- Nemojte da puštate u rad neispravan uređaj.
- Koristite uređaj samo za poslove za koje je dizajniran.
- Prilikom čišćenja stepenica potrebna je maksimalna pažnja.
- Koristite samo originalnu dodatnu opremu i rezervne delove.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su obučeni za bezbednu upotrebu uređaja i ako razumeju opasnosti koje iz toga proističu. Deci nije dozvoljeno da se igraju uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.

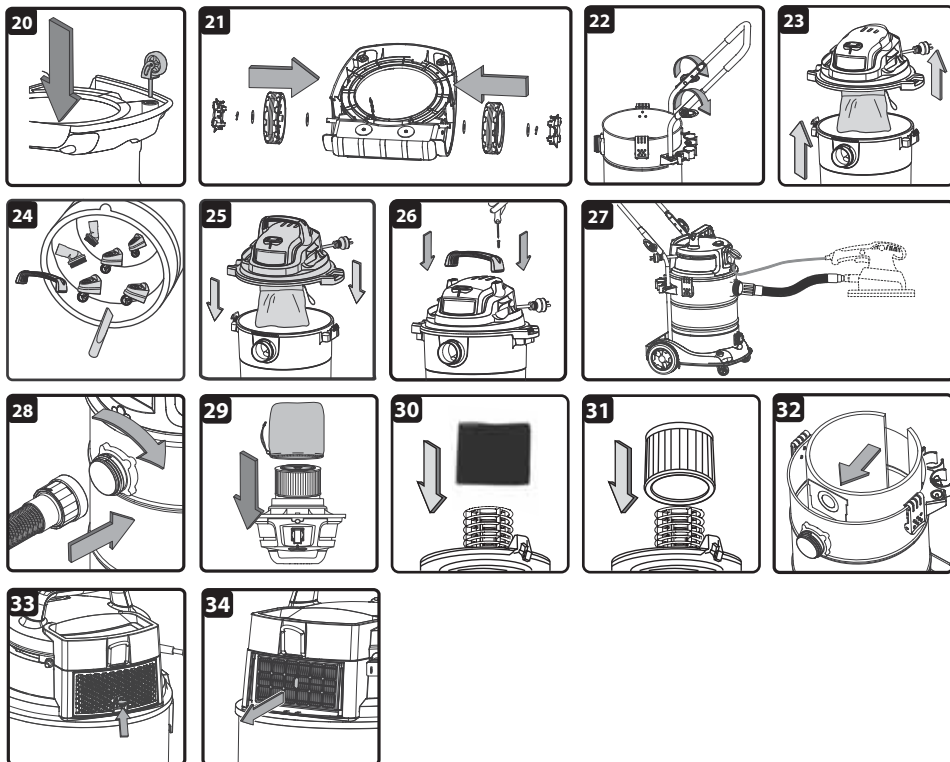
Pre čišćenja, servisiranja ili pražnjenja sabirnog kontejnera utikač mora da bude izvučen iz utičnice.

Ako je kabl za napajanje ovog uređaja oštećen, proizvođač ili njegova korisnička služba ili slična kvalifikovana osoba moraju da ga zamene kako bi se izbegle opasnosti.

2. Pre puštanja u rad

Upozorenje!

Pre povezivanja, uverite se da se podaci na pločici sa oznakom tipa podudaraju sa mrežnim podacima.



2.1 Montaža uređaja

Za montažu vam je potreban krstasti odvijač!

Montaža glave uređaja

Glava uređaja (2) pričvršćena je za kontejner (9) pomoću kukica za zaključavanje (8). Da biste uklonili glavu uređaja (2), otkočite kukicu za zaključavanje (8) i izvadite glavu uređaja (2). Prilikom montaže glave uređaja (2), uverite se da su kukice za zaključavanje (8) pravilno zakačene.

Montaža točkića (slika 20)

Montirajte točkiće (6) u skladu sa slikom (20).

Montaža osovine (slika 21)

Umetnite osovinu kroz dve vođice na dnu uređaja i pričvrstite je sa obe strane podloškom, točkom, podloškom i sigurnosnom rascepkom. Zatim stavite isporučene poklopce na točkove.

Montaža drške (slika 26)

Montirajte dršku (1) pritiskajući je u otvor predviđen u glavi uređaja (2) i pričvrstite je pomoću zavrtnja.

Montaža ručke: (Slika 22)

Montirajte ručku (T) pomoću kukica predviđenih za namotavanje kablova. Da biste to uradili, gurajte četvorougao zavrtnje u predviđene otvore na cevima uređaja i ručki (T) dok se potpuno ne učvrste u urezu. Zatim pričvrstite zavrtnje kukicama za namotavanje kablova.

2.2 Montaža filtera

Nikada nemojte da koristite usisivač za mokro i suvo usisavanje bez filtera! Uvek vodite računa o tome da filteri budu čvrsto postavljeni!

Montaža penastog filtera (slika 30)

Za mokro usisavanje povucite isporučeni penasti filter (I) preko korpe filtera.

Montaža naboranog filtera (slika 31)

Za suvo usisavanje uvek koristite isporučeni naborani filter (N). Montirajte naborani filter (N) tako da se kroz motornu jedinicu ne usisava nefiltrirani vazduh.

Montaža predfiltera (slika 29)

Za bolju zaštitu naboranog filtera i uređaja koristite prilikom suvog usisavanja predfilter (M). Navucite ga preko presavijenog filtera i povucite uzicu tako da predfilter bude pričvršćen.

Montaža vrećice za prašinu (slika 32)

Za usisavanje fine i suve prljavštine preporučuje se da montirate vrećicu za prašinu (O). Navucite je preko usisnog otvora. Vrećica za prašinu (O) namenjena je samo za suvo usisavanje. Usisana prašina lakše može da se ukloni ako se koristi vreća za prašinu (O).

2.3 Montaža usisnog creva (slika 28)

Povežite usisno crevo (B) pomoću odgovarajućeg zavrtnja usisivača za mokro i suvo usisavanje.

Regulator protoka vazduha (Air Flow Regulation)

Regulator protoka vazduha (U) može da se umetne između usisnog creva (B) i usisne cevi (D) odnosno isporučenih usisnih mlaznica.

Pomoću regulatora protoka vazduha možete da promenite snagu usisavanja usisivača. Potpuno zatvorite regulator protoka vazduha, da biste postigli optimalne rezultate čišćenja.

2.4 Montaža usisnih mlaznica

Isporučene mlaznice (E, G, H) mogu da se pričvrste na usisno crevo (B) ili dvodelnu usisnu cev (D).

Mlaznica za tvrdi pod

Mlaznica za tvrdi pod (G) namenjena je za usisavanje čvrstih materija i tečnosti na tvrdom podu srednje i velike površine.

Mlaznica za fuge

Mlaznica za fuge (E) posebno je pogodna za čišćenje spojeva i ivica.

Okrugla četka

Okrugla četka (H) namenjena je za suvo usisavanje osetljivih površina.

Powertool adapter:

Ako se usisno crevo ne uklapa direktno sa usisnim otvorom vašeg električnog alata, koristite isporučeni Powertool adapter (S).

3. Rukovanje

3.1 Prekidač za uključivanje / isključivanje (3)

Položaj prekidača 0: Isključeno

Položaj prekidača I: Uključeno

Položaj prekidača II: Automatska utičnica

3.2 Suvo usisavanje

Za suvo usisavanje koristite vreću za prašinu (O) i naborani filter (N).

3.3 Mokro usisavanje

Za mokro usisavanje koristite samo isporučeni penasti filter (I)

3.4 Zavrtanj za ispuštanje vode (slika 11)

Da bi se olakšalo pražnjenje kontejnera (9) tokom mokrog usisavanja, on je opremljen zavrtanjom za ispuštanje vode (11). Otvorite zavrtanj za ispuštanje vode (11) okretanjem ulevo, ispraznite tečnost i ponovo ga zatvorite.

3.5 Automatski režim (slika 27)

Priključite kabl za napajanje električnog alata u automatsku utičnicu (10)

i priključite usisno crevo (B) na usisni otvor vašeg električnog alata.

Uverite se da su uređaji čvrsto postavljeni i hermetički zatvoreni.

Postavite prekidač (3) usisivača za mokro i suvo usisavanje u položaj „II“, automatski režim.

Čim uključite električni alat, uključuje se i usisivač za mokro i suvo usisavanje.

Kada isključite električni alat, usisivač za mokro i suvo usisavanje isključuje se uz unapred podešeno odlaganje.

4. Čišćenje, održavanje

Upozorenje!

Pre bilo kakvog čišćenja izvucite utikač za struju.

4.1 Čišćenje

- Uklonite prašinu i prljavštinu sa zaštitnih uređaja, proreza za vazduh i kućišta motora koliko god je moguće.
- Preporučujemo da se uređaj očisti odmah nakon svake upotrebe.

4.2 Čišćenje glave uređaja (2)

Redovno čistite uređaj pomoću vlažne krpe i malo blagog sapuna. Nemojte da koristite deterdžente ili rastvarače; to bi moglo da ošteti plastične delove uređaja.

Pažnja: Nemojte da čistite glavu uređaja pod mlazom vode niti da je potapate u vodu.

4.3 Čišćenje kontejnera

Kontejner (9) može da se očisti pomoću vlažne krpe i malo blagog sapuna ili pod mlazom vode, u zavisnosti od toga koliko je prljav.

4.4 Čišćenje penastog filtera

Očistite penasti filter (I) pomoću malo blagog sapuna pod mlazom vode i pustite da se osuši na vazduhu.

4.5 Čišćenje naboranog filtera

Naborani filter (N) može da se očisti mekom četkom, pri čemu mora da se vodi računa o tome da se naborani filter (N) ne ošteti.

4.6 HEPA 13 filter (slike 33, 34)

Pomoću HEPA 13 filtera dodatno se čisti izduvni vazduh. Redovno proveravajte stanje HEPA 13 filtera.

Da biste promenili filter, povucite taster za zaključavanje prema gore i uklonite zaštitnu rešetku.

Nakon zamene filtera, vratite zaštitnu rešetku i pritiskajte taster za zaključavanje nadole dok se ne zabravi.

MOGUĆE GREŠKE I UZROCI:

UPOZORENJE: NEMOJTE DA POKUŠAVATE DA SAMI POPRAVITE USISIVAČ ZA MOKRO / SUVO USISAVANJE. OVO MOŽE DOVESTI DO OZBILJNE OPASNOSTI. U SLUČAJU BILO KAKVIH PROBLEMA UVEK ISKLJUČITE UREĐAJ IZ STRUJE.

Da biste osigurali visoke performanse čišćenja kod vašeg uređaja, važno je da po potrebi zamenite ili očistite naborani filter (N).

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	PREPORUČENE MERE
Uređaj ne radi.	Nema energije.	Proverite napajanje strujom.
	Kvar u kablu za napajanje, prekidaču ili motoru.	Pozovite stručno osoblje da proveri ili zameni kabl za napajanje, prekidač ili motor.
	Sabirni kontejner pun.	Ispraznite kontejner.
Niska usisna snaga uz visoku brzinu obrtaja motora / Vibracije	Vrećica za prašinu je puna.	Zamenite vrećicu za prašinu
	Plutajući ventil je zatvoren.	Ispraznite posudu sa tečnim otpadom i uverite se da plovak ispod filtera može slobodno da se kreće.
	Penasti filter / naborani filter je blokiran.	Izvadite penasti filter / naborani filter i očistite ga.
Prašina izlazi iz poklopca motora.	Filter nedostaje ili je oštećen.	Pravilno instalirajte filter ili ga zamenite ako je oštećen.
Nema funkcije iako je uređaj uključen	Uređaj je u automatskom režimu (položaj prekidača „II“)	Promenite položaj prekidača na "I".
		Aktivirajte u automatskom režimu priključeni električni alat.



Isluženi elektrouređaji, alati i zaštita prirodne okoline

Ako bi Vaši elektrouređaji i alati zbog intenzivne upotrebe jednog dana toliko dotrajali da moraju biti zamenjeni ili da više nemaju nikakvu namenu, pre njihovog odstranjivanja razmislite o zaštiti prirodne okoline. Elektrouređaje i alate ne treba odbacivati u normalno kućno smeće, već treba iskoristiti na način neškodljiv zaprirodnu sredinu.

Važna uputstva



Poseban otpad ne bacati u kućno smeće.



Temperatura okruženja maksimalno 50 °C



Ne bacati u vodu - opasno po život



Reciklaža



Ne bacati u vatru



Zelena tačka

GARANCIJA

01. PROFAIR osigurava garanciju od 24 meseci na ovaj proizvod kod pravilne upotrebe (vidi poglavlje pravilna upotreba) od datuma kupovine. Ova garancija odnosi se na sve greške u materijalu i proizvodnji. Ostali zahtevi za garancijom bilo koje prirode, koji se odnose direktno ili indirektno na lica i/ili materijale su isključeni.
02. Ako nastupi neki problem ili nedostatak, obratite se najpre Vašem prodavcu uređaja PROFAIR. Vaš prodavac uređaja PROFAIR najčešće može direktno da otkloni problem ili nedostatak.
03. Popravka ili zamena komponenti nema za posledicu produženje prvobitnog roka garancije.
04. Garancija ne važi za kvarove koji su nastali usled nestručnog korišćenja ili usled normalnog habanja.
05. Iz garancije su izuzeti svi delovi koji se habaju.

06. VAŠ ZAHTEV ZA GARANCIJOM MOŽE SE PRIZNATI, AKO:

- se priloži dokaz o kupovini u vidu računa (račun iz kase),
- je garantni list potpuno popunjen,
- uključenje aparata ili zamenu delova nije izvršila treća osoba,
- aparatom nije nestručno rukovano,
- nije u pitanju viša sila,
- je priložen opis nedostatka.

07. Odredbe garancije važe zajedno s našim Uslovima isporuke i prodaje.



EU Izjava o usaglašenosti

Proizvođač / Ovlašćeni zastupnik:

AHS GmbH
Uhlandstraße 50
A-4600 Wels
Austria

Proizvod:

Usisivač za mokro / suvo usisavanje

PA1630S Pro Sync

Ovim putem izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da gore opisana mašina u pogledu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u verzijama koje smo izneli na tržište, uz poštovanje dole navedenih normi odgovara svim zahtevima dole navedenih Direktiva.

U slučaju da se bez dogovora sa nama preduzme neka izmena, ova izjava gubi svoje važenje. Tehnička dokumentacija se može dobiti kod potpisnika.

Direktive:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU

Norme:

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-2-2:2010/A1:2013
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Wels, 01. 01. 2022

Klaus Estfeller, CEO
AHS GmbH, Uhlandstraße 50, A-4600 Wels,
Austria

Wir gewähren auf

den Artikel

... Monate Garantie

lt. Garantiebestimmungen.

Artikelbezeichnung:

Art.Nr.:

Kaufdatum:

Name:

Adresse:

Unterschrift:

Stempel des Händlers:

(GB) This item has a warranty of ... months in accordance with the warranty terms.

(AL) (RKS) Ne i referohemi artikullit ... garanci mujore sipas kërkesave të garancisë.

(BG) Уредът е с гаранция ... месеца според гаранционните условия.

(CZ) Na výrobek poskytujeme ... měsíců záruku podle záručních ustanovení.

(H) A cikkre ... hónap garanciát nyújtunk a garanciális feltételek szerint.

(HR) (BIH) Jamčimo za proizvod ... mjesečno jamstvo prema jamstvenim odredbama.

Article description:
Emërtimi i artikullit:
Обозначение на артикула:
Označení výrobku:
Árucikk megnevezése:
Naziv artikla:

Article no.:
Nr. i art.:
Артикул №:
Č. výrobku:
Cikkszám:
Art.br.:

Date of purchase:
Data e blerjes:
Дата на покупката:
Datum zakoupení:
Vásárlás dátuma:
Datum kupnje:

Name:
Emri:
Име:
Jméno:
Név:
Ime:

Address:
Adresa:
Адрес:
Adresa:
Lakcím:
Adresa:

Signature:
Nënshkrimi:
Подпис:
Podpis:
Aláírás:
Potpis:

Dealers stamp:
Vula e shitësit:
Печат на продавача:
Razítko prodejce:
Kereskedő pecsétje:
Žig prodavača:

- (MK) За овој артикл одобруваме ... месеци гаранција според одредбите за гаранција.
- (PL) Na ten artykuł udzielamy ... miesiące(-y) gwarancji stosownie do przepisów gwarancyjnych.
- (RO) Acordăm pentru articolul ... luni garanție cf. dispozițiilor de garanție pentru produs.
- (SI) Za izdelek nudimo ... mesecev garancije v skladu z garancijskimi določili.
- (SK) Na výrobok poskytujeme záruku ... mesiacov v zmysle záručných podmienok.
- (SRB) (MNE) Za ovaj artikal dajemo garanciju u trajanju od... meseci, u skladu sa odredbama garancije.

Опис на производот:

Nazwa artykułu:

Denumire articol:

Opis izdelka:

Označenie výrobku:

Naziv artikla:

Арт. бр.:

Nr kat.:

Nr. art.:

Št. izdelka:

Č. výrobku:

Art.br.:

Датум на купување:

Data zakupu:

Data achiziției:

Datum nakupa:

Dátum kúpy:

Datum kupovine:

Име:

Nazwisko:

Nume:

Ime:

Meno:

Ime:

Адреса:

Adres:

Adresa:

Naslov:

Adresa:

Adresa:

Потпис:

Podpis:

Semnătura:

Podpis:

Podpis:

Potpis:

Печат на продавачот:

Pieczętką sprzedawcy:

Ștampila reprezentantului comercial:

Žig trgovca:

Pečiatka predajcu:

Pečat trgovca: